



UNESCO/IBE/C.59/Proceedings and Decisions  
Женева, 24 марта 2010 г.  
Оригинал: английский

---

**ПЯТЬДЕСЯТ ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ  
СОВЕТА МЕЖДУНАРОДНОГО БЮРО ПРОСВЕЩЕНИЯ**

Женева, 27–29 января 2010 г.

**ОТЧЕТ И РЕШЕНИЯ**



## Пункт 1. Открытие сессии

1. Директор МБП, г-жа Клементина Аседо, проинформировала Совет о том, что Е.П. Рауль ВАЛЬЕХО КОРРАЛЬ, министр образования Эквадора и покидающий свой пост Председатель Совета не смог приехать в Женеву, чтобы возглавить 59-ю сессию Совета. При отсутствии Председателя и в соответствии с правилами процедуры Совета МБП (IV, раздел V, правило 6, п.2) открытие 59-й сессии было проведено под председательством следующего по алфавитному списку заместителя Председателя, а именно д-ра Саида Бин Салима АЛЬ-КИТАНИ, заместителя постоянного делегата Султаната Оман, назначенного заместителем Председателя Совета МБП, представляющего Избирательную группу арабских государств.

2. Д-р АЛЬ-КИТАНИ объявил заседание открытым в 10 часов утра в среду 27 января 2010 г. и выступил с сердечным приветствием ко всем членам Совета, а также высказал наилучшие пожелания на 2010 г. Он также выразил высокую оценку той роли, которую сыграл Е.П. г-н ВАЛЬЕХО КОРРАЛЬ, покидающий свой пост Председатель Совета МБП, в деле поддержки программ МБП, в особенности в ходе 48-й сессии Международной конференции по образованию (МКО).

Было представлено двадцать семь государств-членов; список участников приведен в *Приложении XI*.

## Пункт 2. Утверждение пересмотренной повестки дня

(Документ: UNESCO/BIE/C.59/1/Rev.)

3. Д-р АЛЬ-КИТАНИ обратил внимание Совета на важность пункта 10 повестки дня **“Создание рабочей группы по завершению работы над стратегией, направленной на преобразование МБП ЮНЕСКО в информационно-справочный центр по вопросам разработки учебных программ”**, а также на необходимость уделить больше времени обстоятельному обсуждению этого вопроса. Соответствующие рекомендации, высказанные Административной группой в отношении изменения порядка обсуждения пунктов повестки дня, были доведены до сведения Совета делегатом Малайзии, являющегося председателем этой группы, и были утверждены. Утвержденная пересмотренная повестка дня (приведенная в *Приложении I*) способствовала также тому, что 59-я сессия Совета была завершена приблизительно в 11:30, 29 января, и первое совещание рабочей группы было проведено незамедлительно после этого с тем, чтобы воспользоваться присутствием членов Совета.

### РЕШЕНИЕ

По рекомендации Административной группы и после непродолжительных прений Совет утвердил изменения в порядке пунктов предварительной повестки дня, что отражено в п.2 доклада Административной группы (документ UNESCO/BIE/C.59/Inf.3):

- Первый раунд обсуждения по пункту 10: **“Создание рабочей группы по завершению работы над стратегией, направленной на преобразование МБП ЮНЕСКО в информационно-справочный центр по вопросам разработки учебных программ”** будет проведен утром 27 января, сразу после пункта 4: **“Выступление г-на Киан**

*ТАНГА, представителя Генерального директора ЮНЕСКО и врио помощника Генерального директора по образованию.”;*

- Пункт 5: “Мероприятия МБП в 2009 г.” будет полностью обсужден утром 28 января;
- Пункт 8: “Выполнение рекомендаций 48-й сессии Международной конференции по образованию (МКО) и обсуждение предстоящей сессии МКО” и пункт 9: “Обсуждение стратегии МБП по сбору средств”, которые рассматриваются в рамках выступления директора МБП по вопросу о мероприятиях на 2009 г. и по проекту программы на 2010 г. можно обсудить одновременно с пунктом 10: “Создание рабочей группы по завершению работы над стратегией, направленной на преобразование МБП ЮНЕСКО в информационно-справочный центр по вопросам разработки учебных программ” 28 января в ходе вечернего заседания, поскольку они будут составлять часть обсуждения круга ведения РГ, если позволит время и в зависимости от продвижения обсуждения по другим пунктам повестки дня.

### **Пункт 3. Выборы Председателя, Президиума и вспомогательных органов Совета МБП**

4. Были представлены разъяснения по поводу принципа географической ротации, который, хотя он и не предусмотрен в уставе МБП, на протяжении нескольких лет de-facto служил руководством при выборе страны, которой предлагалось возглавлять Совет МБП. Согласно хронологическим записям, Избирательная группа II (Центральная и Восточная Европа) и Избирательная группа I (Западная Европа и Северная Америка) возглавляли Совет соответственно в 1998-1999 гг. и в 2000-2001 годах. Также подчеркивалась важность достижения, на основе внутренних консультаций до проведения сессии Совета, консенсуса в отношении сильного кандидата, играющего видную роль в образовании. Была подтверждена поддержка Избирательной группы II (Центральная и Восточная Европа) в отношении кандидатуры, представленной Избирательной группой I (Западная Европа и Северная Америка), хотя и признавалось, что следующий срок президентских полномочий отойдет Избирательной группе II (Центральная и Восточная Европа). Совет также избрал Президиум и Административную группу.

### **РЕШЕНИЕ**

По предложению Избирательной группы I (Западная Европа и Северная Америка), в координации с Избирательной группой II (Восточная и Центральная Европа) и в соответствии с правилами процедуры (IV, раздел V, правило 5.1.) Совет избрал Председателем г-на Оле БРИСЕЙДА, генерального директора, Министерство образования и научных исследований, Норвегия.

Руководствуясь принципом географической ротации Совет также постановил, что на следующий период (двухлетний период 2012-2013 гг.) председательские полномочия будут переданы Избирательной группе II (Восточная и Центральная Европа).

Председатель был избран единогласно и при единодушной поддержке Совета.

По предложению каждой из избирательных групп в состав Президиума Советом были избраны следующие пять заместителей Председателя:

Группа II (Восточная и Центральная Европа): г-жа Майя СИПРАШВИЛИ-ЛИ (Грузия)

Группа III (Латинская Америка и Карибский бассейн): Е.П. Сара Ана Рита ГУЗМАН (Доминиканская Республика)

**Группа IV (Азия и Тихий океан): г-н Имтиаз КАЗИ (Пакистан)**  
**Группа Va (Африка): д-р Поль С.Д. МУШИ (Республика Танзания)**  
**Группа Vb (Арабские государства): д-р Саид Бин Салим АЛЬ-КИТАНИ (Оман)**

**Группу I (Западная Европа и Северная Америка) будет представлять г-н Оле БРИСЕЙД (Норвегия), Председатель Совета МБП.**

**По предложению каждой из избирательных групп в состав Административной группы Советом были избраны:**

**Группа I (Западная Европа и Северная Америка): г-н Даниэль БАР-ЭЛЛИ (Израиль)**

**Группа II (Восточная и Центральная Европа): г-н Амир БИЛЯЛИТДИНОВ (Российская Федерация)**

**Группа III (Латинская Америка и Карибский бассейн): г-жа Марсия ДОННЕР (Бразилия)**

**Группа IV (Азия и Тихий океан): д-р Ариэф РАХМАН (Индонезия)**

**Группа Va (Африка): Е.П. М. Салику САНОГО (Мали)**

**Группа Vb (Арабские государства): г-н Фуад ШАФИКИ (Марокко)**

5. В своем кратком обращении новый Председатель, г-н БРИСЕЙД, поблагодарил д-ра АЛЬ-КИТАНИ за выполнение им председательских полномочий в ходе первой сессии, а также всех членов Совета, избравших его, что свидетельствует об их поддержке и доверии к нему. Он говорил о глобальных вызовах в деле достижения целей ОДВ, в том числе, о 70 миллионах детей, не получающих школьного образования, и о 800 миллионах неграмотных во всем мире, проблемами которых необходимо совместно заниматься. Он также подчеркнул важность качественных учебных программ, учебных материалов и квалифицированных учителей в деле удовлетворения потребностей наиболее маргинализированных групп населения. Напоминая о том, что МБП занимает стратегическое положение, позволяющее внести существенный вклад в достижение этих целей, Председатель подчеркнул важность нынешней и будущих сессий Совета в содействии работе по *“Стратегии, направленной на преобразование МБП в информационно-справочный центр по вопросам, связанным с учебными программами”* (Стратегия МБП по преобразованию в информационно-справочный центр). Г-н БРИСЕЙД также заверил Совет, что он не пощадит усилий, чтобы быть объективным и достигать консенсуса, одновременно тщательным образом регулируя время, предусмотренное в повестке дня Совета.

**Пункт 4. Выступление г-на Киан ТАНГА, представителя Генерального директора ЮНЕСКО и врио помощника Генерального директора по образованию о новом видении ЮНЕСКО и образования, роли институтов категории I и, в частности, МБП.**

6. Г-н К. Танг, врио помощника Генерального директора ЮНЕСКО по образованию, представляющий Генерального директора ЮНЕСКО, г-жу Ирину Бокову, обратился к Совету, передав сожаление Генерального директора по поводу того, что она не смогла присутствовать на 59-й сессии Совета в связи с другими обязанностями. В будущем Генеральный директор будет иметь другие возможности посетить МБП и принять участие в работе Совета МБП.

7. В своем выступлении г-н Танг подтвердил свою личную приверженность и приверженность Сектора образования процессу, направленному на стратегию МБП по преобразованию в информационно-справочный центр, который является решающим для будущего МБП и который должен привести к укреплению потенциала МБП. В выступлении г-на Танга были рассмотрены, прежде всего, глобальные тенденции и достигнутый прогресс в контексте ОДВ, в особенности, в Африке и Южной Азии. Оратор также коснулся темы более активной программной ориентации, отраженной в 35 С/5 Крупной программе I, утвержденной ЮНЕСКО, на создание некоего “Глобального лидера” в образовании и реагировании на основные глобальные вызовы, использующего собственные сравнительные преимущества. Затем г-н Танг коснулся важнейших вопросов, характерных для всех институтов ЮНЕСКО категории I в области образования, в порядке первого выступления в коллективном обсуждении будущего МБП в контексте стратегии МБП в качестве информационно-справочного центра. Вопросы кадровых ресурсов и финансовые аспекты, связанные с институтами категории I и, в частности, МБП, и важность внебюджетных программ подчеркивались особо. В отношении нового видения, которое постепенно разрабатывает Сектор образования ЮНЕСКО, Совет просили высказать соображения и замечания.

8. Высокую оценку получил откровенный обмен мнениями по положению в Секторе образования. Вслед за этим была проведена интересная дискуссия с участием пяти делегаций. В качестве одной из важнейших стратегий продвижения нового видения ЮНЕСКО было предложено объединить усилия с влиятельными международными организациями, работающими в области образования. Было признано, что образование играет решающую роль в деле реагирования на возникающие современные вызовы, а наука и коммуникационные средства также значительно содействуют межсекторным и мультидисциплинарным методам стратегий познания. МБП, являясь институтом, наделенным глобальным мандатом, занимает выгодное положение и может опираться на местные знания, и посредством стратегических партнерств оптимизировать свое воздействие на низовом уровне. Соответствующая презентация в формате Power Point имеется в *Приложении VII*.

**Пункт 6. Форум: “Инклюзивное образование при особом внимании учебным программам”** (Документ: UNESCO/BIE/C.59/Inf.5)

9. Открывая Форум, Председатель обратил внимание Совета на важность инклюзивного образования в деле достижения образования для всех (ОДВ), в частности, при разработке учебных программ, и подчеркнул актуальность этой темы для задач Рабочей группы (РГ), которой поручено провести завершающую работу над “Стратегией, направленной на преобразование МБП ЮНЕСКО в информационно-справочный центр по вопросам, связанным с разработкой учебных программ”. Директор МБП напомнила о работе, проведенной в ходе региональных подготовительных мероприятий, о результатах и о мерах по выполнению решений 48-й сессии Международной конференции по образованию (МКО, ноябрь 2008 г., Женева) в области “Инклюзивное образование: путь будущего”, что в значительной степени способствовало достижению общего глобального консенсуса в отношении расширенного понимания инклюзивного образования. Эти меры рассматривались как *“непрерывный процесс, направленный на обеспечение качественного образования для всех при уважении разнообразия и различных потребностей, а также способностей, характеристик и учебных ожиданий учащихся и населения при условии ликвидации всех форм дискриминации”* (48-я сессия МКО, выводы и рекомендации).

10. Директор изложила мероприятия по выполнению решений МКО в виде программы реальных политических действий: из общего числа тридцати восьми мероприятий по выполнению решений МКО в 2009 г. острая заинтересованность участвующих сторон и их причастность подтвердилась привлечением свыше 3900 участников из 179 стран. Процесс мобилизации способствовал возникновению нескольких дополнительных инициатив, в том числе, *”Подготовка преподавателей в области инклюзивности”*, проект, осуществляемый в сотрудничестве с Европейским агентством по развитию образования в области особых потребностей, и *”Инклюзивное образование в действии”*, проект, осуществляемый в сотрудничестве с ЮНЕСКО и Европейским агентством; предложение в отношении региональной обсерватории в Латинской Америке в области инклюзивного образования на базе регионального совещания *”Осуществление политики в области инклюзивного образования в Латинской Америке: прогресс и нерешенные проблемы”*, проведенного в Чили, Сантьяго в сотрудничестве с региональным бюро ЮНЕСКО по образованию в Латинской Америке и странах Карибского бассейна; соглашение, достигнутое по плану работы в области инклюзивного образования для восьми стран региона СНГ во время конференции *”ОДВ, укрепление качества образования и разработка учебных программ”* в Ереване, Армения, в сотрудничестве с отделением ЮНЕСКО в Москве и Министерством образования и науки Армении; *”Политические рамки регионального образования по инклюзивному образованию”*, разрабатываемые в настоящее время в сотрудничестве с бюро ЮНЕСКО в Джакарте; и подготовка регионального руководства по инклюзивному образованию в партнерстве с региональным бюро ЮНЕСКО по образованию в Бейруте (см. презентацию Директора за 2009 г., слайды 17 и 18).

11. Директор МБП представила трех участников группы обсуждения и охарактеризовала их взаимодополняющую подготовку, опыт и методы (смотреть также *Документ: UNESCO/BIE/C.59/Inf.5*), а также их активную роль в подготовке и в выполнении решений 48-й сессии МКО. Форум открыл профессор Мел Эйнскоу, поделившийся своими обширными познаниями в качестве директора школы, научного работника и международного консультанта в области того, каким образом школы и классы могут стать более инклюзивными для всех учащихся, одновременно принимая во внимание местные, национальные и региональные особенности. Г-жа Ирмели Халинен, являющаяся ведущим специалистом по разработке учебных программ, обратила внимание на вопросы составления учебных программ, являющиеся важнейшей частью инклюзивного развития школы, опираясь на свой успешный опыт в области реформы учебных программ в Финляндии. В более широком социальном и политическом плане профессор Хуан Карлос Тедеско высказал свои соображения, почерпнутые на протяжении его карьеры в качестве политического деятеля, министра образования, директора ЮНЕСКО и исследователя хрупкого равновесия и сложного взаимодействия между социальной и образовательной инклюзивностью в системах образования в странах Латинской Америки.

12. Три презентации участников специальной группы получили высокую оценку за содержащийся в них и опирающийся на фактические данные углубленный анализ, а также за их комплиментарность; за презентациями последовала оживленная дискуссия, в которой приняли участие шестнадцать делегатов и один наблюдатель. Были высказаны мнения и комментарии, и произведен обмен соответствующим опытом. После того, как эксперты высказали свои мнения, основные идеи были обобщены сотрудником МБП и отражены в *Приложении X*.

**Пункт 5. Деятельность МБП в 2009 г.** (Документы: UNESCO/BIE/C.59/2 (Доклад Директора), UNESCO/BIE/C.59/Inf.2 (Предварительные счета по состоянию на 31 декабря 2009 г.) и UNESCO/BIE/C.59/Inf.3 (Доклад Административной группы))

13. Директор МБП выступила с обширной презентацией, подчеркнув стратегические цели и важнейшие результаты программ и мероприятий МБП в 2009 г. (представлены в *Приложении VIII*). Презентация также включала в себя подробный обзор и анализ нынешних кадровых и финансовых ресурсов, текущую основу финансирования и основные элементы финансовой стратегии МБП. Эта презентация была положительно встречена Советом и в особенности - вновь избранными членами Совета, которым тщательность презентации помогла лучше уяснить себе сферы деятельности МБП. Соответствующие рекомендации доклада Административной группы также были доведены до их сведения, наряду с пересмотренной резолюцией об ассигнованиях на 2009 г.

14. В ходе последовавших прений ряд делегаций поблагодарили директора МБП и ее сотрудников за совместные усилия, предпринятые в отношении широкого круга мероприятий и за достигнутые результаты, в особенности, учитывая ограниченные ресурсы МБП. Было высказано мнение, что коллективное обсуждение могло бы сыграть положительную роль в отношении того, каким образом усилить программную ориентацию МБП в будущем для достижения оптимальных результатов и институциональной стабильности. Программа "Школьные диалоги на основе GigaPan" упоминалась в числе интересных и новаторских видов деятельности, к которой можно было бы обращаться, учитывая тот факт, что ее весьма ограниченные возможности, по сравнению с общественной политикой, не позволяют ей достичь ощутимых результатов.

14 bis. Функция политического диалога была признана ключевой, не говоря об организации сессий МКО, для осуществления комплексных подходов к технической помощи министерствам образования по тематическим вопросам, связанным с учебными программами, таким как гендерное равенство, учебные программы по развитию компетентности, междисциплинарные вопросы и т.п. Руководящая роль МБП в подготовке, организации и выполнении решений 48-й сессии МКО по инклюзивному образованию была полностью признана так же, как и результаты, достигнутые в области инклюзивного образования, созданное синергетическое взаимодействие и партнерство, созданное, в частности, на региональном уровне.

15. Разделение труда между МБП, Международным центром по техническому и профессиональному образованию (UNEVOC) и институтом ЮНЕСКО по обучению на протяжении всей жизни с точки зрения содействия достижению целей ОДВ подверглось подробному обсуждению, и были упомянуты нынешние и будущие возможности плодотворного сотрудничества, к которым относятся результаты Глобального доклада по мониторингу за 2010 г. (GMR). Кафедры и клубы, национальные комиссии, институты категории II и школы ASPNet ЮНЕСКО являются удобными сетями партнерств, что подтверждается примером плодотворного сотрудничества между МБП, в частности, Сообщества практиков-специалистов по разработке учебных программ (COP) и регионом Содружества независимых государств (СНГ).

16. Были даны разъяснения по поводу мероприятий, которые МБП осуществляло в партнерстве с основными заинтересованными участниками, такими как Региональное бюро ЮНЕСКО в Дакаре и Ассоциация по развитию образования в Африке (ADEA), в целях содействия глобальной приоритетной задаче ЮНЕСКО по Африке, включая участие МБП в *Программе начального образования в Африке* (BEAP), в разработке и пилотных испытаниях



Учебных материалов по разработке учебных программ (TTCD). Было выдвинуто предложение о том, чтобы МБП провело исследование в области использования различных языков в условиях Африки, а также в области преподавания и обучения на родном языке. Кроме того, высокую оценку получили улучшения и непрерывные обновления на сайте МБП, и было подчеркнуто значение дальнейшего укрепления сайта с тем, чтобы он превратился в более широкую электронную платформу для обмена передовым опытом в области учебных программ и других учебных материалов.

17. Директор отметила, что в 2009 г. внебюджетные ресурсы составляли 54% совокупного бюджета и что осуществлялось добросовестное соблюдение бюджетной дисциплины, включая меры по возмещению издержек. Было проведено обсуждение возможности в будущем незначительного пересмотра формата доклада МБП о мероприятиях и результатах, чтобы возникало более ясное представление о мероприятиях МБП и о конкретном вкладе Бюро в приоритетные задачи ЮНЕСКО, с показом достигнутых результатов и того, что не было достигнуто.

#### **РЕШЕНИЕ**

**По завершении прений, в ходе которых выступили восемь делегатов и один наблюдатель, и в соответствии с уставом МБП (II. Статья V.b), согласно которому “Совет наблюдает за осуществлением программных мероприятий Бюро”, Совет:**

- **принял к сведению замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Административной группы (UNESCO/BIE/C.59/Inf.3);**
- **утвердил доклад директора МБП о деятельности в 2009 г. (UNESCO/BIE/C.59/2);**
- **утвердил предварительные счета МБП по состоянию на 31 декабря 2009 г. (UNESCO/BIE/C.59/Inf.2), заверенные Бюро контролера ЮНЕСКО, а также пересмотренную резолюцию об ассигнованиях на 2009 г. (п.17 доклада Административной группы);**
- **уполномочил Президиум официально утвердить счета за 2009 г., заверенные Бюро контролера ЮНЕСКО на своей предстоящей сессии летом 2010 г.**

**Пункт 7. Программа деятельности МБП на 2010 г. (Документы: UNESCO/BIE/C.59/3 Программа деятельности МБП на 2010 г., UNESCO/BIE/C.59/3/Пересмотренный проект бюджета на 2010 г. и UNESCO/BIE/C.59/Inf.3 Доклад Административной группы)**

18. Директор МБП выступила с сообщением о стратегических целях проекта программы МБП на 2010 г., а также ее бюджетных рамках (приведено в *Приложении IV*). Основное внимание было уделено тому, каким образом в 2010 г. деятельность МБП в области политического диалога, создания потенциала/технической помощи и производства знаний/управления ими будет ощутимо преобразовываться в усиленную программную ориентацию в полном соответствии с 35 С/5, и каким образом это будет способствовать глобальным приоритетным задачам ЮНЕСКО в Африке и гендерному равенству, а также содействовать сотрудничеству Юг-Юг. Помимо этого, предусматривается более широкое участие в разрешении ситуаций, возникающих после стихийных бедствий и конфликтов. Предлагаемые программы, которые были положительно восприняты и поддержаны Советом, кроме прочего указывают на возможности по созданию партнерств, к которым необходимо стремиться, а также на важнейшие элементы финансовой стратегии МБП в целях институционального роста. Соответствующие пункты доклада Административной

группы были затем представлены на утверждение Совета наряду с проектом резолюции об ассигнованиях на 2010 г.

19. В последовавших прениях несколько делегаций выразили активную заинтересованность в поддержке со стороны МБП их работы на национальном уровне в направлении устойчивых реформ в области учебных программ. Было дано разъяснение по поводу существующих механизмов и финансовых аспектов получения помощи со стороны МБП. Было подчеркнуто, насколько важно для МБП подобрать для себя надежное партнерское учреждение из числа существующих в Африке, поскольку оно может оказывать стабильную поддержку в деле институционализации развития национальных потенциалов и навыков в области учебных программ. Этот метод будет применяться на следующем этапе разработки *Учебных пособий по разработке учебных программ*, который будет опираться на региональные учебные центры. Также было подтверждено, что в соответствии с приоритетной задачей, определенной в 35 С/5 в области технического и профессионального образования и обучения, новые программы в Африке будут ориентированы на жизненные и рабочие навыки, исходить из прочной заинтересованности в проекте, которая была выражена участвующими странами.

20. Были выделены две области, где можно добиться синергетического взаимодействия между некоторыми намечаемыми мероприятиями МБП и двумя проектами ЮНЕСКО, которые в настоящее время финансируются в рамках “Программы/Фонда сотрудничества Юг-Юг в области образования”. Выражаясь определеннее, речь шла о пилотном проекте в области многоязычного образования в Африке с учетом родного языка, а также о проекте в области ИКТ в программе подготовки преподавателей, осуществляемой в регионе Азии-Тихого океана. Было подчеркнуто, что платформа Образования в целях Устойчивого Развития (ОУР) позволяет включать вопросы ОУР в учебные программы, и что МБП занимается этим вопросом в сотрудничестве с региональным бюро ЮНЕСКО в Бангкоке в рамках региональной программы по образованию в целях устойчивого развития и подготовки преподавателей в Азии. Решительная поддержка была высказана в отношении намечаемого более активного вовлечения МБП в постконфликтные ситуации.

21. Еще раз был затронут вопрос о том, каким образом используются ассигнования МБП из регулярного бюджета ЮНЕСКО, и на эту тему прозвучало напоминание о предыдущих прениях в Совете. Эти ассигнования в настоящее время покрывают 47% совокупных кадровых ресурсов МБП, в частности, штатных сотрудников, но не программ. Было решено, что, несмотря на то, что этот вопрос по-прежнему требует дополнительного обсуждения в рамках ЮНЕСКО, беспрецедентный финансовый кризис представляет собой особую проблему для ЮНЕСКО, а также для институционального роста МБП.

22. Прозвучало напоминание о том, что состав Совета в качестве межправительственного органа является вопросом, который необходимо затрагивать в контексте Генеральной конференции ЮНЕСКО, в ходе которой производится необходимое избрание государств-членов. Было также отмечено, что другие институты ЮНЕСКО категории I имеют более малочисленные руководящие органы, а Совет МБП, как представляется, обладает рядом характеристик, сходных с характеристиками Исполнительного комитета ЮНЕСКО в том, что касается состава и функционирования.

## **РЕШЕНИЕ**

**По завершении прений, в ходе которых выступили десять делегатов, и в соответствии с уставом МБП (II. Статья V.b), согласно которому “Совет уполномочен в рамках**

*программы и бюджета, утвержденных Генеральной конференцией, и принимая должным образом во внимание имеющиеся внебюджетные ресурсы, подробно определять деятельность, предпринимаемую МБП*, Совет:

- принял к сведению замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Административной группы (UNESCO/BIE/C.59/Inf.3);
- утвердил проект программы на 2010 г. (UNESCO/BIE/C.59/3) и бюджет (UNESCO/BIE/C.59/3/Add.), а также резолюцию об ассигнованиях на 2010 г. (п.26 доклада Административной группы);

**Пункт 10.** Дискуссии по кругу ведения с целью создания рабочей группы по завершению работы над “Стратегией, направленной на преобразование МБП ЮНЕСКО в информационно-справочный центр по вопросам разработки учебных программ”, включая обсуждение предстоящей сессии МКО и стратегии МБП по сбору средств (Документ: UNESCO/BIE/C.59/Inf.4). (Пункт 8: Выполнение рекомендаций 48-й сессии Международной конференции по образованию (МКО) и обсуждение предстоящей сессии МКО, и пункт 9: Обсуждение стратегии МБП по сбору средств)

23. В соответствии с пересмотренной повесткой дня, этот пункт обсуждался на двух отдельных заседаниях; результаты обсуждения обобщены ниже. Рекомендации Административной группы, приведенные в пункте 32 ее доклада (UNESCO/BIE/C.59/Inf.3), были доведены до сведения Совета перед началом прений. Директор МБП приветствовала возможность активного взаимодействия с Советом по данному вопросу и изложила предысторию этого пункта. Она напомнила о резолюции 34 C/Res.4, в которой содержится просьба представить на рассмотрение 35-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО стратегию, направленную на превращение МБП ЮНЕСКО в информационно-справочный центр по вопросам, связанным с учебными программами, а также доклад о необходимых ресурсах. Директор также упомянула, что в резолюции 35 C/Res.14 поддерживается создание РГ, которой поручено завершить работу над стратегией и представить круг ведения группы на рассмотрение Совета в январе 2010 г.

24. Кроме того, в документе 35 C/18 излагается ход внутренних обсуждений и консультаций с заинтересованными сторонами, которые были проведены МБП в порядке выполнения резолюции 34 C/Res.4, а также отражены достигнутые успехи. Обоснованность стратегии МБП на 2008-2013 гг., которая была утверждена Советом в ходе его 56-й сессии в январе 2008 г. и которая определяет видение МБП в отношении качественных учебных программ, была подтверждена наряду с тремя основными функциями, которыми наделяется МБП, в частности, политический диалог, развитие потенциала и техническая помощь, и производство знаний и управление ими. Были подчеркнуты дополнительные преимущества МБП в качестве учреждения, занимающегося сравнительной педагогикой и обладающего глобальным мандатом в целях поддержания всемирного процесса изменений и разработки учебных программ.

25. В ходе последовавших прений подчеркивалось значение необходимого баланса между функциональным и контекстуальным подходом к учебным программам, который был бы целесообразен во многих развивающихся странах. Создание сообщества специалистов-практиков по разработке учебных программ и плодотворное взаимодействие, возникшее на региональном уровне, получили высокую оценку, являясь крупным достижением МБП на пути к преобразованию в информационно-справочный центр. Также приветствовалось укрепление национального потенциала в области учебных программ в

более чем двадцати африканских странах в контексте программы начального образования для Африки (BEAP) и в результате применения и местной адаптации учебных пособий МБП по разработке учебных программ. МБП следует играть ведущую роль в создании структур по разработке учебных программ с тем, чтобы направлять национальные процессы. Потребуется больший объем средств на научные исследования в отношении результатов учебного процесса в Африке.

26. Распространение передового опыта по разработке учебных программ через веб-сайт МБП будет играть полезную роль в информировании реформы в области учебных программ на национальном уровне. Было заявлено, что стратегия МБП в отношении информационно-справочного центра будет дополнять стратегию МБП на 2008-2013 гг. и будет ориентирована на то, каким образом выполняется задача МБП в партнерстве со штаб-квартирой ЮНЕСКО и полевыми бюро, академическими учреждениями и педагогическим сообществом в целом, а также с другими заинтересованными сторонами. Заметная роль МБП будет также усилена за счет вновь создаваемых прочных альянсов и жизнестойкой стратегии мобилизации ресурсов. Стратегические ориентации 35 С/5, несомненно, следует должным образом принимать во внимание. Имело место ощущение того, что присутствие МБП в некоторых регионах мира не является таким, каким оно могло бы быть.

## **РЕШЕНИЕ**

### **Пятьдесят девятая сессия Совета МБП**

1. **Напомявая** о резолюции 34 С/4 Генеральной конференции, в которой Генеральному Директору предлагается представить на рассмотрение 35-й сессии Генеральной конференции стратегию, направленную на преобразование Международного бюро просвещения (МБП) ЮНЕСКО в «Информационно-справочный» центр по вопросам разработки учебных программ, а также доклад о необходимых для этой цели ресурсах;
2. **Напомявая** о резолюции 35 С/14 Генеральной конференции, в которой содержится просьба в адрес Генерального директора продолжить подготовку стратегии и в которой Генеральному директору предлагается представить на рассмотрение 59-й сессии Совета МБП проект Круга ведения с указанием сферы компетенции и расписания работы Рабочей группы (РГ), которой будет поручено проведение завершающей работы над Стратегией; и в которой, помимо этого, Генеральному директору предлагается представить на рассмотрение 36-й сессии Генеральной конференции консолидированный вариант Стратегии, по результатам консультаций с государствами-членами;
3. **Принимая к сведению** проект Круга ведения с целью создания Рабочей Группы по завершению работы над "Стратегией, направленной на преобразование МБП ЮНЕСКО в информационно-справочный центр по вопросам разработки учебных программ"(UNESCO/BIE/C.59/Inf.4), а также прилагаемый документ 35 С/18, в котором изложены основные предпринятые шаги и отражен ход работы, проведенной в процессе подготовки стратегии;
4. **Принимая к сведению** тот факт, что Стратегию МБП на 2008-2013 гг. и Стратегию создания Информационно-справочного центра, которую подготовит РГ, следует рассматривать как два отдельных, но взаимодополняющих документа;

5. **Принимая во внимание** рекомендации доклада Административной группы и замечания, высказанные членами Совета в ходе его 59-й сессии;
6. **Постановляет** создать РГ, руководствуясь принципом географической представленности, назначив в ее состав по два члена Совета от каждой из шести избирательных групп, следующим образом:

Группа I (Западная Европа и Северная Америка): Швейцария и США  
Группа II (Восточная и Центральная Европа): Российская федерация и Грузия  
Группа III (Латинская Америка и Карибский бассейн): Бразилия и Доминиканская республика  
Группа IV (Азия и Тихий океан): Индия и Таиланд  
Группа Va (Африка): Уганда и Мали  
Группа Vb (Арабские государства) Ливан и Марокко

Председателем РГ будет Швейцария.

ЮНЕСКО представлена в РГ Директором МБП и представителем сектора Образования.

6 bis. Членам РГ могут оказывать помощь заместители, участие которых будет оплачиваться их странами, даже если страна относится к числу Наименее развитых стран (НРС). По мере возможности должен соблюдаться принцип преемственности. Наблюдатели могут участвовать в работе РГ в соответствии с обычными правилами процедуры, регулирующими их участие в рабочих группах ЮНЕСКО.

7. Рабочая группа проведет первое совещание непосредственно после 59-й сессии Совета МБП с тем, чтобы принять решение относительно порядка и графика работы, с учетом того, что окончательный проект Стратегии должен быть сформулирован не позднее 31 октября 2010 года. Все члены Совета будут информироваться о ходе работы и получают копии проекта Стратегии;
8. Основные рабочие документы РГ должны включать в себя, в числе прочих, нижеследующие: I) Стратегию МБП на 2008-2013 гг.; II) утвержденные программы МБП на 2009 и 2010 гг.; III) пересмотренный проект «Стратегии, направленной на преобразование МБП ЮНЕСКО в информационно-справочный центр по вопросам разработки учебных программ» и учитывающий замечания Административной группы, утвержденные Советом в январе 2010 г.; IV) документ по вопросу о «Пересмотренных и доработанных директивах, касающихся Создания и Функционирования институтов и центров ЮНЕСКО (Категория I) и институтов и центров под эгидой ЮНЕСКО (Категория II)», утвержденных в соответствии с резолюцией 33 C/90; и V) выводы (заключительные документы) конференций, созванных ЮНЕСКО: 48-й сессии Международной конференции по образованию (МКО); Всемирной конференции по образованию в целях устойчивого развития; Всемирной конференции по высшему образованию и Шестой Международной конференции по образованию взрослых (CONFINTEA VI)

- 9. МБП будет осуществлять функции секретариата и содействовать РГ в организационном и хозяйственном отношении и обеспечивать синхронный перевод на английский и французский языки;**
- 10. Совет благодарит Швейцарию за ее взнос в сумме 70 000 долл. США на внешних экспертов;**
- 11. РГ может разрешить привлечение внешних консультантов, нанимаемых через МБП за счет добровольного взноса Швейцарии и по возможности других; дорожные расходы членов РГ из НРС и суточные выплаты им могут покрываться за счет добровольных взносов;**
- 12. РГ представит на утверждение Совета окончательный проект Стратегии к 60-й сессии Совета в январе 2011 года.**

#### **Пункт 11. Сроки проведения 60-й сессии Совета**

##### **РЕШЕНИЕ**

**Совет постановил предложить Генеральному директору ЮНЕСКО, чтобы:**

- Шестидесятая сессия Совета была проведена с 26 по 28 января 2011 г. Ей должно предшествовать совещание Административной группы;**
- Заседание Президиума Совета было предварительно запланировано на первую неделю сентября 2010 г., в Женеве.**

#### **Пункт 12. Прочие вопросы**

27. Председатель высказал ряд предложений, предназначенных способствовать дискуссиям Совета на его будущих сессиях, а также процессу достижения консенсуса в отношении текста решений Совета. Первое предложение предусматривает подготовку секретариатом МБП проектов решений по каждому из пунктов повестки дня сессии Совета, которые подлежат обсуждению с Административной группой. Помимо этого, Административная группа будет созываться только на один день вместо полутора дней в настоящее время. Было также рекомендовано еще раз обсудить эти моменты и завершить работу над ними на следующем заседании Президиума.

28. Делегация Индии желает добавить по данному пункту повестки дня, что выражает сожаление в связи с тем, что после имевших место дискуссий Совета о стратегии МБП по сбору средств, не располагала достаточным временем, чтобы обсудить этот вопрос. Было бы желательно, чтобы Совет провел обсуждение наиболее подходящих способов сбора средств и сообщил МБП свои соображения по данному вопросу. Это было бы в особенности целесообразно в свете новых методик, разрабатываемых Сектором образования ЮНЕСКО, поощряющих мобилизацию ресурсов в контексте программы "Сотрудничество Юг-Юг/Сбор средств в области образования". Этой программой руководит делегация Индии, которая полагает, что могла бы использовать эту возможность и поделиться с Советом накопленным положительным опытом.

**Пункт 13. Утверждение решений 59-й сессии**

*(Документ: UNESCO/BIE/C.59/Decisions/Prov.)*

**РЕШЕНИЕ**

В соответствии с Правилами процедур Совета МБП (IV, Раздел XI, Правило 22.1 и 22.2), в которых предусматривается, что *“Совет утверждает на каждой сессии текст решений принятых в ходе этой сессии”* и что *“текст публикуется в течении месяца по завершении этой сессии”*, Совет:

- утвердил текст своих решений (UNESCO/BIE/C.59/Decisions/Prov.) и просил Секретариат МБП внести возможные поправки;
- поручил Секретариату МБП распространить проект Отчета и Решений 59-й сессии среди членов Совета для их возможных замечаний и опубликовать его к концу марта 2010 года.

**Пункт 14. Закрытие 59-й сессии**

Председатель объявил 59-ю сессию Совета закрытой 29 января 2010 г. в 12:00.





**FIFTY-NINTH SESSION OF THE  
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION**

Geneva, 27–29 January 2010

**REVISED AGENDA AS APPROVED**



## REVISED AGENDA

Wednesday, 27 January 10:00 a.m. – 1:00 p.m.

1. **Opening of the session**
2. Adoption of the **Revised Agenda** (UNESCO/BIE/C.59/1/Rev.)
3. **Election** of the President, the Steering Committee and the subsidiary body of the IBE Council
4. **Address by the representative of the Director-General of UNESCO, Mr Qian Tang, Assistant Director-General for Education a.i.** on the new vision of UNESCO and Education, the role of the Category I Institutes and, in particular, of the IBE.
10. **First round of discussions on the Terms of Reference (TOR) to establish a Working Group in charge of finalizing the “Strategy aimed at making the IBE UNESCO’s Centre of Excellence in curriculum-related matters”, including reflections on the future ICE session and on the IBE’s fundraising strategy** (UNESCO/BIE/C.59/Inf.4). *(Item 8: Follow-up on the implementation of the recommendations of the 48<sup>th</sup> session of the International Conference on Education (ICE) and reflection on the future ICE session and Item 9: Discussion on IBE’s fundraising strategy)*

Wednesday, 27 January 3:00 p.m. – 6:00 p.m.

6. **Forum: “Inclusive Education with special focus on curriculum development”**  
(UNESCO/BIE/C.59/Inf.5)

**6:30 - 8:30 p.m. Vernissage of new publications, followed by a cocktail**

Thursday, 28 January 10:00 a.m. – 1:00 p.m.

5. **IBE activities during 2009** (UNESCO/BIE/C.59/2)
7. **The IBE programme of activities for 2010** (UNESCO/BIE/C.59/3)

Thursday, 28 January 3:00 p.m. – 6:00 p.m.

7. **The IBE programme of activities for 2010 (item continued, if needed)**  
(UNESCO/BIE/C.59/3)
10. **(Item 10 continued) Second round on discussions Terms of Reference (TOR) to establish a Working Group in charge of finalizing the “Strategy aimed at making the IBE UNESCO’s Centre of Excellence in curriculum-related matters”, including reflections on the future ICE session and on the IBE’s fundraising strategy** (UNESCO/BIE/C.59/Inf.4). *(Item 8: Follow-up on the implementation of the recommendations of the 48<sup>th</sup> session of the International Conference on Education (ICE) and reflection on the future ICE session and Item 9: Discussion on IBE’s fundraising strategy)*
11. **Dates for the 60<sup>th</sup> session of the Council**

Friday, 29 January 10:00 – 11:00 a.m.

12. **Any other business**
13. **Adoption of the text of the Decisions of the 59<sup>th</sup> session**  
(UNESCO/BIE/C.59/Decisions/Prov.)
14. **Closing of the 59<sup>th</sup> session**



## **ПЯТЬДЕСЯТ ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ СОВЕТА МЕЖДУНАРОДНОГО БЮРО ПРОСВЕЩЕНИЯ**

Женева, 27–29 января 2010 г.

### **ДОКЛАД ДИРЕКТОРА МЕЖДУНАРОДНОГО БЮРО ПРОСВЕЩЕНИЯ ПО МЕРОПРИЯТИЯМ БЮРО В ПЕРИОД С 1 ЯНВАРЯ ПО 31 ДЕКАБРЯ 2009 ГОДА**

Данный доклад охватывает период с **1 января по 31 октября 2009 г.** В ходе сессии Совета будет представлена дополнительная информация по мероприятиям, проведенным в ноябре и декабре. В бюджетной части приводятся счета по состоянию на 31 октября 2009 г.; документ, содержащий предварительные счета по состоянию на 31 декабря 2009 г., представлен в документе UNESCO/BIE/C.59/Inf.2, и будет направлен Совету в январе 2010 г. после утверждения финансовым контролером ЮНЕСКО.

Настоящий доклад состоит из трех частей:

- I. Общий доклад;
- II. Справочные досье по мероприятиям;
- III. Бюджетная информация по состоянию на 31 октября 2009 г.



## I. ОБЩИЙ ДОКЛАД

### Введение

1. Цель настоящего доклада в том, чтобы отразить результаты по программам и мероприятиям 2009 г., которые были запланированы и осуществлены в контексте стратегических целей и ожидаемых результатов по документам 34 С/4 и 34 С/5, а также стратегии МБП на 2008-2013 гг. В докладе также в сжатом виде освещается прогресс, достигнутый при подготовке проекта стратегии, направленной на превращение МБП ЮНЕСКО в информационно-справочный центр по вопросам, связанным с учебными программами.

2. Год 2009 был годом испытаний, годом напряженным и плодотворным. Ощутимые результаты были достигнуты в осуществлении новой стратегии МБП на 2008-2013 гг., утвержденной Советом МБП в ходе его 56-й сессии (январь 2008 г.). Основные мероприятия, дающие непосредственные результаты в поле, были подкреплены и расширены, были предприняты новые инициативы, а подготовка и фактическая проверка новаторских учебных материалов в разработке учебных программ осуществлялись в партнерстве с академическими учреждениями. Учитывая приоритеты различных регионов и в сотрудничестве с полевыми бюро в работе по разработке учебных материалов подчеркивалось инклюзивное образование и его педагогическая практика и показатели; образование в целях устойчивого развития, образование в целях мира, среднее образование в целом, развитие компетентных навыков к жизни и работе, а также просвещение в области ВИЧ и СПИДа.

3. Особое внимание уделялось нуждам государств-членов в Африке, где, фактически, все программы МБП имеют сильную составляющую. В порядке содействия гендерному равенству разрабатываются руководства по пересмотру учебников, учитывающие гендерный вопрос. В целях содействия обмену опытом и передовыми методами активно использовались схемы сотрудничества Юг-Юг и треугольные схемы Север-Юг-Юг. Было оказано содействие соответствующим межсекторным платформам, в частности, для поддержки стран в постконфликтных ситуациях и в ситуациях после чрезвычайного положения, для просвещения в области ВИЧ и СПИДа и для межкультурного диалога.

4. Были приняты меры для сохранения поступательного движения, возникшего в результате 48-й сессии Международной конференции по образованию (МКО) по поводу методов инклюзивного образования, наряду с полноценными программами целенаправленных мероприятий, осуществляемых во всем мире, по регионам и в субрегиональных масштабах. К ним относятся, в числе прочих, новый раздел веб-сайта МБП, конкретно посвященный ресурсам, материалам и средствам инклюзивного образования; информационно-разъяснительная работа и распространение информации в ходе крупных мероприятий и предназначенных для политических деятелей, экспертов и специалистов в области образования; а также несколько конкретных семинаров по результатам МКО для уточнения региональных дорожных карт в области инклюзивной политики, стратегии и практики, и начало осуществления программ по развитию потенциала в области инклюзивного образования (например, Клуб аниматоров ЮНЕСКО в Эквадоре).

5. МБП постепенно превращается в информационно-справочный центр по вопросам, связанным с учебными программами. Это предоставляет возможность перемен и инноваций и одновременно является сложной проблемой, учитывая нынешний финансовый кризис. Этот процесс подразумевает важную интроспективную работу, а также внешние консультации в целях разработки видения на длительную перспективу,

которые повысят значение МБП и ее роль в рамках ЮНЕСКО. Процесс подготовки связанной с этим стратегии, который начался в конце 2008 г., обогатился комментариями и предложениями членов Совета в ходе 58-й сессии (январь 2009 г.) и получил существенное развитие в 2009 г. Сравнительные преимущества МБП стали яснее: являться глобальным центром и учреждением периферийной ориентации, обладая специализированным опытом по разработке учебных программ; привнести международный и сравнительный аспект в производство знаний; и создать синергетическое взаимодействие трех основных функций в развитии потенциала, производстве знаний и политическом диалоге по разработке учебных программ с пользой для действий как на глобальном, так и на периферийном уровне. После создания рабочей группы, дискуссии в отношении которой будут проведены на 59-й сессии совета МБП в январе 2010 г., процесс завершения работы над проектом стратегии вступит в активную фазу.

6. В том же плане в течение 2009 г. произошло значительное усиление совместной деятельности, и МБП существенно укрепило партнерские связи со штаб-квартирой ЮНЕСКО, четырьмя региональными бюро ЮНЕСКО по образованию и с полевыми бюро, и поддержало их региональные и субрегиональные приоритетные инициативы. Кроме того, с учреждениями ООН, международными и национальными академическими учреждениями и другими участниками были подготовлены новые соглашения о сотрудничестве, нацеленные на различные задачи в рамках программ. В частности, в рамках реформы ООН специализированный опыт МБП понадобился полевым бюро для укрепления их участия в работе программ страновых групп ООН, включая пилотную инициативу “Единство действий”. По сравнению с предыдущими годами резко увеличилось число запросов в отношении технической помощи, учитывающей условия данной страны, и в отношении концептуальной работы в области разработки учебных программ, осуществляемой на основе возмещения расходов. МБП по-прежнему осознает необходимость выстраивать свои действия в приоритетном порядке с тем, чтобы эффективно и результативно использовать свои ограниченные ресурсы.

7. Донорская база была расширена, однако оптимального верхнего предела ресурсов, обеспечивающих институциональный рост и стабильность, еще предстоит достичь. Одновременно, соглашения о сотрудничестве с основными донорами, предоставляющими главную поддержку для МБП, действие которых завершится в конце 2009 г., обсуждаются на переговорах с целью продления сроков действия этих соглашений на три или четыре года. Кроме этого, осуществляются поиски новых доноров.

8. Исходя из бюджетной схемы, одобренной на 58-й сессии совета МБП в январе 2009 г., уровень исполнения по состоянию на 31 октября 2009 г. составляет 71,42%.

9. Описание мероприятий 2009 г. построено по трем основным функциям мандата МБП, что отражено в стратегии МБП на 2008-2013 гг., и вокруг которых разработаны программы, а именно:

- Развитие потенциала и техническая помощь;
- Производство знаний и управление; и
- Политический диалог и МКО.

10. В завершение описания программной работы также излагаются ожидаемые результаты, указанные в резолюции 34 C/Res.4 для МБП. В соответствии с практикой, одобренной Советом, справочные досье по программам прилагаются к настоящему докладу с тем, чтобы подробнее информировать о мероприятиях, их результатах и влиянии. Их формат был усовершенствован для удобства пользователя и введены новые ключевые элементы управления, ориентированного на результаты. В заключение в докладе приведен отчет об институциональном функционировании МБП, который



включает в себя обзор работы Совета, а также положение в области кадровых и финансовых ресурсов.

## 1. ОСНОВНЫЕ ОБЛАСТИ ДЕЙСТВИЙ И ОЖИДАЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

### 1.1. РАЗВИТИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

#### Стратегические цели (стратегия МБП 2008–2013 гг.)

Стратегическая цель состоит в том, чтобы содействовать **развитию потенциала** специалистов, практических работников и руководителей в области планирования управления и осуществления качественных процессов подготовки учебных программ и инклюзивных учебных программ. МБП будет работать в следующих направлениях:

- Консолидация **глобальной сети по разработке учебных программ** с тем, чтобы содействовать развитию концептуальных ориентаций и структур для высококачественного начального образования, а также содействовать неустанным коллективным действиям в области реформы учебных программ и изменениям на местном, региональном и межрегиональном уровнях;
- **Поддержка стран** в процессах новаторских изменений в учебных программах и в их эффективной оценке;
- Развитие пилотных испытаний и содействие эффективному использованию комплекта **учебных материалов и средств** для новаторских изменений в учебных программах и в их реализации;
- Расширение и диверсификация форм **обучения в области разработки учебных программ** посредством партнерств с необходимыми академическими учреждениями в различных регионах;
- **Профессиональная поддержка и совет**, в целях содействия более совершенным процессам разработки учебных программ и продуктов на основе ориентированных на конкретные действия и предполагающих активное участие подходов и эффективных партнерств соответствующих участников.

#### Ожидаемые результаты на конец двухлетнего периода 2008-2009 гг. (34 С/5, § 01023)

**Укрепление институционального и кадрового потенциалов в планировании, развитии и реформировании учебных программ.**

*Показатели эффективности:*

- *Количество лиц и учреждений, прошедших подготовку;*
- *Созданные, адаптированные, проверенные и распространенные в широких масштабах образовательные и методологические ресурсы и комплекты методических материалов.*

#### Сообщество специалистов-практиков в области разработки учебных программ

11. Сообщество специалистов-практиков в области разработки учебных программ укрепилось и еще более расширилось в качестве сети экспертов и пользователей по развитию потенциала и распространению передового опыта на национальном, региональном и международном уровнях. Имея ежегодный прирост числа своих членов на 200 человек (свыше 1270 членов из 131 страны по состоянию на октябрь 2009 г.), сообщество специалистов-практиков представляет собой многоязычную платформу, способствующую сотрудничеству Юг-Юг и Север-Юг-Юг. Мероприятия сообщества, проводимые в сотрудничестве с 14 координаторами, подтвердили свою значимость в качестве специализированных мероприятий, направленных на удовлетворение региональных и субрегиональных нужд и потребностей, породили среди участников

прочное чувство причастности к делу и позволили обеспечить специализированный дополнительный вклад в инициативные действия, связанные с учебными программами, проводимыми региональными бюро ЮНЕСКО по образованию, полевыми бюро, а также другими участниками.

12. На региональном уровне в Африке ЮНЕСКО-БРЕДА и возглавляющее эту инициативу МБП совместно подготовили программный документ по начальному образованию в Африке (ВЕАР), который предусматривает процедуры пересмотра на уровне страны процессов развития структур в области учебных программ по развитию навыков. Проводимая в шести странах (Кот д'Ивуар, Джибути, Эфиопия, Гамбия, Сейшельские острова и Танзания) программа оказала побуждающее и способствующее действие на процессы пересмотра, как, например, в Гамбии, в отношении формирования структур учебных программ начального образования, а также в Эфиопии и Кот д'Ивуаре в отношении пересмотра и реформирования учебных программ. К программе ВЕАР было приобщено свыше 10 африканских стран. Мероприятия, отражающие различные региональные приоритеты в области разработки учебных программ, были распространены на реформу среднего образования и на инклюзивное образование в арабских государствах, на включение Образования в целях устойчивого развития в учебные программы в педагогических учебных заведениях в Азии и на инклюзивное образование в Латинской Америке (развитие потенциалов Клуба аниматоров ЮНЕСКО в Венесуэле и Эквадоре).

13. Новаторский подход по укреплению потенциала специалистов в области учебных программ был развит и реализован на практике на базе пилотной программы “Комплект ресурсов” в качестве составной части серии учебных комплектов для разработки учебных программ. Комплект ресурсов состоит из 8 педагогических модулей, посвященных вопросам планирования, управления и реализации учебных программ, разработки учебников, а также передового опыта и систем оценки. Эти модули будут являться частью интенсивного учебного курса и будут использованы для дистанционного обучения специалистов в области образования, руководителей, преподавателей педагогических учебных заведений и педагогов. К концу 2009 г. они пройдут опытную проверку в координации с национальными академическими учреждениями и учреждениями, занимающимися подготовкой учебных программ в Дар-Эс-Саламе, Танзании (для 8 африканских стран через программу ВЕАР), в Монтевидео, Уругвае и в Тимпу, Бутан. Как только комплект ресурсов будет дополнительно доработан, его можно будет внедрить официально через “региональные узлы” с тем, чтобы развивать местный потенциал планирования, управления и реализации на практике высококачественных учебных программ.

14. Подробная информация приведена в справочном досье, доклад № 1.

### **Инновации в области учебных программ, облегчение бремени нищеты и образование в целях мира в странах Африки южнее Сахары**

15. Данный проект направлен на решение проблем и нужд качественного обучения для всех 15 африканских стран южнее Сахары, проводящих борьбу с бедностью, ВИЧ и СПИДом, занимающихся вопросами социальной справедливости и социального единения, а также, в некоторых случаях, вопросами, относящимися к постконфликтным ситуациям и условиям. В ходе новой фазы, осуществление которой было начато в 2008 г., изучалась комплексная взаимосвязь между бедностью и образованием в целях мира, при этом уделялось внимание вопросам развития компетентности, подготовки к жизни и к работе, а также программе “Учиться жить вместе” (LTLT). Программа, осуществление которой было начато 9 национальными группами, была в 2009 г. расширена за счет подключения еще 6 стран при поддержке Германского общества по техническому сотрудничеству

(GTZ)/Федерального министерства Германии по экономическому сотрудничеству и развитию (BMZ).

16. Специалисты по учебным программам из 15 африканских стран (Ангола, Ботсвана, Буркина Фасо, Бурунди, Конго-Браззавиль, Гвинея-Конакри, Кения, Малави, Мали, Маврикий, Мозамбик, Нигер, Руанда, Сенегал и Южная Африка) приняли участие в этом заключительном этапе, чтобы помочь совместной разработке нового механизма изменения учебных программ. Это было достигнуто за счет интенсивного процесса развития потенциала, в результате которого были проведены три международных семинаров (Женева, март-апрель 2009 г.; Найроби, июнь 2009 г.; и Франкфурт, октябрь 2009 г.), где был завершён методический комплект по включению развития компетентности и LTLT в учебную программу начального образования стран Африки к югу от Сахары, что отразило накопленный опыт и контекстуальные потребности участвующих стран. Были также подготовлены руководящие принципы в помощь группам в их усилиях по организации распространения информации на национальном уровне, семинаров по обмену опытом и полевой проверке первого варианта комплекта материалов.

17. Проект оказался успешным также в том, что он увеличил значимость политики в области учебных программ и содействовал распространению опыта стран Африки к югу от Сахары на региональном и международном уровнях. Одним из наиболее ценных результатов проекта было то, что получили дальнейшее развитие по вопросам, связанным с учебными программами, технические знания примерно 70 специалистов.

18. Подробная информация приводится в справочном досье, доклад № 2.

#### **Справочный центр и укрепление потенциала в области учебных программ, а также просвещения в области ВИЧ и СПИД**

19. С целью более эффективного включения образования в области ВИЧ и СПИД в официальные учебные программы данный проект осуществлял свою двойную функцию справочного центра и развития потенциала, постоянно делясь своим специализированным опытом с государствами-членами и полевыми бюро ЮНЕСКО. В рамках программы ЮНЕСКО EDUCAIDS были подготовлены новые ресурсы, включая короткометражный фильм на тему интерактивных педагогических методов в Камеруне. Этот фильм в настоящее время используется различными заинтересованными сторонами в ходе проведения семинаров в школах и в педагогических учебных заведениях. Кроме этого было подготовлено обновленное и более удобное для пользователя издание учебника “Учебная программа и ВИЧ и СПИД”. Около 400 новых документов и рецензионных материалов в отношении более 25 примеров передового опыта были добавлены в базу данных в качестве важнейших вкладов в справочный центр в области образования ЮНЕСКО по вопросам ВИЧ и СПИД.

20. Эти новые ресурсы использовались в поддержку соответствующих программ полевых бюро ЮНЕСКО и других важнейших игроков в деле оказания адресной технической помощи ряду стран и, в особенности, в определении приоритетности подготовки учителей в области ВИЧ и СПИД на национальном и региональном уровнях. Это касается мероприятий в Гвиане и Ливане. В последнем случае в мероприятиях приняли участие около 20 арабских и африканских стран.

21. Подробная информация приводится в справочном досье, доклад № 3.

### **Проекты технического сотрудничества/помощь государствам-членам**

22. Важнейшим компонентом задачи МБП по развитию потенциала является оказание технической помощи странам с переходной экономикой и странам в постконфликтных ситуациях. Это было особенно трудной задачей в 2009 г., учитывая возросшее число запросов со стороны государств-членов, полевых бюро ЮНЕСКО и учреждений ООН, в частности, ЮНИСЕФ. Опираясь на прочный опыт, эта программа предоставляла специализированную поддержку и обеспечивала сопровождение специалистов по учебным программам в процессах планирования, разработки и реализации качественных учебных программ на начальном и среднем уровне в соответствии с возникающими потребностями и перспективами развития. Особое внимание уделялось включению подходов, направленных на развитие компетентности, а также подготовке к жизни и работе на основе ценностей, принципов и практических методов программы «Учиться жить вместе» и «Образование в целях устойчивого развития».

23. Ряду стран, в том числе, Анголе, Пакистану и Вьетнаму были обеспечены консультации экспертов, а также техническая поддержка на месте для процессов реформирования учебных программ. В числе основных достижений можно назвать Вьетнам, где в рамках одной из 8 пилотных инициатив “Единство действий” были совместно разработаны руководящие принципы, которые использовались национальной технической группой из 25 специалистов Министерства образования для анализа учебника для начальной школы с гендерной перспективой в целях поддержки соответствующей “Объединенной программы ООН”. Совместно с Министерством образования Пакистана в течение напряженной и рассчитанной на одну неделю программы, организованной МБП в декабре 2009 г., будет разработана национальная стратегия претворения в жизнь учебных программ. Была оказана поддержка проекту ЮНИСЕФ “Обзор порядка подготовки учебных программ начальной и средней школы в Косово”, который был завершен. Эта техническая помощь проводилась в соответствии с Резолюцией 1244 Совета безопасности ООН при координации с временной администрацией Организации Объединенных Наций в рамках миссии в Косово (UNMIK) и после получения одобрения ЮНЕСКО во внутреннем порядке.

24. Подробная информация приводится в справочном досье, доклад № 4.

### **Проект “GigaPan”: разнообразие и инклюзивность в обществе**

25. Задействованная в 2008 г. как совместное предприятие между МБП и университетом Карнеги – Меллон в сотрудничестве с сетью проекта ассоциированных школ ЮНЕСКО (ASPnet), эта инициатива направлена на внедрение использования технологии в классах, одновременно поощряя разнообразие на основе Интернет-диалогов и обмен доступными для изучения цифровыми изображениями с высоким разрешением. Было оказано содействие созданию инклюзивных условий в школах и поддержка устойчивой работы в сетях учащихся с различной культурной подготовкой. После того, как пилотный этап проекта был осуществлен в школах в трех странах (Южная Африка, Тринидад и Тобаго, и США), мероприятия были распространены на Азию (Индонезия) и Латинскую Америку (Бразилия) при активном участии свыше 350 учащихся и 75 учителей, прошедших подготовку в области использования этой технологии.

26. Подробная информация приводится в справочном досье, доклад № 5.

## 1.2. ПРОИЗВОДСТВО ЗНАНИЙ И УПРАВЛЕНИЕ ИМИ

### Стратегические цели (стратегия МБП 2008–2013 гг.)

Стратегическая задача укреплять, обогащать и далее расширять **базу данных**, и широкий ряд специализированных **ресурсов** и информации по учебным программам и процессам разработки учебных программ. МБП будет стремиться:

- Создавать **прочную базу знаний**, включая специализированные информационные ресурсы, а также набор исследований и анализов тенденций в отношении учебных программ и процессов разработки учебных программ для обслуживания научных работников, специалистов по подготовке кадров, практиков и руководителей.
- Укреплять **справочные** и информационные службы за счет обновления, расширения и обогащения баз данных, свободного доступа к широким коллекциям, в частности, касающихся учебных программ, за счет расширения служб оповещения, а также за счет оцифрованных материалов.
- Разрабатывать **онлайновую платформу** для более активного обмена знаниями и сотрудничества в области разработки учебных программ, предназначенную в поддержку всемирной сети научных работников и практиков, и в более общем плане - укрепление портала знаний ЮНЕСКО.
- Оптимизировать **службы и доступ** к материалам и ресурсам путем сотрудничества со всеми подразделениями ЮНЕСКО, а также с внешними партнерами с тем, чтобы добиться максимальной эффективности и свести к минимуму параллелизм в работе.

### Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода 2008-2009 гг. (34 С/5, § 01023)

**Определение новых тенденций и направлений в области образования путем сбора и обработки информации, а также проведение научно-исследовательской работы.**

*Показатели эффективности:*

- *Исследования и аналитические данные, предоставляемые в контексте глобального доклада по мониторингу ОДВ;*
- *Опубликование научно-исследовательских работ.*

**Обновление и распространение знаний и информации в отношении систем образования, существующих учебных программ, процессов разработки учебных программ, а также примеров передового опыта и инноваций.**

*Показатели эффективности:*

- *Увеличение и расширение баз данных МБП (всемирные данные по образованию; досье стран; справочно-информационный центр по образованию в области ВИЧ и СПИДа, и т.д.).*
- *Укрепление и регулярное обновление Интернет-сайта МБП;*
- *Число посещений сайта.*

### Продукты знаний и публикации по инклюзивному образованию

27. Важный источник дополнительной ценности заключается в функциях МБП в качестве информационно-справочного центра и информационного обслуживания, образующих онлайновую платформу для более активного обмена знаниями и совместных действий с целью охвата более широкой аудитории. В том, что касается инклюзивного образования, то был подготовлен значительный объем ресурсных материалов и публикаций в поддержку последующих мероприятий МБП и, в частности, с целью распространения и разъяснительно-информационной работы в отношении основных идей МБП. К числу этих материалов, среди прочих, относятся заключительный доклад 48-й сессии МКО (на шести языках), а также компакт-диск, содержащий протоколы Конференции; видеоматериалы и модуль Ресурсного комплекта по инклюзивному образованию для Латинской Америки и региона Карибского моря.

28. Было завершено несколько публикаций на эту тему, в том числе, “*Определение программы инклюзивного образования: размышления о 48-й сессии МКО*”; “*Инклюзивное образование в Латинской Америке и Карибский регион: исследовательский анализ национальных докладов, представленных на 48-й сессии МКО*”; контент-анализ 129 посланий министров образования в адрес 48-й сессии МКО; выпуск публикации **Prospects**, озаглавленной “*Инклюзивное образование: противоречия и дискуссии*” (151, Vol. 39, no. 3, September 2009); и “*Инклюзивное образование: концепции, исследования и практика*”, в которых отражены дискуссии международного семинара, который был проведен в ноябре 2008 г. в порядке подготовки к МКО на кооперативной основе между *Факультетом психологии и педагогических наук (FAPSE) Женевского университета, Службы научных исследований в образовании (SRED) кантона Женевы и МБП.*

29. На веб-сайте МБП, который считается важным инструментом расширения доступа к информации и ресурсам и обмена ими, был создан новый раздел по инклюзивному образованию в качестве ядра будущего информационно-справочного центра по инклюзивному образованию (СНПЕ), который МБП предполагает создать. Начиная с сентября, этот раздел предоставляет незамедлительный доступ к широкому кругу ресурсов, таких как концептуальные записки, руководящие принципы, методические пособия, доклады и другие материалы. Составленные на трех языках примерно по двадцать страниц на каждый язык и предоставляющие доступ к более чем 250 ресурсам, а также ссылки на примерно 40 веб-сайтов, раздел (и будущий информационно-справочный центр) предназначены образовать информационную основу для процессов принятия решений и оказать поддержку руководителям, администраторам образования, преподавателям и руководителям на местном уровне в их усилиях в деле решения проблемы неравенства в образовании, а также содействовать созданию более инклюзивной учебной среды.

### **Банк ресурсов**

30. Процесс расширения и оцифровывания ресурсов в области учебных программ неуклонно продвигается. Цель состоит в том, чтобы предоставить доступ к обновленным знаниям и информации по системам образования, учебным программам и процессам разработки учебных программ для использования их в рамках программ МБП, а также государств-членов и других заинтересованных сторон. Этот процесс увенчался рядом серьезных достижений, таких как миграция онлайн-электронного каталога МБП (IBEDOCs) на UNESDOC, оцифровывание уникальной коллекции национальных докладов (1932-2004 гг.) и пополнение 193 досье по странам; одновременно еженедельные онлайн-экстренные сообщения в области публикаций по образованию регулярным образом направляются членам сообщества практиков и другим специалистам в области образования.

### **Обсерватория тенденций в области образования и недавние публикации**

31. Ежеквартальный обзор ЮНЕСКО по сравнительному образованию **Prospects** набрал в течение минувшего года значительные темпы, добившись дальнейшего совершенствования в контроле качества и в своевременной доставке. Популярность его повысилась, и все более широкий круг авторов публикует в нем высококачественные статьи. Это также помогло значительно увеличить цены за подписку и связанные с этим доходы. Издание публикуется на английском языке совместно с издательством Шпрингер (Нидерланды). В настоящее время опубликованы или готовятся к публикации следующие материалы:

*Образование для всех к 2015 г.: успехи и проблемы* (147, Vol.38, no.3, September 2008); *Два регулярных выпуска* (соответственно: 148, Vol.38, no.4, December 2008 и 149, Vol.39, no. 1, March 2009); *Эффективность помощи в образовании* (150, Vol. 39, no.2, June 2009); *Инклюзивное образование: противоречия и дискуссии* (151, Vol. 39, no. 3, September 2009); *Образование в области ВИЧ в формальных и неформальных условиях: сравнительный и международный передовой опыт* (152, Vol.39, no. 4, December 2009), последняя публикация находится в завершающей стадии. Материал *Борьба против бедности и образование в целях инклюзивности: преобразовать школу в странах Африки южнее Сахары* (146, Vol.38, no. 2, June 2008) переведен на португальский язык.

32. Были подготовлены два новых выпуска серии “Рабочие доклады по вопросам учебных программ” (*Сложные знания и педагогическая компетентность*; а также *Учебные программы и инклюзивность в Андском регионе Латинской Америки*), также в рамках “Серия педагогическая практика” был опубликован новый выпуск *Эффективной педагогики в математике* (№ 19).

33. МБП оказало помощь в пересмотре международного стандарта 1997 г. по классификации образования (ISCED), приняв участие в первых двух заседаниях технической консультативной группы (ТАР). Бюро также организовало третье совещание ТАР в своем помещении (Женева, 3-4 декабря).

34. Подробная информация представлена в справочном досье, доклад № 6.

### **1.3. ДИАЛОГ ПО ВОПРОСАМ ПОЛИТИКИ И МЕРОПРИЯТИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ РЕШЕНИЙ 48-й МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ОБРАЗОВАНИЮ**

#### **Стратегические цели (стратегия МБП на 2008–2013 гг.)**

Стратегическая задача – способствовать диалогу по вопросам политики на местном, региональном и глобальном уровнях в целях совершенствования процессов разработки учебных программ и продуктов. МБП будет:

- Стремиться к тому, чтобы сессии **Международной конференции по образованию** являлись подобающим **Всемирным форумом**, предназначенным способствовать подлинному диалогу в области политики, обмену информации, расширению партнерств и возобновлению международной приверженности делу качественного образования для всех.
- Содействовать созданию необходимых механизмов для **распространения выводов** конференции 2008 г. и неустанным действиям по их выполнению, направленным на политику и вопросы инклюзивного образования.

#### **Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода 2008-2009 гг. (34 С/5, § 01023)**

##### **Контроль за выполнением решений Международной конференции по образованию 2008 г.**

*Показатели эффективности:*

- *Создание надлежащих механизмов контроля за выполнением решений МКО 2008 г.;*
- *Дальнейшее осуществление мероприятий по выполнению решений, направленных на политику инклюзивного образования.*

35. В рамках трехзвенного цикла, связанного с 48-й Международной конференцией по образованию (МКО), а, точнее, с ее подготовкой, с фактическим созывом и проведением и выполнением последующих мероприятий, 2009 г. был посвящен содействию политическому диалогу, информационно-пропагандистской работе и

широкому распространению основных концепций и результатов МКО среди руководителей, педагогов, исследователей, специалистов по учебным программам и преподавателей педагогических учебных заведений. Эта задача была выполнена посредством проведения международных и региональных конференций, подготовки научно-исследовательских отчетов, онлайн-публикаций, учебных модулей, учебных ресурсов, электронных форумов и практики, опирающейся на фактические данные (см. также пункт 28).

36. В целях достижения большей эффективности было обеспечено взаимодействие с другими тремя крупными международными конференциями ЮНЕСКО по образованию, организованными в 2009 г., в частности, со Всемирной конференцией по образованию в целях устойчивого развития: *“Переход во вторую половину десятилетия Организации Объединенных Наций”* (март/апрель, Бонн, Германия); со Всемирной конференцией 2009 г. по высшему образованию: *“Новый динамизм высшего образования и научные исследования в целях общественных изменений и развития”* (июль, Париж, Франция); и с Шестой международной конференцией по образованию для взрослых - CONFINTEA VI-: *“Учиться и жить для достойного будущего: возможности образования для взрослых”*, проведение которой запланировано на декабрь (Белем, Бразилия).

37. Разъяснительно-информационная работа способствовала повышению понимания заинтересованных сторон вопросов актуальности политики и программ инклюзивного образования в качестве ключевой стратегии по достижению целей ОДВ. В целом 26 конференций и семинаров, многие из которых были совместно организованы МБП, штаб-квартирой ЮНЕСКО и полевыми бюро ЮНЕСКО, достигли аудитории, превышающей 1750 участников из 91 страны. Была подкреплена ведущая роль ЮНЕСКО в отношении инклюзивного образования и сохранена прочная взаимосвязь на политическом уровне приверженности стран мира “Конвенции о правах инвалидов”. Интересно отметить, что около 40% случаев ратификации/присоединения к Конвенции произошло в течение одного года после 48-й сессии МКО (29 новых ратификаций/присоединений из общего числа 70).

38. В региональном и субрегиональном планах мероприятия на высшем уровне оказали содействие странам их усилиях претворить политику инклюзивного образования в практические действия в качестве условия осуществления изменений в учебных программах. В партнерстве с соответствующими министерствами, штаб-квартирой ЮНЕСКО, полевыми бюро, учреждениями ООН и другими заинтересованными сторонами было организовано несколько специальных семинаров МБП по реализации решений с тем, чтобы изучить специфические региональные запросы и придти к согласию относительно общего направления действий, предусматривающего нижеследующее:

- Форум по национальному диалогу в области политики на тему *“Качественное образование и подготовка преподавателей”*, Малабо, Экваториальная Гвинея, апрель; организованный Министерством образования и Академией педагогической подготовки (AED), где директор МБП выступила в качестве основного оратора на тему *“Международные тенденции и вызовы в области совершенствования подготовки и развития преподавательского состава”*;
- Региональный семинар под названием *“Расширенная концепция инклюзивного образования, инклюзивные методы работы в классе и выводы для формирования политики реализации на практике и последующих действий”*, Бейрут, Ливан, июль, в котором приняли участие разработчики и руководители из 14 арабских стран, которые обозначили необходимость иметь региональные руководящие принципы в качестве основных шагов в осуществлении методов инклюзивного образования на школьном уровне в арабских странах;



- Международная конференция “*Вовлечение обособленных социальных групп – Как подойти к инклюзивному образованию*”, в партнерстве с GTZ и германским фондом Питера Устинова, Дюссельдорф, Германия, сентябрь, в результате которой был подготовлен совместный план действий, который устроил все заинтересованные стороны и который дал элементы для подготовки следующего совещания группы высокого уровня по ОДВ в 2009 г.;
- Региональная конференция по: “*ОДВ, повышение качества образования и разработки учебных программ*”, Ереван, Армения, сентябрь, в ходе которой был достигнут консенсус в отношении стратегий и средств, необходимых для улучшения качества и инклюзивности систем образования, а также разработки учебных программ в регионе;
- Региональное совещание “*Осуществление политики инклюзивного образования в Латинской Америке: прогресс и нерешенные проблемы*”, Сантьяго, Чили, ноябрь, на котором будут подвергнуты изучению региональные перспективы социальной и образовательной инклюзивности, а также будут определены инвестиции, ресурсы и средства, необходимые для мониторинга и оценки политики и стратегий инклюзивного образования.

39. Стоит упомянуть, что в качестве побочного результата 48-й конференции МКО заинтересованными сторонами были разработаны инициативы в области формирования программы инклюзивного образования в различных контекстах. МБП будет представлено в качестве члена консультативной группы по проекту и руководящего комитета, рассчитанного на три года “*Проекта подготовки учителей в области инклюзивности*”, выполняемого Европейским агентством по развитию в области особых нужд образования, Брюссель, а также нового проекта ЮНЕСКО/Европейское агентство “*Инклюзивное образование в действии*”, поддерживаемого Европейской комиссией.

40. Подробная информация приведена в справочном досье, доклад № 7.

## 2. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

### 2.1. СОВЕТ МБП

41. Функционирование совета МБП определяется Статутом, правилами процедуры и резолюцией, принятой в ходе 34-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО (34 С/5).

42. Совет провел свою 58-ю сессию в январе 2009 г. Повестка дня предусматривала обзор результатов по программе 2008 г., включая подготовку и проведение 48-й сессии МКО и результаты ее оценки. Программа на 2008 г. была одобрена, также были одобрены предварительные счета по состоянию на 31 декабря 2008 г. Проект программы и бюджетные рамки на 2009 г. также подверглись обсуждению и были утверждены и дополнены соответственно подробными рабочими планами и пояснительной запиской по резолюции об ассигнованиях № 1/2009, которые были представлены в марте 2009 г. Административная группа провела свои заседания в течение двух дней, предшествующих 58-й сессии совета.

43. Как совет на своей 58-й сессии, так и президиум 4 сентября представили комментарии в отношении предварительного проекта “*Стратегии, направленной на превращение МБП ЮНЕСКО в информационно-справочный центр по вопросам, связанным с учебными программами*”, с учетом достигнутого прогресса. Рекомендация относительно предоставления дополнительного времени для завершения работы по

стратегии была направлена в адрес 35-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО, которая поддержала ее.

44. Председатель совета представил доклад о результатах работы МБП за двухлетний период 2008-2009 гг. Комиссии по образованию 35-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО.

45. Подробная информация приведена в справочном досье, доклад № 8.

## **2.2. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ: КАДРОВЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ РЕСУРСЫ И ПАРТНЕРСТВА**

### **Кадровые ресурсы и управление**

46. Год 2009 увенчался важными результатами, однако трудности еще есть. Финансовое положение институтов категории I продолжает оставаться проблематичным, даже несмотря на то, что их работа получила положительную оценку и они постепенно продвигаются к методам управления, ориентированным на результаты. В силу характера своей специализации МБП необходимо иметь основной состав сотрудников, в значительной степени наделенных особой квалификацией и знаниями. Даже если нынешний состав является в значительной степени мотивированным, эффективным и компетентным, ощущается острая необходимость в укреплении основной профессиональной группы для достижения стабильного состояния учреждения.

47. МБП продолжает свою политику обучения молодых специалистов на рабочих местах, пользуясь различными методами: десять молодых, квалифицированных выпускников университетов получили гранты в качестве младших научных сотрудников; четырнадцать студентов (двое из которых участвуют в дистанционной работе по изданию **Prospects**) прошли стажировку различной продолжительности; младший эксперт, финансируемый Грецией, приступил к работе в МБП в октябре 2009 г., а студент, продолжающий учебу на звание магистра, был принят для несения своей гражданской службы в течение шести месяцев. В рамках программы стажировки ЮНЕСКО – Научные исследования и Фонд Кореи два стажера приступили к работе в МБП в течение периода сентябрь 2008 г. – март 2009 г., а в июне 2009 г. были проведены интервью по отбору новых стажеров, которые приступят к работе в начале января 2010 г.

48. В соответствии с политикой МБП по повышению квалификации, сотрудники посещали следующие курсы:

- Учебный семинар по ориентированному на результаты управлению, 27-28 августа 2009 г., Женева, Швейцария (все сотрудники);
- Учебный семинар по ситуациям пост-конфликтов и пост-катастроф, 23-26 февраля 2009 г., Бангкок, Тайланд (два сотрудника);
- Летняя школа ПЕР по восстановлению сопротивляемости: Планирование образования в 'хрупком контексте', 20-31 июля 2009 г., Париж, Франция (один сотрудник);
- Семинар в рамках страновой группы ООН в области навыков руководства и координации, 28 сентября - 8 октября 2009 г., Турин, Италия (один сотрудник);
- Обучение по электронным платежам, 11-12 марта 2009 г., Париж, Франция (один сотрудник);
- Языковые учебные курсы в течение 2009 г. в Женеве, Швейцария (три сотрудника);

49. Кроме того, с 2007 г. МБП принимало активное участие в мероприятиях МСУГС (Международные стандарты учета в государственном секторе), которыми руководит Бюро контролера ЮНЕСКО. Была проведена плановая отработка по определению мероприятий, которые необходимо провести до 1 января 2010 г. (дата официального принятия МСУГС). Переход на эти стандарты происходит беспрепятственно.

### **Финансовые ресурсы**

50. Постепенное увеличение объема добровольных и внебюджетных взносов для МБП является устойчивой тенденцией. Следует отметить, что общий бюджет МБП на двухлетний период 2008-2009 гг. составил 10.568.005 долл. США. Это прирост более чем на 2 млн. долл. США по сравнению с бюджетом на двухлетний период 2006-2007 гг., который составлял 8.511.214 долл. США.

51. Общий бюджет, утвержденный в бюджетной схеме на 2009 г., составляет 5.399.500 долл. США. Финансовый взнос ЮНЕСКО (регулярный бюджет), выделяемый для МБП, составляет 2.295.500 долл. США и составляет лишь 42,5% совокупных ресурсов МБП. Баланс добровольных и внебюджетных ресурсов составил общую сумму 3.104.000 долл. США и, таким образом, представляет собой 57,5 % общего бюджета на 2009 г.

52. Помимо этого, МБП гибким образом применяет политику возмещения издержек, одновременно используя политику распределения расходов и совместного финансирования в отношении приоритетных мероприятий с отдельными партнерами. Это оказалось в особенности актуально в отношении программ по выполнению решений МКО, учитывая значительную заинтересованность участников. Дополнительные внебюджетные ресурсы на общую сумму 193.552 долл. США были обеспечены для отдельных и целенаправленных мероприятий на 31 октября 2009 г., которые первоначально не были включены в утвержденную бюджетную схему на 2009 г.

53. Испания, являясь новым основным донором МБП, утвердила в 2008 г. сумму, составляющую 350.000 евро в качестве добровольного взноса институциональной поддержки. Эти средства были получены в конце года и поэтому использовались для осуществления программ в 2009 г. Аналогичное финансовое обязательство, возможно, будет подтверждено на следующий год. Два ныне осуществляемых соглашения о сотрудничестве на 2008-2009 гг., соответственно, со Шведским агентством международного развития (SIDA) на общую сумму 6.000.000 шведских крон и со Швейцарией на общую сумму 1 млн. шв. фр., будут завершены к 31 декабря 2009 г. Ожидается, что скоро будут завершены переговоры, инициированные директором МБП, о возобновлении их в 2010 г. и, возможно, на более продолжительный срок.

54. Бюджетная ситуация по состоянию на 31 октября 2009 г. представлена в разделе III данного документа. Новая таблица, отражающая ситуацию на конец декабря 2009 г., будет представлена Совету в январе 2010 г.

### **Партнерство**

55. Прочные партнерства являлись для работы МБП в 2009 г. условием *sine-qua-non*. Во времена, когда международный финансовый обвал отразился как на развитых, так и на развивающихся странах, МБП оказалось в состоянии расширить свою сотрудническую деятельность и объединило усилия по достижению общих целей с широким рядом заинтересованных сторон, включая двухсторонних доноров, со штаб-квартирой ЮНЕСКО и полевыми бюро, с учреждениями ООН, международными НПО, министерствами образования и национальными комиссиями, университетами и академическими учреждениями. Существующие отношения сотрудничества, многие из которых набрали

силу в результате работы, проводимой по результатам 48-й сессии МКО, и другие, связанные с заинтересованностью в программах МБП, также были сохранены. Это справедливо в отношении GTZ в рамках проекта обновления учебных программ “Борьба с нищетой и образование по вопросам мира в странах Африки и к югу от Сахары” (смотреть также пункт 15).

56. Новые партнерства на основе соглашений о сотрудничестве также создавались по конкретным темам и важнейшим приоритетам, в том числе, с нижеследующими организациями:

- Бюро по международным свидетельствам об окончании средней школы (ИВО);
- Католический университет Уругвая (UCU) в целях пилотной проверки Ресурсного комплекта с тем, чтобы выдавать университетский диплом по разработке учебных программ в латиноамериканском регионе;
- Межучережденческая сеть по образованию в чрезвычайной обстановке/INEE за разработку *Общих замечаний по качественному образованию и обучению в чрезвычайной обстановке при особом внимании к аспектам разработки учебных программ*;
- ЮНИСЕФ: по разработке связей с учебными программами в чрезвычайных условиях и постконфликтных ситуациях;
- Всемирный совет обществ сравнительного образования: директор МБП стала кооптированным членом Исполнительного комитета и будет осуществлять официальную связь от имени ЮНЕСКО.

57. Были успешно расширены партнерства в области исследовательских инициатив с академическими учреждениями принимающей страны, к которым относятся *Факультет психологии и педагогических наук (FAPSE) Женевского университета; Служба исследований в области образования (SRED) кантона Женевы; Институт международных исследований Женевы (INEID) и кафедра ЮНЕСКО по технологии в целях развития при Федеральной политехнической школе в Лозанне (EPFL)*. Как и в предыдущие годы, МБП внесло свой творческий вклад в работу летнего университета по правам человека и праву на образование (UEDH), который традиционно организуется в помещении МБП в июле и августе.

58. Сотрудники МБП приглашались в качестве консультантов при проведении большого количества академических конференций, совещаний экспертов и других форумов, многие из которых касались инклюзивного образования (см. также пункт 37).

## **Заключение**

59. Директор желает выразить свою личную признательность всему коллективу МБП, который проявлял свою профессиональную подготовку и воодушевление в течение этого весьма напряженного и плодотворного года. Директор подтверждает свою непоколебимую решимость вести МБП по пути превращения в информационно-справочный центр по разработке учебных программ при всесторонней координации и под общим руководством со стороны Совета МБП.

60. Директор также желает выразить свою признательность за решительную поддержку, полученную со стороны всех членов Совета, и, в особенности, со стороны Е.П. г-на Рауля Вальехо Корраль, Председателя Совета, покидающего свой пост, а также со стороны представителей принимающей страны. Кроме этого, директор с благодарностью свидетельствует о всех финансовых взносах, полученных как в качестве институциональной поддержки МБП со стороны Швеции, Швейцарии и Испании, так и в качестве внебюджетных фондов от различных доноров.

## **II. FACT SHEETS**



<b>REPORT 2009</b>	
<b>1. Title</b>	<b>Capacity Development for Curriculum Development - Global level</b>
<b>2. Responsible Officer</b>	Renato Opertti
<b>3. Starting and termination dates</b>	January-December 2009
<b>4. OVERALL GOAL</b>	
<p>Support action in favour of quality EFA by enhancing the capacities for the design, management and implementation of curriculum development processes amongst decision-makers, specialists and practitioners.</p> <p>This objective is achieved:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Globally, by collaborating with the Community of Practice in Curriculum Development (COP) to enable knowledge sharing and production on quality EFA and curriculum issues with an international comparative approach;</li> <li>• Regionally, by closely collaborating with key partners, including UNESCO Field Offices located in the all UNESCO regions, as well as leading institutions in curriculum expertise (some acting as the COP Focal Points).</li> </ul>	
<b>5. RESULTS</b>	
<b>5.1.A. Title</b>	
The interactive worldwide Resource Pack developed to enhance the capacities of key actors for the design, management and implementation of curriculum change.	
<b>5.2.A. Performance Indicator(s) and associated Target(s) and Baseline(s)</b>	
Completion of the Resource Pack, number of pilot training activities conducted in different world regions, revision upon feedback collected from pilot training activities, online accessibility, and translation from the initial English version into at least another language.	
<b>Assessment criteria:</b>	
Number of countries requesting and benefiting from targeted technical assistance using the Resource Pack. Evaluation by these countries.	
<b>Baseline:</b>	
One Asia-Pacific Resource Pack developed by IBE in 2005. Limited learning tools and training modules of global and regional scope.	
<b>5.3.A. Achievements, Challenges and Lessons Learnt</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Resource Pack finalized in English and published online (COP website);</li> <li>• Resource Pack applied as pilot experiences to support 3 countries through 10-day curriculum development workshops respectively conducted in Tanzania, Uruguay and Bhutan; 125 policy-makers, curriculum leaders, school leaders, teachers, teacher trainers, assessment specialists were trained;</li> <li>• Cooperation agreement (2010-2011) signed with the Catholic University of Uruguay (UCU) with the view to offer a university diploma on curriculum development for the Latin American region;</li> <li>• Process initiated to develop 3 additional training modules, respectively focused on competency-based approaches to inclusive curriculum and Education for Sustainable Development (ESD), in order to further assist countries in Africa, Latin America and Asia;</li> <li>• Coordination initiated to translate the Resource Pack into Spanish (in cooperation with UNESCO Mexico Office).</li> </ul>	
<p>The main <b>challenges</b> have been to provide a shared vision of curriculum processes, products, in light of case studies collected from all UNESCO regions.</p> <p>The main <b>lessons learnt</b> are: a) the usefulness of the COP to gather case studies from all regions and b) the Resource Pack is a powerful tool to promote collective thinking and production on curriculum issues through a vast repertoire of training activities that can be customized to regional and national expectations and demands.</p>	

### **5.1.B. Title**

UNESCO Member States (especially African countries) supported in their processes of competency-based curriculum change to enhance basic education.

### **5.2.B. Performance Indicator(s) and associated Target(s) and Baseline(s)**

Number of countries sending representatives to be trained at capacity development workshops using learning resources made available. Number of representatives trained benefiting from targeted technical assistance in curriculum development or reform.

**Assessment criteria:** Type of activities implemented, objectives, scope (institutions and practitioners involved in each activity, classified by country), contents, feedback and impacts.

**Baseline:** Three countries (The Gambia, Ethiopia and Côte d'Ivoire) launched the UNESCO Basic Education in Africa Programme (BEAP) in 2008 to ensure basic education for the duration of at least 9/10 years. The Gambia is drafting its national basic education curriculum framework and the other two countries are undergoing curriculum review/reforms with different areas of focus.

### **5.3.B. Achievements, Challenges and Lessons Learnt**

- Globally, a total of 9 additional technical assistance activities carried out until 31 October 2009;
- Technical support provided to launch BEAP in 3 additional countries (Tanzania, Seychelles and Djibouti) through capacity development sessions on competency-based curriculum and inclusive education, while sensitizing more than 10 other countries with BEAP;
- Coordination ensured for co-authoring of the BEAP Policy Document and its dissemination;
- 8 African countries (Tanzania including Zanzibar, Ethiopia, Kenya, The Gambia, Seychelles, Uganda, Zambia, Côte d'Ivoire) provided with an intensive 10-day training on issues and trends in curriculum processes;
- 2 other countries (Uruguay and Bhutan) provided an intensive 10-day training on curriculum processes;
- Tailored technical support provided to The Gambia for initiating the elaboration of the National Curriculum Framework;
- Proposal formulated on the development of the Tanzania Institute of Education as a sub-regional centre for curriculum development and training;
- Support envisaged for the establishment of a common Quality Assurance Authority/Mechanism for Basic Education in East African Countries, in collaboration with UNESCO Dar es Salaam and UNESCO Nairobi;
- Feedback provided to draft country reports on new inclusive education policies in the Asia-Pacific region;
- Proposal formulated to develop a toolkit on the practices of inclusive education in the Arab States.

The main **challenge** has been to spread the understanding of competency-based approaches as a powerful and flexible tool to attain inclusive and quality curricula for basic education and the democratization of learning opportunities.

The main **lessons learnt** are: a) the significance of implementing a comprehensive capacity development approach that caters to the strengths and weaknesses of curriculum practitioners at the different levels of the education system, and b) the strong institutional value-added of supporting BEAP as a UNESCO initiative clearly focused on democratizing basic education in terms of access, relevance and equity.

### **5.1.C. Title**

Geographical and numerical expansion of the COP achieved to increase its global and regional impact.

### **5.2.C. Performance Indicator(s) and associated Target(s) and Baseline(s)**

Number of joint action plans with regional Focal Points, number of publications and other contributions made available by COP members, number of face-to-face and on-line exchanges on quality and curriculum issues held in the different UNESCO regions, number of multilingual communications carried out on a regular basis, number of new members in the COP database.

**Assessment Criteria:** Type of activities implemented, objectives, scope (institutions and practitioners involved in each activity, classified by country), contents, feedback and impacts. Quality of the COP web section evaluated by colleagues and partners from different regions.

**Baseline:** At the end of 2008, COP had 11 regional Focal Points, 1100 members from 94 countries, with an



annual increase of 200 members. 2 e-forums were carried out since 2006.

### 5.3.C. Achievements, Challenges and Lessons Learnt

- As of 31 October 2009, the COP has 1271 members from 131 countries;
- 1 moderated multilingual e-forum on inclusive education and inclusive curriculum held over 3 weeks (26 Oct. – 13 Nov. 2009);
- Regular communication with COP members to encourage knowledge sharing and production, leading to COP members providing 6 out of the 9 IBE Working Papers on Curriculum Issues;
- COP website now available in the 6 UNESCO languages;
- Weekly relevant news made available to COP members in the 6 UNESCO languages;
- Dissemination of information about the COP (e.g. using updated booklet in the 6 UNESCO languages) at conferences and workshops;
- COP statistics gathered and disseminated regularly;
- The COP has now 14 Focal Points covering all UNESCO regions, playing an active collaborative role as co-organizers, moderators and/or rapporteurs for online and face-to-face activities.

One main **challenge** has been to align the COP Focal Point activities with the annual working plans jointly implemented with UNESCO Field Offices. Another important challenge has been to effectively coordinate a unique multicultural and multilingual COP, leading to inter-regional knowledge sharing and production.

The main **lessons learnt** are: a) the COP Focal Points activities have more significant impact when they provide complementary perspectives, strategies and practices to the ones pursued by UNESCO Field Offices; b) the relevance of carefully customizing the COP to meet regional expectations and needs, and the sense of ownership generated at the regional and national levels; c) the relevance of maintaining weekly communications amongst COP members and responding actively to their requests; and d) the COP has promoted different schemes of South-North and in-region cooperation, and has contributed to informed discussions on curriculum change and management from an international comparative perspective.

## 6. IMPLEMENTATION STRATEGY

### 6.1. Context: issues to be addressed and key baseline

Within the mandate of providing Member States with support for curriculum change, the IBE created the Community of Practice (COP) in Curriculum Development in 2005 as a tool for exchange and capacity development.

In 2009, the main focus has been on: (i) support to curriculum change and development processes in basic, youth and teacher education through the provision of learning tools, comprehensive capacity development activities and expanded COP membership, using both face-to-face and online modalities; and (ii) initiatives within the framework of South-South and North-South-South cooperation, aimed at supporting the expansion, democratization, quality and inclusiveness of basic education, e.g. inclusive education as a guiding principle to practice competency-based approaches, ESD, and accelerate the achievement of EFA goals (in follow-up of the 48<sup>th</sup> ICE). These activities build upon the Conclusions and Recommendations of the 48<sup>th</sup> ICE, as well as the collaborations and consensus reached in coordination with UNESCO Field offices and other partners, particularly in the preparatory process of the 48<sup>th</sup> ICE during 2007 and 2008.

### 6.2. Description and rationale behind the interventions, outputs and expected results

- Continue to support regions and countries in implementing processes of competency-based curriculum change, focusing on the regions of Sub-Saharan Africa (mainly through BEAP) and Latin America, in close coordination with UNESCO Field Offices, ministries of education, intergovernmental bodies and development partners (in particular, the Spanish Cooperation with regard to Africa and Latin America and the Caribbean).
- Forge partnerships with Ministries of Education, universities, NGOs and international organizations, in order to implement training activities applying the worldwide curriculum Resource Pack and other learning resources.
- Continue to consolidate the COP as a key UNESCO strategy to discuss and build consensus on education and curricular policies and actions with a focus on inclusive education, to accelerate progress towards EFA goals, in light of the 48<sup>th</sup> ICE.
- Continue to develop a multilingual COP based on a proactive approach to the sharing of perspectives, information, documentation, experiences and practices.

**Rational:**

**A.** Make available a worldwide Resource Pack for developing the capacities of curriculum practitioners, by forging partnerships with ministries of education, academic institutions and NGOs.

**B.** Provide global and regionally tailored learning resources (for example, on competency-based approaches using learning situations by discipline), hold training workshops, carry out comparative research and publish working documents to support countries in the design and implementation of competency-based curriculum change, mainly in the field of basic and youth education.

**C.** Strengthen the multilingual COP web section in order to facilitate access to information and resources on good practices and experiences related to current education and curriculum issues (in collaboration with the IBE Knowledge Production and Management Programme). Further mobilize the COP Focal Points in all UNESCO regions to jointly develop action plans with UNESCO Field Offices on priority areas, namely: (i) inter-regional exchanges on curriculum change; (ii) consolidating communities of practices focused on education for sustainable development, quality basic education and inclusive education (in follow-up of the 48<sup>th</sup> ICE); and (iv) comprehensive capacity development approaches at the regional and national levels in order to support curriculum development processes

**Outputs:**

- Resource Pack made available online;
- Capacity development activities completed at the regional and national levels, using the Resource Pack and other resources as tools;
- Cooperation initiated with the academic institutions with the view to offer university diplomas on curriculum development;
- Tailored technical support provided to Member States on relevant curriculum issues, especially in Africa and mainly through supporting BEAP;
- Multilingual moderated e-forum on inclusive education and inclusive curriculum carried out;
- Relevant and multilingual weekly COP news made available to COP members through Email and website;
- Contributions provided by COP Focal Points to strengthening relevant capacity development activities at the regional and national levels.

**Expected Results:**

**A.** An interactive worldwide Resource Pack developed, drawing on COP expertise and tools, to enhance the capacities of key actors for the design, management and implementation of curriculum change.

**B.** UNESCO Member States (especially African countries) supported in their processes of competency-based curriculum change for enhancing basic education.

**C.** Geographical and numerical expansion of the COP to increase its global and regional impact

**6.3. Stakeholders: key partners and beneficiaries and their expected roles**

*Primary stakeholders* include policy-makers, educators, curriculum specialists, developers and teacher trainers at the country level, especially COP members, as well as international stakeholders (sister agencies, development partners and NGOs).

The *partners* are UNESCO Field Offices and National Commissions, national/local education authorities and technical core teams, universities/national curriculum institutions, COP Focal Points from all UNESCO regions, as well as international stakeholders (sister agencies, development partners, NGOs and experts).

The *principal beneficiaries* should be children and youth in Member States, representatives of national/local education authorities, curriculum developers, teacher trainers and representatives of quality assurance authorities, principals and teachers, COP institutional and individual members from all UNESCO regions, as well as IBE itself in the One-UN and One-UNESCO partnerships for education at large.

**7. BUDGET (US\$)**

7.1 Approved 280'000

7.2 Revised 280'000

7.3 Obligated as of 30.10.09: 214'823

<b>REPORT 2009</b>	
<b>1. Title</b>	<b>Curriculum Innovations, Peace Education and Poverty Alleviation</b>
<b>2. Responsible Officer</b>	Clementina Acedo, IBE Director Elmehdi Ag Muphtah, Project coordinator Dakmara Georgescu, senior project advisor
<b>3. Starting and termination dates</b>	January–December 2009
<b>4. OVERALL GOAL</b>	
<p>The project aims to contribute to the development of the capacities of policy makers, curriculum specialists and other stakeholders to integrate and enhance competency development for life and work and Learning to Live Together (LTLT) in the basic education of 15 sub-Saharan African countries<sup>1</sup> through innovative curriculum solutions. It contributes also to reinforcing exchanges at national, regional and international levels by emphasising North-South-South cooperation with a view to identify and share effective practices to promote peace and Learning to Live Together, as well as competencies for life and work that are important for poverty alleviation/eradication and sustainable development.</p>	
<b>5. RESULTS</b>	
<b>5.1. Title</b>	
<p><b>5.1.1 Peace education and learning for life and work/(LFLW)/competency development integrated,</b> within national and regional processes of curriculum revision involving 15 sub-Saharan African countries as a contribution to poverty alleviation, and peaceful and productive co-existence;</p> <p><b>5.1.2 Effective contribution of policy makers and curriculum specialists</b> made to initiating and carrying out processes of curriculum review by considering the needs and possibilities of enhancing competency development for life and work and learning to live together;</p> <p><b>5.1.3 Evidence-based contribution made for tailored and collaboratively-produced capacity development tools and resources</b> to quality processes of curriculum planning, development and implementation supporting poverty alleviation, peacefully living together and sustainable development.</p>	
<b>5.2. Performance Indicator(s) and associated Target(s) and Baseline(s)</b>	
<p><b>5.2.1 Concrete curriculum innovations</b> initiated, carried out, reviewed and/or envisaged in a number of sub-Saharan African countries such as Mauritius, Mali, Mozambique, Malawi, Kenya that are inspired by the project;</p> <p><b>Target(s) and baseline(s):</b> The project contributed to identify gaps to be addressed in the context of both defining appropriate curriculum policies and translating such policies into effective practices. The 15 participating countries are at different stages of cyclical curriculum review processes, consequently some benefited from the project to review their curriculum policy and frameworks; some to address issues of implementing curricula at classroom level; and others for revising assessment and teacher training policies.</p> <p><b>5.2.2 Teams of policy makers and curriculum specialists</b> participating in the project that are actively involved in processes of curriculum planning, design and implementation at national and regional level;</p> <p><b>Target(s) and baseline(s):</b> The project counted on relatively stable national teams who engaged with their fellow-colleagues from other countries in productive and sustained communities of practice over a continuum of more than four years. It is envisaged that the national teams contribute effectively to the dissemination of the project (processes and outcomes) at local, national and regional level and the enhancement of local and national curriculum agencies and professional association that can play a role in promoting curriculum innovations for poverty alleviation, learning to live together and sustainable development.</p>	

<sup>1</sup> Angola, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Congo-Brazzaville, Guinea-Conakry, Kenya, Malawi, Mali, Mauritius, Mozambique, Niger, Rwanda, Senegal, South Africa. The participation in the project of Botswana, Guinea-Conakry, Kenya, Malawi, Senegal and South Africa was supported by GTZ/BMZ.

**5.2.3 Capacity development tools and resources effectively disseminated and used** in processes of curriculum planning, design and implementation, as well as in teacher education and training;

**Target(s) and baseline(s):** The project captured valuable initiatives in sub-Saharan African countries with regard to preparation for life and work in and through basic education that were documented in academic journals and studies (such as **Prospects** 146 and the Study “*Preparation for Life and Work in African sub-Saharan countries*” carried out and published in cooperation with GTZ). It also promoted the collaborative development of a capacity building Toolkit addressing issues of curriculum planning, design and implementation in a comprehensive way with a focus on integrating into the basic education curriculum cross-cutting issues such as peace education; gender equality; human rights and citizenship education; Education for Sustainable Development (ESD); intercultural education; work and entrepreneurial education.

### **5.3. Achievements, Challenges and Lessons Learnt**

#### **Achievements**

- Viable and pro-active networks of 15 national (country) teams that are actively engaged in disseminating the project and promoting curriculum innovations for LTLT, sustainable development and poverty alleviation;
- Tailored capacity development tools and resources (i.e. case studies, comparative studies, toolkit for capacity development, guidelines for the field testing of the toolkit) that integrate and promote the experiences of sub-Saharan African countries in fostering competency development for life and work, LTLT and sustainable development;
- Enhanced visibility of curriculum policies and practices of sub-Saharan African countries at regional and international levels as well as contributions to enriching the international education dialogue;
- Agreed strategies with regard to conceiving, implementing and assessing curriculum innovations in sub-Saharan African countries with a view to foster competency development for life and work, sustainable development and Learning to Live Together based on building on achievements; overcoming identified gaps and obstacles; and working in synergies with other sectors;
- Political support, as proven by the active participation throughout the project of Ministers of Education and other high-level ministries and other governmental bodies’ representatives.

#### **Challenges and lessons learned**

- The work with 15 national teams proved rewarding, though difficult to carry out in terms of the administrative and logistic issues to be considered. The large number of country teams allowed for only a small number of experts from each country to participate in the project. In the future, the focus should be on working with a smaller number of countries while engaging in in-depth processes so as to enhance the impact at local, national and regional level. It is also fairly possible that, while working with a smaller number of countries, the previous groups (and maybe also other countries) participate periodically in dissemination and sharing events.
- The time and budget available were limited, and consequentially, the work plan was extremely demanding, allowing for only little time between major activities. This impacted delivery and follow-up although measures were taken to compensate for the time shortages with intensified efforts to cater for quality preparation and delivery. In the future, more realistic work plans should be envisaged that would allow appropriate preparation, delivery and follow-up avoiding unnecessary pressures.
- While, as shown for instance in the evaluations of the project activities by the participants, the project was highly appreciated by the country teams and the Ministries of Education involved, it is nevertheless important to integrate clear mechanisms of monitoring and evaluation that involve broader groups of stakeholders and partners and are based on complex methodologies.

## **6. IMPLEMENTATION STRATEGY**

### **6.1. Context: issues to be addressed and key baseline**

The project addresses the challenges to, and needs for quality learning for all in 15 sub-Saharan African countries coping with poverty, HIV and AIDS, issues of social justice and social cohesions, as well as, in some cases, issues pertaining to post-conflict situations and contexts.

While in some of these countries attempts were made to review curricula with a view to promote a competency-based approach, as documented by many sources, including the IBE and GTZ/BMZ Study on

Preparation for life and work in sub-Saharan African countries, much work still lies ahead to:

- Clarify the concept of competencies, competency development for life and work, and competency-based curricula and approaches;
- Clarify the links between quality curricula and learning, and poverty alleviation, sustainable development and living together peacefully;
- Provide a comprehensive approach so as to align curriculum innovations with meaningful changes in assessment, teacher education and training and school- and classroom management.

### **6.2. Description and rationale behind the interventions, outputs and expected results**

- International 3 to 5 day workshops (Geneva, March-April 2009; Nairobi, June 2009; and Frankfurt, October 2009) to advance the collaborative development of the capacity development toolkit for the integration of competency development and LTLT in the basic education curriculum of sub-Saharan African countries; A total of 67 participants were trained;
- Collaborative development of comprehensive guidelines for organising national dissemination and sharing of the first version of the toolkit at workshops its field testing;
- National dissemination and sharing workshops carried out to involve education stakeholders and partners more broadly and more effectively in processes of curriculum innovations at local, national and regional levels;
- Field testing of the first completed version of the toolkit mentioned above to: collect feedback for improving its relevance and usability; integrate inspiring effective practices from the sub-Saharan African context; and prepare the toolkit for adequate publication and dissemination;
- Preparation of intermediate and final reports based on adequate monitoring and evaluation mechanism to highlight the project achievements; aspects that need improvement; possibilities for meaningful follow up, such as expanded processes of capacity building and curriculum innovations at national and regional levels.
- Preparations of new project proposals (2010-2013) to facilitate in-depth work at country level in the context of sub-Saharan African countries with IBE's and other partners' support.

### **6.3. Stakeholders: key partners and beneficiaries and their expected roles**

#### **Key partners:**

##### *Financial and intellectual support:*

- Spanish Government (Ministry of Education);
- Swiss Department for Cooperation and Development (SDC);
- GTZ/BMZ which contributed separately to the project activities with over \$80,000 to cover the participation of six additional countries.

##### *Intellectual, administrative and logistic support:*

- UNESCO Education Sector;
- UNESCO Field Offices (Windhoek, Bamako, BREDa);
- National Commissions for UNESCO of the 15 sub-Saharan African countries.

##### *Direct partners:*

- Participants in the project and beneficiaries – represented by members of the 15 national expert teams: The Ministries of Education of 15 sub-Saharan African countries, National Curriculum Councils and Pedagogical Institutes.

##### *Indirect beneficiaries:*

- Policy makers and curriculum developers; teacher trainers; teachers and headmasters; students

### **7. BUDGET (US\$)**

7.1 Approved 290'000

7.2 Revised 361'000

7.3 Obligated as of 30.10.09: **354'800**

## REPORT 2009

<b>1. Title</b>	<b>Capacity development and clearinghouse for curriculum and HIV and AIDS education</b>
<b>2. Responsible Officer</b>	Clementina Acedo and Sandrine Bonnet
<b>3. Starting and termination dates</b>	January–December 2009
<b>4. OVERALL GOAL</b>	
<p>The goal of the programme is to integrate HIV and AIDS education more effectively into official curricula, to develop tools to improve learning and teaching materials, to build education specialists' capacities, in order to contribute to a comprehensive answer to HIV and AIDS in the framework of UNESCO' strategy and EDUCAIDS.</p>	
<b>5. RESULTS</b>	
<b>5.1. Title</b>	
Comprehensive knowledge and key competencies for capacity building strengthened and disseminated among key partners (Ministries of Education, International Organization and NGOs).	
<b>5.2. Performance Indicator(s) and associated Target(s) and Baseline(s)</b>	
Production of tools, new documents in UNESCO database, technical advice, workshops.	
<b>5.3. Achievements, Challenges and Lessons Learnt</b>	
<b>Achievements</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• New interactive supports (film, resource pack) have been produced for the use of education specialists and further new editions are planned. The film on interactive pedagogical approaches is presently being used in schools and in teacher training institutes. A more user-friendly version of IBE's Manual on HIV and AIDS education has been produced including updated information and practical links, based on user's feedback.</li> <li>• Partnerships: The IBE expanded its partnerships and worked in close collaboration with the field to bring its expertise on HIV and AIDS. As a result of productive and sustained cooperation with stake holders, the IBE's interventions have increased since the beginning of the programme. Starting in Sub-Saharan Africa, it has now expanded in all regions through active collaborations with UNESCO Offices, especially, BRED, Kingston, Beirut, and Bangkok. The most recent workshops took place in the Arab region.</li> <li>• Customized technical assistance: Technical assistance on various HIV and AIDS education themes has been provided. In particular, the Ministry of Education of Guyana utilised IBE expertise to update and adapt the approach on HIV and AIDS for teacher training in the country. The curriculum is now under revision. A contribution to a publication for Algeria on stigma and discrimination was provided. Information, advice and documents disseminated to respond to approximately 250 requests, coming mainly from education specialists working in Ministries of Education.</li> <li>• IBE is a key contributor to the UNESCO HIV and AIDS Education Clearinghouse. New documents entered in the databank (approximately 400), contributions to the website by adding key resources and evaluations of good practice and to the newsletter in collaboration with IIEP. The visibility of IBE's work in the area of HIV has increased.</li> <li>• Evaluation of good practices. Approximately 25 new documents have been evaluated in 2009 using an improved format, more user-friendly, and providing more concrete recommendations in order to assist the education specialists in reviewing their materials. The assessments, which are used in the field during workshops as examples of good practices from other countries, are more accessible having been placed on IBE's and UNESCO's Clearinghouse websites.</li> </ul>	
<b>Challenges and Lessons Learnt</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• A particular focus has been placed on teacher training as this area has been identified as one of the common weak points in field operations.</li> <li>• It is crucial to reform primary, secondary and teacher training levels in parallel when introducing curriculum changes.</li> <li>• The approach must be adapted to the cultural context.</li> <li>• It is crucial to challenge myths and misconceptions regarding HIV and AIDS.</li> </ul>	

- The personal commitment from high level stakeholders is crucial.
- A good collaboration with Field Offices is important as they can provide key information about the context in the country on HIV and AIDS. The existing collaborations have been strengthened, especially through the Clearinghouse with IIEP and with HQ. Teacher training and curriculum must be reviewed together in order to bring a comprehensive and sustainable response.
- Practical and innovative tools like the CD Rom of interactive activities and the film on pedagogical approaches are highly appreciated by the education specialists in the countries.

## 6. IMPLEMENTATION STRATEGY

### 6.1. Context: issues to be addressed and key baseline

Through the production of innovative tools (film, interactive resource pack for example), workshops, new documents in the databank, technical assistance and evaluation of good practices, the HIV programme brings specialized expertise in the field of HIV and AIDS education. These contributions are crucial for capacity-building of education specialists in the countries and inside UNESCO. The strategy for the upcoming years is to continue finding innovative ideas in the area of HIV and AIDS education while strengthening partnerships with key partners and stakeholders. New financing opportunities must be explored to ensure the sustainability of the programme.

### 6.2. Description and rationale behind the interventions, outputs and expected results

In the framework of EDUCAIDS and of UNESCO Strategy for HIV, the IBE actively contributes to a comprehensive answer on HIV and AIDS education. The curricula are updated and the education specialists improve their knowledge and competencies through IBE's work. The expertise of the IBE in the field of HIV and AIDS education is recognized and requested by countries, especially in Africa. The substantive increase of requests for technical support shows that it is a key element of UNESCO's work in this area.

Outputs for 2009: New CD Rom containing interactive activities identified as good practices for participatory teaching produced and disseminated. This CD Rom is also used as a support tool during workshops. Film documenting good practices of pedagogical approaches in HIV and AIDS education (Cameroon). With this tool, education specialists and future teachers can have concrete examples of interactive activities in the classrooms as it is difficult to organise training sessions in every school. Film disseminated mainly in Central Africa. It will be available online by end of 2009 for a wider dissemination.

Technical Assistance provided in a regional workshop on teacher training organised in collaboration with UNESCO Beirut Office for the Arab region with 14 countries, as well as in a workshop organised by the UNESCO Beirut Office and ISESCO on teacher training for 5 Arab countries and 5 African countries.

New improved version of IBE's Manual available. It has been adapted to the needs of users in the field. Technical assistance provided to countries by providing documents, advisory support, proposing solutions on specific themes.

UNESCO clearinghouse: new documents evaluations of materials entered in UNESCO databank, contributions to the newsletter of HIV and AIDS education sector. Contribution to the UNESCO Guidelines on Sexuality and HIV through the annotated bibliography. Preparation of a chapter on stigma and discrimination in the framework of a publication of UNESCO Rabat office. HIV section on IBE's website regularly updated with key resources and evaluations of good practices.

### 6.3. Stakeholders: key partners and beneficiaries and their expected roles

Ministries of education, Universities, teacher trainers, teachers and students are the main beneficiaries of the work. UNESCO education sector and in particular Field Offices are also beneficiaries. Field Offices are the main partners for the delivery of technical assistance in the countries. Close relationships with UN organisations, especially ILO, UNICEF, WHO, UNFPA and UNAIDS as they are important partners and are associated to IBE work when possible and appropriate in order to offer a comprehensive overview of HIV and AIDS. Collaboration to the World AIDS Day with UN partners which strengthened the "One UN" approach. The close collaborations and relations built with Field Offices have enabled the programme to continue working in a dynamic way.

## 7. BUDGET (US\$)

7.1 Approved 150'000

7.2 Revised 150'000

7.3 Obligated as of 30.10.09: **136'731**

## REPORT 2009

<b>1. Title</b>	<b>Technical co-operation projects/Assistance to Member States</b>
<b>2. Responsible Officer</b>	Dakmara GEORGESCU
<b>3. Starting and termination dates</b>	January–December 2009
<b>4. OVERALL GOAL</b>	
<p>The programme aims to provide customised support to national governments (i.e. Ministries of Education and curriculum agencies), based on their request, with regard to planning, developing and implementing quality primary and secondary curricula in line with new challenges, needs and developmental prospects. Special emphasis is put on the meaningful integration in national curricula of competency-based approaches, as well as on the preparation for life and work based on the values, principles and practices of Learning to Live Together (LTLT) and Education for Sustainable Development (ESD).</p>	
<b>5. RESULTS</b>	
<b>5.1. Title</b>	
<p><b>5.1.1 Enhanced capacities for Learning for Life and Work/LfLW and Learning to Live Together through revised curricula and textbook in selected countries based on integrating cross-cutting issues and competency-based approaches</b> (i.e. <i>Vietnam</i>: Revising primary textbooks from a gender perspective in the context of the UN joint programme); support to UNICEF project: “Review of the Kosovo* Primary and Secondary Curriculum Framework”; <i>Angola</i>: Integrating cross-cutting dimensions in the secondary curriculum: i.e. gender equality, ESD, intercultural education; human rights and citizenship education (in the context of the “CapEFA” programme);</p> <p>*This technical assistance was carried out in accordance with UN Security Council Resolution 1244, in coordination with United Nations Interim Administration Mission in Kosovo (UNMIK) and after an internal UNESCO approval process.</p> <p><b>5.1.2 Curriculum cultures privileging quality, equity, sustainability and accountability</b> (i.e. <i>Pakistan</i>: Intense training on curriculum implementation models, effective practices – including monitoring and evaluation - and the usage of outcomes for curriculum review; <b>usage of customised capacity development tools developed collaboratively</b> (i.e. <i>Toolkit</i> for competency development and LTLT for sub-Saharan African countries; <i>Study</i> on preparation for life and work in sub-Saharan African countries; comprehensive <i>questionnaire</i> on history teaching in Africa in the context of the programme General History of Africa/GHA);</p> <p><b>5.1.3 Enhanced quality of teaching and learning in emergencies</b> (i.e. collaboration with the Inter-agency Network for Education in Emergencies/INEE for developing <i>General Notes on Quality Teaching and Learning in Emergencies</i> with focus on curriculum aspects);</p>	
<b>5.2. Performance Indicator(s) and associated Target(s) and Baseline(s)</b>	
<p><b>5.2.1 Vietnam:</b> Guidelines developed collaboratively and used by Ministry of Education and Training / MOET Technical Team (25 specialists) for primary textbook analysis from a gender perspectives and a Report on findings, including Recommendations to MOET for primary textbook review shared publicly with stakeholders and endorsed by MOET; <b>UNICEF:</b> Several draft versions of the revised Curriculum Framework (CF); CF discussed publicly and amended based on feedback from more than 200 stakeholder representatives as a basis for a final and official version of the CF to be implemented starting with 2010/2011; <b>Angola:</b> Initial agreements among stakeholders on a work plan for project implementation in 2010.</p> <p>Comments on <b>Target(s)</b> and <b>Baseline(s)</b>: <b>Vietnam:</b> While textbook analysis from a gender perspective was attempted in different occasions, this is the first time when such an analysis is carried out based on comprehensive and rigorous methodologies shared by education agents and stakeholders. It is also the first time customised Guidelines for textbook analysis were issued, as well as a Report including recommendations for textbook review from a gender perspective publicly shared and endorsed by MOET. In 2010, the Vietnam project will continue with an emphasis on integrating gender issues and promoting gender equality in in-service teacher training courses.</p>	



**5.2.2 Pakistan:** National curriculum implementation Strategy developed by ten education/curriculum specialists intensively trained by the IBE and endorsed by MOET to be put in place in 2010.

Comments on **Target(s)** and **Baseline(s)**: **Pakistan** is now in a process of implementing a revised primary and secondary curriculum, however, in the absence of a national Curriculum Framework and consensual quality criteria. There is hence a need for establishing such nation-wide relevant curriculum guidance and quality criteria based on which sustained processes of monitoring, evaluation and curriculum revision can be envisaged.

**5.2.3** Overall agreed structure & outline of the *General Notes for Quality Teaching and Learning* and the Curriculum section discussed among stakeholders and taken into a third revision by early 2010. INEE developed the Minimum Standards for Education in Emergencies. The need to develop more in-depth guidelines with regard to quality teaching and learning in emergencies, focusing on curriculum aspects was identified.

### **5.3. Achievements, Challenges and Lessons Learnt**

#### **Achievements**

- Cooperation agreements based on extra-budgetary funding with UNESCO Hanoi Office (Vietnam); UNICEF; UNESCO Office Windhoek (Angola); GTZ (Pakistan); INEE (General Notes for quality teaching and learning in emergencies);
- Capacity development tools and resources developed cooperatively shared with, and applied by users, beneficiaries and stakeholders (Vietnam: Guidelines for textbook analysis from a gender perspectives and Report on findings including Recommendations for textbook review: GHA: questionnaire applied in African countries; UNICEF: several revised versions of the Curriculum Frameworks discussed with stakeholders; INEE draft General Notes on Quality Teaching and Learning);
- Enhanced synergies among stakeholders (i.e. Vietnam, Angola; technical teams and broader consultative groups) involving both stakeholders and beneficiaries;
- Identification and training of national curriculum leaders and reform agents (Vietnam, Angola and Pakistan).

#### **Challenges and lessons learnt**

- Owing to time and budgetary constraints, once approved, work plans are usually extremely demanding. Lesson learnt: more time should be invested in actual project execution and less in project planning and approval;
- One major challenge is constituted by the need to address capacity development issues while engaging in parallel in processes of project implementation requiring high-level skills and commitment. As many as possible stakeholders should be involved from the very beginning and their engagement should be maintained throughout the process;
- Another challenge is represented by the need to coordinate with many agencies and stakeholders in order to enhance synergies and outputs effectiveness for larger impact. Although time consuming, this approach nevertheless results in more effective strategies for project coordination, monitoring and evaluation.

## **6. IMPLEMENTATION STRATEGY**

### **6.1. Context: issues to be addressed and key baseline**

- The TA projects are carried out in selected developing countries that share some common features, such as the need to revise their curriculum and textbook with a view to reinforce the development of life-and-work-relevant competencies. Priority is given to post-conflict or conflict affected situations (like Angola, Pakistan and Vietnam).
- While countries usually dispose of curriculum institutions and trained personnel, there is a need to reinforce personal and institutional capacities to deal with the current complexity of curriculum planning, design and implementation and build on valuable national, regional and international experiences.
- There is also a need to emphasize the importance of integrating strong elements of monitoring and evaluation in all the project stages. Monitoring and evaluation are usually very weak or totally missing in national curriculum projects, and require more attention to reinforce quality, impact and sustainability.

## **6.2. Description and rationale behind the interventions, outputs and expected results**

- Several field missions, including national workshops with education/curriculum specialists to plan activities, conclude agreements, interact face-to-face in the process of developing materials;
- On-line interactions with technical groups and leaders in the process of developing curriculum strategies and materials in order to maintain contact with, and the strong commitment of the partners involved;
- Collaborative development of plans, training packages/capacity development tools (i.e. guidelines), reports and studies to enhance ownership and sustainability;
- Collaborative development of research instruments and strategies for data collection and interpretation to enhance ownership, relevance and reliability;
- Web posting on IBE and UNESCO websites to share and disseminate processes and outcomes;
- Development of flyers and other dissemination materials (i.e. IBE's contribution to PCPD situations) to enhance the public awareness of the projects and facilitate access to IBE resources.

## **6.3. Stakeholders: key partners and beneficiaries and their expected roles**

### *Key partners:*

- Ministries of Education, and international agencies (GTZ; INEE; UNICEF)
- Curriculum agencies (i.e. Curriculum Councils; National Curriculum & Pedagogical Institutes)
- UNESCO Sectors (Education and Culture) and UNESCO Field Offices (Hanoi; Windhoek)

### *Beneficiaries:*

- National curriculum and textbook specialists that have worked cooperatively in developing curriculum strategies, as well as capacity development tools and resources
- Indirect beneficiaries (teachers, students, headmasters and communities at large)

## **7. BUDGET (US\$)**

7.1 Approved 285'000

7.2 Revised 283'901

7.3 Obligated as of 30.10.09: **198'273**

## REPORT 2009

<b>1. Title</b>	<b>“GigaPan: Diversity and Inclusion in the Community” Project</b>
<b>2. Responsible Officer</b>	Clementina Acedo, (Deputy: Christopher Strebel, Carolina Belalcazar)
<b>3. Starting and termination dates</b>	January–December 2009
<b>4. OVERALL GOAL</b>	
<p>The main goal is to strengthen the capacities of teachers, schools and students to implement ICT-based activities within the curricula and thus creating more inclusion within the usage of ICTs in education. Another important goal is to strengthen curricula through exploring local and international issues pertaining to inclusion and Learning To Live Together with a view to fostering cooperation and solidarity through GigaPan based exchanges with children from different cultures.</p>	
<b>5. RESULTS</b>	
<b>5.1. Title</b>	
Stronger integration of the technology within the school curriculum achieved and cross-cultural conversations with students increased across the globe through the expansion and sustainability of the GigaPan project.	
<b>5.2. Performance Indicator(s) and associated Target(s) and Baseline(s)</b>	
Performance indicators include the number of schools, international classroom projects, teachers and learners trained in the ICT and curricular GigaPan technology, and quality of the conversations (GigaPans panoramas taken, snapshots and comments), as well as surveys assessing the degree of sustainability of the project.	
<p>The original <b>baseline</b> of the project was 4 schools in three countries (South Africa, Trinidad and Tobago and the United States). The idea was to begin to expand the project to more schools and countries while increasing the synergy between curriculum and the ICT tools, contributing to EFA goals, in particular eliminating gender disparities and creating equitable access to learning and life-skills programmes.</p>	
<b>5.3. Achievements, Challenges and Lessons Learnt</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Thirteen schools, selected mainly in collaboration with UNESCO ASPnet, in 5 countries (Brazil, Indonesia, South Africa, Trinidad and Tobago and the United States), received training, equipment and capacity building in the curricular aspects of the GigaPan project. This exceeded the first target set (e.g. at least 10 schools in 4 countries). In all cases, an assessment of the schools was carried out prior to training as well as a determination of methodology and an exploration of how the schools could most effectively contribute and complement the project. Over 350 students and 75 teachers were trained in the technology and classroom projects. The Mayor of Pittsburgh decreed a city wide GigaPan day for UNESCO IBE and Carnegie Mellon University (CMU) “for developing and innovative approach to connecting the world’s children”;</li> <li>• Additional achievements have been: (i) the GigaPan project was selected as a best practice in Education for Sustainable Development by a UNESCO ASPnet publication; (ii) local art galleries displayed the students work and dialogue with their peers around the globe as an empowerment tool, sharing student’s work on a cultural, scientific and educational level to the local community (e.g. Johannesburg, Pittsburgh);</li> <li>• Children appear to rapidly assimilate the new technology and many obstacles to learning and understanding the technology are rapidly overcome. Initial student evaluations indicate that students feel more confident using the new technology and its integration in curriculum practices after using the GigaPan and feel comfortable conversing with peers and even introducing new students to the project. These are encouraging signs for the project sustainability. The primary challenge encountered was to determine the most effective way to integrate the technology into classroom projects while at the same time coordinating to dialogue with other schools;</li> <li>• School classroom project guidelines produced and used in training;</li> <li>• Research outcomes article being presented at an international Conference in Lausanne</li> </ul>	

## **6. IMPLEMENTATION STRATEGY**

### **6.1. Context: issues to be addressed**

While many educational ICT resources exist, relatively little has been done to examine best practices in effectively using these technologies within the classroom. There are also questions of how best to impart ICT capacities on students in areas where computers have only recently been introduced. Far too often the hardware is donated to a school where there are insufficient capacities to integrate the ICTs into the curriculum, making it difficult to create a sustainable programme.

The GigaPan project was developed with the intention of helping children from different economic backgrounds and countries to exchange with each other and enhance multicultural understanding. Through this project, by developing key aspects of the curriculum, children are expected to learn about the world and teach their peers by sharing heritage (community and historical events) through classroom projects, thereby creating their own community and developing a deeper understanding, consideration and respect for others, their beliefs and values. This dynamic interactive learning aims to strengthen the themes of Learning to Live Together and Inclusive Education.

The GigaPan project is in line with and contributes to MLA 2, Expected Result 6 “Secondary education systems renewed, in particular through curriculum reform and improved learning assessment of students.” The project tests an innovative ICT in education tool, the GigaPan, to later develop best practices of how such tools can contribute to the renewal of education systems, cultural connections and inclusive classroom practices. It also seeks to identify effective methods in integrating ICTs into curriculum, and thus helps strengthen national capacities to manage basic education. The project has a particular focus on linking students in various parts of the world with priority on reducing the digital educational information divide with Africa and the rest of the world and using ICTs while also becoming a platform to increase gender parity.

### **6.2. Description and rationale behind the interventions, and expected outputs**

This project, in continuing work with the existing schools, is seeking ways to further encourage and develop the intra-school exchanges and dialogues by building upon the successes of the pilot phase. Further improvement in the exchanges will also result in an improvement of the projects ability to integrate into classroom activities as well as to become a sustainable project, expanding upon the students’ ability to explore local and international issues pertaining to inclusion and Learning To Live Together. Expected outputs for 2009 were: (1) at least 10 schools in at least 4 countries covered by the project, (2) assessment of new schools carried out to determining the appropriate methodology to include each school joining the project, (3) training selected students and teachers in the technology curriculum integration according to their level of ICT expertise, (4) interschool GigaPan conversations with an increase in the quality and regularity of the exchanges between the schools, (5) dissemination of project information via the IBE website, (6) research results disseminated in International meetings.

### **6.3. Stakeholders: key partners and beneficiaries and their expected roles**

*Stakeholders and partners:*

- Project Partners: Carnegie Mellon University (CMU) and the UNESCO ASPnet.
- In the participating countries: Collaboration with Ministries of Education, UNESCO National Commissions, schools, universities, teachers, students and galleries show casing the schools work.

## **7. BUDGET (US\$)** See budgetary table, in Annex

7.1 *Approved* 70,000

7.2 *Revised* 70,000

7.3 *Obligated as of 30.10.09:* 37’671

## REPORT 2009

<b>1. Title</b>	<b>Knowledge Production and Management</b>
<b>2. Responsible Officer</b>	Massimo Amadio (Deputies: Christopher Strebel and Hanspeter Geisseler, IBE website; Ruth Creamer and Elizabeth Glauser, Documentation and information)
<b>3. Starting and termination dates</b>	January–December 2009
<b>4. OVERALL GOAL</b>	
<p>The main objective is to support action in favour of quality EFA by compiling, systematizing and providing access to a range of specialized resources, materials and information on education systems, curricula and curriculum development processes. This knowledge base is aimed at supporting capacity development activities, informing decision-making processes, and facilitating exchange and debate on specific educational and curricular issues.</p>	
<b>5. RESULTS</b>	
<b>5.1. Title</b>	
<p>Knowledge and information updated and disseminated on education systems, curricula, and curriculum development processes; new developments in the field of education identified through information collected and processed, research and studies.</p>	
<b>5.2. Performance Indicator(s) and associated Target(s) and Baseline(s)</b>	
<p>Studies and analyses made available and published. IBE databases updated and enriched. IBE website regularly updated (number of visits to the site).</p>	
<b>5.3. Achievements, Challenges and Lessons Learnt</b>	
<p>The CD-ROM containing the proceedings of the 48<sup>th</sup> session of the International Conference on Education (ICE) has been produced and widely disseminated. As part of the follow-up to the 48<sup>th</sup> ICE, a section on inclusive education has been created on the IBE website providing access to a wide range of resources, including policy briefs, guidelines, tools, reports, materials, and publications supporting policy makers, education administrators, teachers and community leaders in their efforts to address inequalities in education and create more inclusive learning environments. The IBE website has been regularly updated, and the online collaborative platform of the IBE Community of Practice (COP) in curriculum development further enhanced. The IBE database <i>Country Dossiers</i> (193 dossiers, including 95 countries with online access to curricular resources) has been updated and enriched. Alerting services and digests of online resources has been made available to the members of the IBE COP and other education specialists (38 alerts and 3 digests as of end of October 2009). The unique collection of the series of National Reports 1932-2004 has been organized into a Digital Library, also accessible through the database of UNESCO documents and publications (UNESDOC). The IBE online electronic catalogue (IBEDOCs) has been regularly updated and fully migrated into UNESDOC. Two issues of the series <i>Working Papers on Curriculum Issues</i> has been produced ('Complex knowledge and educational competencies' and 'Curriculum and inclusion in the Andean region of Latin America'). A content analysis of 129 messages from Ministers of Education (48<sup>th</sup> ICE session) has been produced and shared with the team of the Global Monitoring Report on EFA. An exploratory analysis of 2008 National Reports and other reports from a total of 31 Latin American countries has been produced (<i>Inclusive education in Latin America and the Caribbean</i>), also as a contribution to the regional workshop jointly organized by the UNESCO Regional Bureau for Education (OREALC), IBE and HQs ("Implementing Inclusive Education Policies in Latin America", Santiago de Chile, 18-20 November). The process of review of the 1997 International Standard Classification of Education (ISCED), coordinated by the UNESCO Institute for Statistics (UIS), has been supported through participation in the ISCED Technical Advisory Panel (TAP) and a contribution to the draft proposal on basic education in the framework of the revised ISCED. The IBE is also hosting the third ISCED TAP meeting (Geneva, 3-4 December). Finally, information on curricula and instructional time has been provided as a contribution to the intersectoral World Report on Cultural Diversity (<i>Investing in cultural diversity and intercultural dialogue</i>, launched on 20 October 2009).</p>	
<p>Publications: Seven issues of <b>Prospects</b> were published, including one issue translated into Portuguese.</p>	

A very good collaboration scheme has been established with HQ colleagues, particularly in the framework of the process of migration of the IBE electronic catalogue into UNESDOC, the creation of the Digital Library of National Reports, as well as the integration of the IBE website into the UNESCO Portal. Statistics concerning visits to the IBE website during the year 2009 will be made available in January 2010.

## **6. IMPLEMENTATION STRATEGY**

### **6.1. Context: issues to be addressed and key baseline**

The IBE comprehensive set of resources in its field of specialization is highly valued within UNESCO and by external stakeholders, and the IBE clearinghouse function is one of its most valuable assets and a source of added value. One of the strategic objectives of the IBE Strategy 2008-2013 is to consolidate, enrich and further expand a knowledge base and a variety of resources on education systems and curriculum development processes at the service of researchers, trainers, practitioners and decision makers, and also as a means of contributing to the enrichment of the UNESCO Knowledge Portal.

### **6.2. Description and rationale behind the interventions, outputs and expected results**

The consolidation and expansion of the IBE knowledge base, which also supports all the activities of the Institute, involves: strengthening clearinghouse and information services, developing an online platform for increased knowledge sharing and collaborative action, streamlining services and access to materials and resources in order to reach a wider audience. The IBE website has become an essential tool for expanding access to specialized resources and services, and it is also the backbone for IBE communication. The Knowledge Production and Management programme also provides support to all IBE programmes and projects, and provides documentation and information services both within and outside UNESCO.

Expected outputs for 2009 included:

The IBE website regularly updated, providing easy access to a range of resources and also contributing to the enrichment of the UNESCO Knowledge Portal. The online collaborative platform of the IBE COP in curriculum development further enhanced. IBE databases (*Country Dossiers*, *World Data on Education*) regularly updated and enriched. The CD-ROM containing the proceedings of the 48<sup>th</sup> session of the ICE produced and disseminated. Resources for the clearinghouse on inclusive education (as part of the follow-up to the 48<sup>th</sup> session of the ICE) collected, systematized and made available through the IBE website. The collection of curriculum materials further developed, including links to curriculum materials made available through the Internet. Alerting services and digests of online resources regularly made available to the members of the IBE COP and other education specialists. The series of National Reports progressively organized into a Digital Library. The online electronic catalogue (IBEDOCs) regularly updated and fully migrated into the database of UNESCO documents and publications (UNESDOC). Analyses/studies produced and made available, in particular through the series *Working Papers on Curriculum Issues*. The process of review of the 1997 International Standard Classification of Education (ISCED), coordinated by the UNESCO Institute for Statistics (UIS), supported through participation in the ISCED Technical Advisory Panel.

### **6.3. Stakeholders: key partners and beneficiaries and their expected roles**

*Direct and indirect beneficiaries:*

- The national teams for quality Education for All;
- The users of educational information services (decision-makers, practitioners, information officers, researchers and scholars, teachers and students),;
- The members of the IBE COP.

*Stakeholders implicated, partners:*

- Collaboration with Ministries of Education and researchers;
- Collaboration with UNESCO central services and field offices, as well as documentation centres.

## **7. BUDGET (US\$)**

7.1 Approved: 235,000

7.2 Revised: 235,000

7.3 Obligated as of 30.010.09: **211'391**

## REPORT 2009

<b>1. Title</b>	<b>Follow-up to the 48<sup>th</sup> International Conference on Education (ICE)</b>
<b>2. Responsible Officer</b>	Renato Opertti
<b>3. Starting and termination dates</b>	January-December 2009
<b>4. OVERALL GOAL</b>	
<p>The main objective of the IBE's contribution to the ICE follow-up is to support action in favour of quality EFA, noting that, "<i>a broadened concept of inclusive education can be viewed as a general guiding principle to strengthen education for sustainable development, lifelong learning for all and equal access of all levels of society to learning opportunities so as to implement the principles of inclusive education</i>", as well as "<i>UNESCO's leading role with regard to inclusive education.</i>" (48<sup>th</sup> ICE Outcomes).</p> <p>UNESCO-IBE aims at enhancing the capacities for the design, management and implementation of inclusive curriculum amongst decision-makers, specialists and practitioners, in line with the 48th ICE outcomes, which suggest, "<i>Promoting the exchange and dissemination of best practices; Providing, upon request, advice to countries on how they can develop and implement policies on inclusive education; Encouraging South-South and North-South-South cooperation for the promotion of inclusive education; Encouraging efforts to increase resources for education both at national and international levels. Making special efforts to assist the Least Developed Countries and countries affected by conflict in the implementation of the recommendations.</i>" (48<sup>th</sup> ICE Outcomes).</p>	
<b>5. RESULTS</b>	
<b>5.1. Title</b>	
Enhanced capacities for the design, management and implementation of inclusive curriculum amongst decision-makers, specialists and practitioners, in line with the 48th ICE outcomes.	
<b>5.2. Performance Indicator(s) and associated Target(s) and Baseline(s)</b>	
No. of relevant activities implemented (conferences/workshops/online activities) by region and country; No. of requests for assistance in developing policy and curricula frameworks, guidelines and manuals received from policy-makers and curriculum developers; No. of policy and curricula frameworks, guidelines and manuals developed;	
Assessment Criteria: type of activities implemented – objectives, scope (institutions and persons involved in each activity classified by country); content and impact of activities (e.g. feedback from participants; concrete revisions of policy and curricular documents).	
Baseline: Collaboration and consensus already achieved (in particular with UNESCO Regional Offices and Ministries of Education) through preparatory meetings for the 48 <sup>th</sup> ICE, held in 2007 and 2008, as well as the 48 <sup>th</sup> ICE itself (25-28 November 2008, Geneva), as reflected in the 48 <sup>th</sup> ICE Outcomes.	
<b>5.3. Achievements, Challenges and Lessons Learnt</b>	
As of 31 October 2009, some 26 48 <sup>th</sup> ICE follow-up activities focused on policy dialogue and capacity development planned, facilitated, implemented or participated in. These activities covered all UNESCO regions, involving over 1740 participants from 91 countries (see Annex for additional information).	
<b>Achievements</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wide dissemination of the ICE outcomes and the facilitation of policy dialogue in a large number of conferences and meetings have raised awareness about inclusive education policies and programmes at different educational levels, positioning inclusive education as a key strategy for achieving EFA at international and national levels and reinforcing "UNESCO's leading role with regard to inclusive education";</li> <li>• Capacity development workshops on IE have supported policy-makers, curriculum developers and teachers to implement inclusive educational reforms of policy and curricular frameworks, as well as in the classroom;</li> <li>• Materials related to the 48<sup>th</sup> ICE outcomes and inclusive education have been produced and disseminated</li> </ul>	

to share key information and research findings on the 48th ICE outcomes and on the implementation of inclusive education policies and curricula (e.g. Curriculum Resource Pack Module on Inclusive Education for the Latin American region; **Prospects** issue focusing on inclusive education);

- Requests have been received from UNESCO Field Offices (Beirut and Moscow) and national experts for future technical assistance in the elaboration of a toolkit to develop inclusive curricula in the Arab and CIS regions.

### **Challenges**

The main challenges have been to engage and mobilize key partners from inside and outside UNESCO to foster policy agendas on a broadened concept of inclusive education as a key principle to further attain EFA goals, as well as to effectively implement a multicultural and multilingual dialogue on Inclusive Education.

### **Lessons Learnt**

- The strong value added of UNESCO working as a whole in fostering inclusive education and by assuming a leadership role;
- The relevance of promoting in-depth policy dialogues on inclusive education issues as a required condition to promote and support curricular changes;
- The relevance of translating materials into the 6 UNESCO languages to improve accessibility;
- The adoption of different schemes of cooperation in and across the different UNESCO regions.

## **6. IMPLEMENTATION STRATEGY**

### **6.1. Context: issues to be addressed and key baseline**

One of the core activities of the IBE Working Plan 2009 aims at supporting the processes of curriculum change and management carried out by Member States. This working area is well aligned with the objectives of the document 35 C/5 focussed on building effective education system from early childhood to adult years. Moreover, this area strongly relates to the topic of inclusive education and the dissemination and implementation of the 48<sup>th</sup> ICE outcomes (see further above.) This builds upon collaboration and consensus already achieved in coordination with UNESCO Regional Offices and other partners through the preparatory meetings for the 48<sup>th</sup> session of the ICE, held in 2007 and 2008, as well as on the Conclusions and Recommendations of the 48<sup>th</sup> session of the ICE.

### **6.2. Description and rationale behind the interventions, outputs and expected results**

#### **Description**

- Disseminating the 48<sup>th</sup> ICE outcomes amongst relevant partners and stakeholders;
- Positioning a broad agenda of inclusive education as a way to accelerate progress towards EFA goals;
- Promoting UNESCO's leading role with respect to inclusive education;
- Providing advice and support to countries on how they can develop and implement policies and curricula on inclusive education e.g. through guidelines, toolkits, curriculum development workshops;
- Encouraging South-South and North-South-South cooperation for the promotion of inclusive education, e.g. through the forging of partnerships and the establishment of joint plans of actions;

#### **Rationale**

Within the mandate of supporting Member States in the processes of curriculum change and management with regard to inclusive education, UNESCO-IBE aims to foster and contribute to the implementation of comprehensive inclusive education reform (from policy dialogue to classroom practices or more globally from vision to action).

#### **Outputs**

- Disseminated the 48<sup>th</sup> ICE outcomes, positioned a broad agenda of inclusive education as a way to accelerate progress towards EFA through facilitation and participation in conferences and meetings with a range of relevant partners and stakeholders across all UNESCO regions;
- Established UNESCO's leading role with respect to inclusive education through an extremely active follow-up of the 48<sup>th</sup> ICE;
- Relevant education stakeholders trained in curriculum development workshops across all UNESCO regions, which focused on or related to inclusive education;
- A range of materials relating to the 48<sup>th</sup> ICE outcomes and inclusive education produced/published/translated (e.g. 48<sup>th</sup> ICE video materials; Curriculum Resource Pack Module on Inclusive Education for the Latin American region; **Prospects** issue focusing on inclusive education)



and disseminated at ICE follow-up activities and online (e.g. through the up-dated website and a multilingual and moderated e-forum on inclusive curricula)

### Expected Results

- Awareness about inclusive education issues, about inclusive education as a way to accelerate progress towards EFA goals and about UNESCO's leading role with regard to inclusive education
- Development of inclusive education policies and curricula e.g. reflected in revised policy and curricular frameworks;
- Implementation of inclusive education policies and curricula, e.g. by trained stakeholders with support of guidelines, manuals and other materials.

### 6.3. Stakeholders: key partners and beneficiaries and their expected roles

#### *Primary stakeholders:*

- Policy-makers, educators, curriculum specialists and developers, and teacher trainers from all UNESCO regions, mainly those who are members of the COP.

#### *Partners:*

- UNESCO Education Sector, Institutes, Regional, Cluster and National Offices as well sectors of civil society, inter-governmental bodies, NGOs and donor organizations.

#### *Principal beneficiaries:*

- Institutions and individuals working on the processes of curriculum change at the regional and national levels in the different ladders of the educational system.

### 7. BUDGET (US\$)

7.1 Approved 350'000

7.2 Revised 350'000

7.3 Obligated as of 30.10.09: **198'621**

## Annex: additional information on ICE follow up activities

### International

- ICE and Inclusive Education (IE) resources reproduced, translated into 6 UNESCO languages and made available online (e.g. two ICE videos, guidelines, toolkits);
- Publications and presentations on IE produced and disseminated, e.g.
  - "Defining an Inclusive Education Agenda: Reflections around the 48<sup>th</sup> session of the ICE" (to be published)
  - "Moving Forward: Inclusive Education as the core of Education for All" (published in the second issue of **Prospects** focusing on IE, disseminated at conferences and workshops)
  - "Inclusive education and inclusive curriculum: Moving the EFA agenda forward" (to be published in UNESCO APCEIU's magazine SangSaeng).
- Preparations for a joint publication with the UN Office for the High Commissioner for Human Rights on a module for the right to inclusive education;
- Organisation of a moderated and multilingual COP e-forum on inclusive education and inclusive curricula (26 October- 13 November 2009).

### Africa

- ICE Conclusions and Recommendations presented at a forum on quality education and teacher development, organised by the Ministry of Education, Science and Sports, the Program for Education Development of Equatorial Guinea (PRODEGE), and the Academy for Educational Development (AED), attended by 120 researchers and teachers, (Malabo, Equatorial Guinea, 28-29 April 2009);
- ICE outcomes presented at the BEAP Sub-regional Capacity Building Workshop for the piloting of the Worldwide Curriculum Resource Pack, attended by 60 participants, from 7 African countries, (Dar es Salaam, Tanzania, 24 June 2009).

## **Arab States**

- Co-organised the 48<sup>th</sup> ICE follow-up meeting for the Arab region, entitled “A Broadened Concept of Inclusive Education, Inclusive Class-room Based Practices, and Implications for Policy Making, Implementation and Follow-Up”, in collaboration with the UNESCO Beirut office, involving curriculum developers and policy makers from 14 Arab countries, (Beirut, 13-15 July 2009).

## **Asia**

- Sharing of the ICE outcomes at a Regional Workshop on the Thematic Issues in Education for Sustainable Development (ESD), jointly organized with UNESCO Offices Bangkok, Jakarta, Phnom Pen and Islamabad and the Thai National Commission for UNESCO, attended by 40 participants from teacher education institutes from more than 10 Asian countries, (Bangkok, Thailand, 1-5 June 2009).

## **Latin America and the Caribbean**

- Presentation of the 48<sup>th</sup> ICE outcomes to the Uruguayan National Parliamentary Commissions of Education and Culture, as well as at a public conference organised by the Faculty of Human Sciences of the Catholic University of Uruguay and the Faculty of Education of the University of Enterprise, attended by 9 deputies, 8 senators and 100 teachers/researchers, (Montevideo, Uruguay, 1-2 April 2009);
- Co-organisation and facilitation of UNESCO Animators Capacity Development workshops and public conferences, focusing on inclusive education, with the UNESCO San Sebastian Center, Ministry of Education of Ecuador, UNESCO National Commissions of Ecuador and Venezuela respectively, (Cuenca/Guayaquil/Quito, Ecuador, 13-15 May 2009); (Maracay, Venezuela, 9 April 2009).

## **Europe**

- Presentation of the ICE outcomes at the Congress of History of Education, “The long road towards an Inclusive Education”, organised by the State University of Navarra, Pamplona, (Spain, 29-30 June 2009);
- Presentation of the ICE outcomes at the World Conference on Higher Education, 130 high-level participants from all UNESCO regions, (Paris, France, 6-9 July 2009);
- Presentation of the ICE outcomes at a University seminar, organised by the summer Spanish-speaking section of the Henry-Dunant University College, (Geneva, Switzerland, 5 August 2009);
- Presentation of the ICE outcomes at the International Conference “Reaching the marginalized – How to approach Inclusive Education”, jointly organized by UNESCO HQ, UNESCO-IBE, GTZ and the German Sir Peter-Ustinov Foundation, (Düsseldorf, Germany, 10-11 September 2009);
- Co-Organisation of the 48<sup>th</sup> ICE follow-up meeting for the CIS region on “EFA, enhancement of quality education and curriculum development”, in cooperation with UNESCO Moscow Office, and Ministry of Education and Science of Armenia (MOES), (Yerevan, Armenia, 30 September-1 October 2009);
- Presentation of the ICE outcomes at the “Inclusive Education in Action” project meeting with the European Agency for Special Needs Education, (Dublin, Ireland, 1-3 October 2009);
- Participation in a symposium on “Teacher Education for Inclusive Education”, organised by the University of Aberdeen’s School of Education, (Aberdeen, U.K., 18-20 October 2009);
- Presentation of the ICE outcomes at the Global Conference on Inclusive Education in Salamanca, jointly organized by Inclusion Europe and the University of Salamanca, with support from the Government of Spain, (Salamanca, Spain, 21-23 October 2009);
- Worldwide and multilingual COP e-forum on inclusive education and inclusive curricula, which was facilitated by Finnish experts for its moderation and the preparation of a discussion paper, within the cooperation agreement signed between the Finnish National Board (Regional Focal Point) and IBE, (26 October–11 November 2009).

<b>REPORT 2009</b>	
<b>1. Title</b>	<b>Functioning of the IBE Council</b>
<b>2. Responsible Officer</b>	Clementina Acedo and Costanza Farina
<b>3. Starting and termination dates</b>	Annual session in January, meeting of the Steering Committee usually around summer
<b>4. OVERALL GOAL</b>	
<p>Within the framework of Resolution 34 C/Res.4 (para. 1.), the Council, in conformity with the Statutes of the Bureau, provides advice and guidance for the IBE programs, ensuring that they are in line with UNESCO's strategic objectives and the priorities of Major Programme I; verifies budget execution and audited accounts; and assists in funds mobilization efforts.</p>	
<b>5. RESULTS</b>	
<b>5.1. Title</b>	
The statutory functions of the Council are fulfilled and the objectives established by the Resolution 34 C/Res.4 achieved.	
<b>5.2. Performance Indicator(s) and associated Target(s) and Baseline(s)</b>	
Level of attendance of the Council's sessions by delegations of Member States; level of their satisfaction for the preparations, the actual debates and deliberations, as well as for the necessary follow-up actions.	
<b>5.3. Achievements, Challenges and Lessons Learnt</b>	
The sessions of the Council and its Steering Committee are unique opportunities for the members of the governing body to engage more substantively in the IBE priority programs, and to gain a better understanding of the IBE comparative advantages and its role within the 34 C/5. It is very important to ensure continuous contacts and dialogue with Member States in between sessions on key issues.	
<b>6. IMPLEMENTATION STRATEGY</b>	
<b>6.1. Context</b>	
As reflected in paragraph 1 of the General Conference Resolution 34 C/es.4, the General Conference: <i>...requests the IBE Council, acting in conformity with the Statutes of the Bureau and with the present resolution, when approving the Institute's budget for 2008 and 2009:</i>	
<ul style="list-style-type: none"> <li><i>(a) to ensure that the IBE's activities correspond to UNESCO's strategic objectives and the priorities and lines of action of Major Programme I, with special emphasis on the needs of Africa, gender equality, LDCs and SIDS as well as the most vulnerable segments of society, including indigenous peoples;</i></li> <li><i>(b) to consolidate and develop the IBE's programmes and projects</i></li> <li><i>(c) to continue to mobilize the necessary human and financial resources so that the IBE may accomplish its mission.</i></li> </ul>	
<b>6.2. Description and rationale behind the interventions, outputs and expected results</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• The 58<sup>th</sup> session of the Council was organized and held In January 2009, the necessary follow-up actions were carried out within the given deadlines, including the preparation of the Proceedings by March 2009. The 58<sup>th</sup> session was preceded by the two-day meeting of the Administrative Group.</li> <li>• The meeting of the Steering Committee was convened and held on 4 September 2009, and the necessary follow-up ensured, including the finalization of the document 35 C/18;</li> <li>• In autumn 2009 the 59<sup>th</sup> session of the Council to be held in January 2010 was convened and the preparations for it carried out, including invitation letters, reports and other documents.</li> </ul>	
<b>6.3. Stakeholders: key partners and beneficiaries and their expected roles</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• The twenty-eight members of the Council.</li> </ul>	
<b>7. BUDGET (US\$)</b>	
7.1 Approved 110'000	
7.2 Revised 110'000	
7.3 Obligated as of 31.10.09: 105'357	



### **III. BUDGETARY FIGURES**

**The following tables present the budgetary situation as at 31 December 2009.**



**INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION (IBE)**  
**PRE FINAL FINANCIAL STATEMENT I & II**  
**FOR THE FINANCIAL PERIOD 1st JANUARY TO 31st DECEMBER 2009**

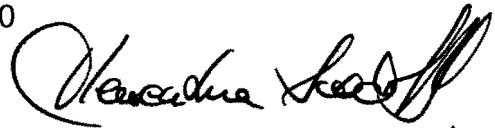
The pre final Financial Statement I et II and Schedule 1 as at 31st December 2009  
are :

Les Etats Financiers I et II et l' annexe 1 provisoires au 31 décembre 2009  
sont :

Clementina ACEDO MACHADO  
Director / Directrice  
International Bureau of Education / Bureau international de l'éducation

15.janv.10

---



**STATEMENT I**

**INTERNATIONAL BUREAU of EDUCATION (IBE)**  
**Pre final Statement of Income and Expenditure and changes**  
**in Reserves and Fund balances**  
**For the Financial Period 1st January to 31st december 2009**  
**(Expressed in US dollars)**

	<b>2'009</b>	<b>2'008</b>
<b><u>INCOME</u></b>		
Voluntary contributions	1'621'896	1'937'138
Revenue generating activities	1'595	697
Allocation from other funds	2'295'500	2'295'500
Income for services rendered	160'479	77'040
Investment income	42'671	85'634
Foreign Exchange gains NET	46'316	-31'767
Other	17'778	486
<b>TOTAL INCOME</b>	<b>4'186'235</b>	<b>4'364'729</b>
<b><u>EXPENDITURE</u></b>		
Total Expenditure	3'751'207	4'179'799
<b>TOTAL EXPENDITURE</b>	<b>3'751'207</b>	<b>4'179'799</b>
<b>Excess / (Shortfall) of Income over expenditure</b>	<b>435'028</b>	<b>184'930</b>
Savings on prior periods' obligations	13'652	39'836
Reserves and Fund balances, beginning of period	1'449'974	1'225'208
<b>RESERVES AND FUND BALANCES END OF PERIOD</b>	<b>1'898'654</b>	<b>1'449'974</b>



**STATEMENT II****INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION (IBE)****Pre Final Statement of Assets, Liabilities and Reserves and Fund Balances  
as at 31/12/2009****(Expressed in US dollars)**

	<b>2'009</b>	<b>2'008</b>
<b>ASSETS</b>		
Cash and Term deposit	253'769	183'247
Accounts Receivable		
Other	27'285	14'110
Inter-fund balances	2'103'135	1'787'787
Other assets		2'050
<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>2'384'189</b>	<b>1'987'195</b>
<b>LIABILITIES</b>		
Unliquidated Obligations	408'931	295'054
Account payable		
Other	76'605	242'167
<b>TOTAL LIABILITIES</b>	<b>485'535</b>	<b>537'221</b>
<b>RESERVES AND FUND BALANCES</b>		
Surplus	1'898'654	1'449'974
<b>TOTAL RESERVES AND FUND BALANCES</b>	<b>1'898'654</b>	<b>1'449'974</b>
<b>TOTAL LIABILITIES, RESERVES and FUND BALANCES</b>	<b>2'384'189</b>	<b>1'987'195</b>

**SPECIAL ACCOUNT FOR THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION (IBE)**  
**PRE FINAL SCHEDULE 1 OF USE OF APPROPRIATIONS AND UNOBLIGATED BALANCE**  
**FOR THE FINANCIAL PERIOD 1st JANUARY to 31st DECEMBER 2009**  
**(Expressed in Dollar US)**

APPROPRIATION LINE / PROGRAMME CHAPTER	APPROPRIATIONS						EXPENDITURES			UNOBLIGATED BALANCE Total	EXECUTION RATE (EXPENDITURES / BUD.REVISED)
	Appropriation Approved by council	Ressources Secured	Transfers	Additional Funds	Balance year 2008 Carry forward	revised	Disbursements	Unliquidated Obligations	Total		
<b>I. PROGRAMME OPERATIONS</b>											
<b>Line 1: CAPACITY DEVELOPMENT AND TECHNICAL ASSISTANCE</b>	<b>892'000.00</b>	<b>722'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>199'079.35</b>	<b>27'508.59</b>	<b>948'587.94</b>	<b>505'037.34</b>	<b>43'874.14</b>	<b>548'911.48</b>	<b>399'676.46</b>	<b>57.87%</b>
Community of Practice for Curriculum Development	280'000.00	280'000.00				280'000.00	214'815.72	32'153.48	246'969.20	33'030.80	88.20%
Technical advice, support and training to member states	285'000.00	185'000.00				185'000.00	122'480.88	7'888.24	130'369.12	54'630.88	70.47%
GIGAPAN	70'000.00			70'000.00		70'000.00	33'685.77	3'792.42	37'478.19	32'521.81	53.54%
South South / Africa Cooperation	257'000.00	257'000.00				257'000.00			0.00	257'000.00	0.00%
CEDEFOP : Curriculum innovation and reform: policies and practices				1'734.00		1'734.00	1'733.96		1'733.96	0.04	100.00%
GTZ 81098715					12'918.59	12'918.59	12'918.59		12'918.59	0.00	100.00%
GUINEA EQUATORIAL				2'290.00		2'290.00	2'289.95		2'289.95	0.05	100.00%
GULBENKIAN Foundation				13'394.23		13'394.23	13'394.23		13'394.23	0.00	100.00%
GUYANA1 : Ministère de l'Education de Guyane				5'950.00		5'950.00	5'950.00		5'950.00	0.00	100.00%
INEE : Teaching and Learning Initiative 2009				4'000.00		4'000.00	4'000.00		4'000.00	0.00	100.00%
UNICEF01 : SUPPORT MEST FOR REVIEW OF THE CURRICULUM FRAMEWORK				9'266.00		9'266.00	9'266.00		9'266.00	0.00	100.00%
UNICEF 02 : REVIEW OF THE KOSOVO CURRICULUM FRAMEWORK				89'635.50		89'635.50	81'794.02	40.00	81'834.02	7'801.48	91.30%
SAN SEBASTIAN2 : Centro Unesco de San Sebastian				2'809.62		2'809.62	2'708.22		2'708.22	101.40	96.39%
IRAK HANDBOOK : Year 2005					14'590.00	14'590.00			0.00	14'590.00	0.00%
<b>Line 2: KNOWLEDGE PRODUCTION AND MANAGEMENT</b>	<b>378'369.00</b>	<b>378'369.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>378'369.00</b>	<b>264'556.53</b>	<b>76'706.46</b>	<b>341'262.99</b>	<b>37'106.01</b>	<b>90.19%</b>
Resource Bank	65'000.00	65'000.00				65'000.00	38'015.67	21'545.93	59'561.60	5'438.40	91.63%
Documentation	50'000.00	50'000.00				50'000.00	37'151.15	3'277.14	40'428.29	9'571.71	80.86%
Observatory of educational trends	65'000.00	65'000.00				65'000.00	34'662.29	29'403.30	64'065.59	934.41	98.56%
Development of IBE web site	55'000.00	55'000.00				55'000.00	50'357.29	1'623.79	51'981.08	3'018.92	94.51%
Publications	143'369.00	143'369.00				143'369.00	104'370.13	20'856.30	125'226.43	18'142.57	87.35%
<b>Line 3: POLICY DIALOGUE</b>	<b>450'000.00</b>	<b>450'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>6'635.07</b>	<b>18'595.25</b>	<b>475'230.32</b>	<b>266'699.10</b>	<b>49'054.27</b>	<b>315'753.37</b>	<b>159'476.95</b>	<b>66.44%</b>
48th ICE follow up	350'000.00	350'000.00				350'000.00	181'919.71	43'858.22	225'777.93	124'222.07	64.51%
Policy Dialogue	100'000.00	100'000.00				100'000.00	59'638.11	5'196.05	64'834.16	35'165.84	64.83%
ICE_SUISSE_1 : Secretariat d'Etat à l'education et à la Recherche					1'500.00	1'500.00	1'500.00		1'500.00	0.00	100.00%
ICE_SUISSE_3 : DDC - Division Dév. Social				6'635.07	4'887.60	11'522.67	11'522.67		11'522.67	0.00	100.00%
ICE_SPAIN1 : Ministère de l'Education du Royaume d'Espagne					89.04	89.04			0.00	89.04	0.00%
ICE_UNICEF1 : UNICEF					2'515.58	2'515.58	2'515.58		2'515.58	0.00	100.00%
ICE_INDIA : République de l'Inde					9'603.03	9'603.03	9'603.03		9'603.03	0.00	100.00%
<b>TOTAL I : PROGRAMME ACTIVITIES</b>	<b>1'720'369.00</b>	<b>1'550'369.00</b>	<b>0.00</b>	<b>205'714.42</b>	<b>46'103.84</b>	<b>1'802'187.26</b>	<b>1'036'292.97</b>	<b>169'634.87</b>	<b>1'205'927.84</b>	<b>596'259.42</b>	<b>66.91%</b>
<b>II. IBE GOVERNING BOARD / GEN. ADMINISTRATION / INSTITUTIONAL DEV.</b>											
Line 1 : 58th session/Steering Committee	110'000.00	110'000.00	15'000.00			125'000.00	111'771.01	12'477.95	124'248.96	751.04	99.40%
Line 2 : General Administration	290'000.00	290'000.00				290'000.00	167'507.93	119'941.79	287'449.72	2'550.28	99.12%
Line 3 : Institutional development	160'000.00	160'000.00	-15'000.00			145'000.00	98'171.67	13'559.32	111'730.99	33'269.01	77.06%
<b>TOTAL II : IBE COUNCIL, GEN.ADMIN. &amp; INST. DEV</b>	<b>560'000.00</b>	<b>560'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>560'000.00</b>	<b>377'450.61</b>	<b>145'979.06</b>	<b>523'429.67</b>	<b>36'570.33</b>	<b>93.47%</b>
<b>TOTAL I + II</b>	<b>2'280'369.00</b>	<b>2'110'369.00</b>	<b>0.00</b>	<b>205'714.42</b>	<b>46'103.84</b>	<b>2'362'187.26</b>	<b>1'413'743.58</b>	<b>315'613.93</b>	<b>1'729'357.51</b>	<b>632'829.75</b>	<b>73.21%</b>
<b>III. IBE Staff Costs</b>											
<b>TOTAL III : IBE STAFF COSTS</b>	<b>2'237'000.00</b>	<b>2'237'000.00</b>				<b>2'242'271.60</b>	<b>2'057'158.34</b>	<b>49'450.55</b>	<b>2'106'608.89</b>	<b>135'662.71</b>	<b>93.95%</b>
<b>TOTAL EXPENDITURE : I + II + III</b>	<b>4'517'369.00</b>	<b>4'347'369.00</b>	<b>0.00</b>	<b>205'714.42</b>	<b>46'103.84</b>	<b>4'604'458.86</b>	<b>3'470'901.92</b>	<b>365'064.48</b>	<b>3'835'966.40</b>	<b>768'492.46</b>	<b>83.31%</b>

OUTSTANDING : GUYANA 1 : Year 2008 : 4'250 USD  
OUTSTANDING : ABEGS II : Year 2003 : 58'000 USD  
OUTSTANDING : GTZ Year 2009 : 35'146 USD



Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры



Международное бюро  
просвещения

Annex III  
UNESCO/BIIE/C.59/3  
Женева, 15 декабря 2009 г.  
Оригинал: английский

---

**ПЯТЬДЕСЯТ ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ  
СОВЕТА МЕЖДУНАРОДНОГО БЮРО ПРОСВЕЩЕНИЯ**

Женева, 27–29 января 2010 г.

**ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА  
МЕЖДУНАРОДНОГО БЮРО ПРОСВЕЩЕНИЯ НА 2010 г.**

**7.1**



## I. ОБЩИЕ РАМКИ ПРОГРАММИРОВАНИЯ

1. Настоящий документ предназначен изложить программы и мероприятия, которые МБП, являясь специализированным учреждением ЮНЕСКО, занимающимся вопросами содержания, методов, политики и процессов разработки учебных программ, предполагает осуществить в 2010 г.

2. Год 2010, несомненно, будет нелегким годом. Картина мирового развития продолжает меняться, в некоторых случаях драматическим образом, подстегиваемая последствиями финансового и экономического кризиса. Заглядывая в будущее, МБП предполагает сохранение напряженного ритма работы и одновременную оптимизацию программ, а также активное налаживание связей с партнерами и мобилизацию ресурсов.

3. Стратегические ориентации, под которые ранее подстраивались программы МБП, будут дополнительно заострены в 2010 г. В полном соответствии с 35 С/5, будет усилено внимание к программам, которые проявятся отчетливой при явственном выделении важнейших действий учреждения по достижению ожидаемых результатов Крупной программы I. Особое внимание будет также уделяться двум глобальным приоритетам стран Африки и гендерному равенству, а также разработке мероприятий, ориентированных на результаты на базе сравнительных преимуществ МБП. Будут активно создаваться прочные партнерские связи с основными заинтересованными сторонами при опоре на полевые бюро ЮНЕСКО и при одновременном содействии сотрудничеству Юг-Юг (СЮЮ), являющемуся платформой для обмена знаниями, опытом и для политического диалога. Участие МБП в работе в условиях постконфликтных ситуаций может получить дальнейшее развитие в результате расширенного участия в приоритетных программах межсекторной платформы по ситуациям после конфликтов и катастроф (ПКК), а также по результатам происходящих в настоящее время переговоров с ЮНИСЕФ. Эти переговоры посвящены разработке руководства и вспомогательных учебных программ для работы в условиях чрезвычайной ситуации и для переходного периода.

4. Развивается более активное взаимодействие со штаб-квартирой ЮНЕСКО посредством регулярных консультаций и совместных инициатив. Одним из примеров является однодневное мероприятие, намечаемое к проведению 3 февраля 2010 г. в Берне по случаю официального опубликования в Швейцарии Глобального доклада по мониторингу 2010 г. (ГДМ). Также намечается проведение форума на тему “Обеспечение охвата и обучение маргинальных групп населения?”. Оба эти мероприятия совместно организуются МБП, Швейцарской организацией сотрудничества в целях развития (SDC) и *Швейцарской сетью партнеров в целях образования* при тесной координации с группой по Глобальному докладу о мониторинге.

5. Предполагается, что в течение этого года проект стратегии МБП по превращению в информационно-справочный центр по вопросам, связанным с учебными программами, также будет завершен благодаря созданию рабочей группы, при руководстве и интеллектуальном содействии государств – членов совета и экспертов. Это поможет создать совместную перспективу, которая в будущем будет заложена в основу программ МБП и будет служить для них руководством.

6. Программная структура прочно обеспечена стратегией МБП на 2008-2013 гг. и более конкретно на двухлетний период 2010-2011 гг., решением 35 С/Резолюция 4. Для того, чтобы облегчить чтение доклада, основные стратегические принципы стратегии МБП на 2008–2013 гг. приводятся совместно с конкретными ожидаемыми результатами и показателями

эффективности, как это отражено в 35 С/Резолюция 4 (смотреть ссылку ниже) по каждой из трех основных областей действий МБП, которые включают в себя:

- a) *Развитие потенциала и техническая помощь* для укрепления потенциала в области планирования управления и осуществления процессов разработки учебных программ специалистами, практическими работниками и руководителями;
- b) *Производство знаний и управление ими* для улучшения качества процессов и продуктов подготовки учебных программ;
- c) *Политический диалог* в целях обеспечения новаторской информационной основы политики и практики в области реформы и изменения учебных программ.

7. Были также приложены усилия к тому, чтобы теснее координировать ежегодное планирование МБП по отношению к двухлетнему программном циклу ЮНЕСКО (35 С/5) с тем, чтобы отчетливо показать, каким образом МБП будет способствовать достижению ожидаемых результатов Крупной программы I в течение двухлетнего периода, а также отслеживанию хода работы. Это было достигнуто благодаря включению основных программных элементов, действующих на 2010 и 2011 гг. (общая цель, ожидаемые результаты, стратегия осуществления), в справочные досье, которые дают более подробную и увязанную с конкретными программами информацию. Формат справочных досье, соответствующий управлению, ориентированному на результаты, также предусматривает другие элементы, конкретно связанные с этим годом (результаты и бюджет).

8. В соответствии со сложившейся практикой, справочные досье прилагаются к настоящему докладу.

<b>Резолюция, принятая 35-й сессией Генеральной конференции</b>
<p><b>Генеральная конференция,</b></p> <p><b>принимая</b> к сведению доклад Международного бюро просвещения ЮНЕСКО (МБП) за двухлетний период 2008-2009 гг.,</p> <p><b>признавая</b> важность сохранения функциональной автономии Бюро для обеспечения ему возможности предоставления услуг государствам-членам гибким, эффективным и действенным образом,</p> <p><b>1. подчеркивает</b> и высоко оценивает важный вклад МБП в достижение соответствующих стратегических целей и приоритетов Крупной программы I, в частности в том, что касается развития потенциала и исследований в ключевых областях разработки учебных программ, посредством:</p> <p>(i) укрепления потенциала и оказания технической помощи специалистам по учебным программам в государствах-членах в вопросах, касающихся содержания, методов, политики и процессов разработки учебных программ для качественного образования;</p> <p>(ii) содействия поощрению и обновлению международного диалога по вопросам образовательной политики и разработки учебных программ, в частности путем генерирования знаний о системах образования, существующих учебных программах, процессах разработки учебных программ, эффективном опыте и инновациях в преподавании и обучении, а также путем дальнейшей деятельности в поддержку выполнения рекомендаций 48-й сессии Международной конференции ЮНЕСКО по образованию по теме «Инклюзивное образование: путь в будущее»;</p> <p><b>2. просит</b> Совет МБП, действуя в соответствии с Уставом Бюро и настоящей резолюцией, при</p>

утверждении бюджета Бюро на 2010-2011 гг. предусмотреть:

(a) обеспечение того, чтобы мероприятия МБП отвечали стратегическим целям ЮНЕСКО, а также приоритетам и направлениям деятельности Крупной программы I;

(b) укрепление и развитие программ и проектов МБП с целью содействия достижению ожидаемых результатов Крупной программы I, как они указаны ниже;

(c) проведение дальнейшей совместной работы с Генеральным директором по вопросам мобилизации необходимых людских и финансовых ресурсов, с тем чтобы МБП могло выполнить свою миссию;

3. **уполномочивает** Генерального директора оказать МБП поддержку путем выделения финансовых ассигнований в рамках Крупной программы I в сумме 4 800 000 долл.;

4. **выражает** признательность властям Швейцарии, государствам-членам и другим органам и учреждениям, которые внесли интеллектуальный или финансовый вклад в мероприятия МБП и предлагает им и далее оказывать свою поддержку в 2010-2011 гг. и в последующий период;

5. **призывает** государства-члены, международные правительственные и неправительственные организации, донорские учреждения, фонды и частный сектор с помощью финансовых и иных надлежащих средств содействовать эффективному осуществлению мероприятий Бюро в интересах государств-членов в соответствии с его миссией, приоритетами Крупной программы I и стратегическими целями ЮНЕСКО на 2008-2013 гг.;

6. **просит** Генерального директора периодически представлять руководящим органам в предусмотренных уставными документами докладах сведения о вкладе МБП в достижение нижеследующих ожидаемых результатов КП I:

- укрепление национальных потенциалов для деятельности по планированию и управлению осуществлением программ базового образования, в основном в Африке (ГНД 2 – ожидаемый результат 5);

- модернизация систем среднего образования, в частности путем реформы учебных программ и совершенствования оценки успеваемости учащихся (ГНД 2 – ожидаемый результат 6);

- укрепление национального потенциала для разработки и управления осуществлением общесекторальных планов и инклюзивной политики в области образования, в том числе в ситуациях после конфликтов и бедствий (ГНД 3 – ожидаемый результат 8);

- мониторинг хода достижения целей ОДВ на глобальном и региональном уровнях и выявление тенденций в сфере образования с помощью прикладных исследований и публикации аналитических работ и докладов, таких как Всемирный доклад по мониторингу ОДВ (ГНД 4 – ожидаемый результат 12).

#### **Общее введение (35 С/5, § 01104 и 01105)**

Учебная программа является важнейшим элементом любого образовательного процесса. Во всем мире национальные органы управления в сфере образования все более плотно занимаются вопросом повышения качества результатов обучения путем пересмотра учебных программ. МБП содействует обеспечению качественного образования для всех путем помощи разработке качественных учебных программ. В этих целях оно организует сети для обмена знаниями по разработке и реформе учебных программ и для содействия развитию соответствующего потенциала на национальном уровне. МБП стремится внедрять новаторские подходы к разработке и использованию учебных программ и содействовать повышению практической квалификации

педагогических кадров и международному диалогу по педагогической политике и практике.

В 2010-2011 гг. МБП будет заниматься укреплением национальных потенциалов в области разработки и управления реализацией процессов составления учебных программ среди специалистов, практических работников и лиц, принимающих решения; наращивать знания о процессах и инструментах разработки учебных программ и их продуктах; а также заниматься информационным обеспечением новаторской политики и практики в области пересмотра и изменения учебных программ, в том числе отслеживая выполнение рекомендаций 48-й сессии Международной конференции по образованию.

## II. ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ МЕРОПРИЯТИЙ НА 2010 г.

### II.1 УКРЕПЛЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

#### Стратегические цели (стратегия МБП на 2008–2013 гг.)

Данная стратегическая задача заключается в том, чтобы содействовать укреплению потенциала специалистов, практиков и руководителей в концептуальной разработке, управлении и осуществлении качественных процессов разработки учебных программ и инклюзивных учебных программ. МБП:

- **Укреплять глобальную сеть по разработке учебных программ** с тем, чтобы способствовать разработке концептуальных ориентаций и рамок для качественного начального образования и консолидированного коллективного действия в области реформ учебных программ и изменений на местном, региональном и межрегиональном уровнях;
- **Поддерживать страны** в процессах новаторских изменений в учебных программах и эффективной оценки;
- **Разрабатывать пилотную проверку и содействовать** эффективному использованию комплекта учебных материалов и средств содействия новаторским изменениям в учебных программах, а также их осуществлению;
- **Расширять и разнообразить** формы обучения в области разработки учебных программ посредством партнерств с соответствующими академическими учреждениями в различных регионах;
- **Обеспечивать профессиональную поддержку и совет**, способствующие более совершенным процессам разработки учебных программ и продуктов с помощью ориентированных на действие партисипативных подходов и эффективных партнерств среди соответствующих заинтересованных сторон.

#### **Ожидаемые результаты на конец двухлетнего периода 2010-2011 гг. (35 C/5, § 01107)**

- **Укрепление национальных потенциалов для деятельности по планированию и управлению осуществлением программ начального образования, в основном, в Африке** (КП I – ГНД 2 – ожидаемый результат 5);

*Показатели эффективности:*

- Число лиц и учреждений, которым предоставлена подготовка по вопросам составления, разработки и пересмотра учебных программ;
- Число стран, пользующихся целенаправленной технической помощью при составлении, разработке и пересмотре учебных программ.

- **Модернизация среднего образования, в частности, путем реформы учебных программ и совершенствования оценки успеваемости учащихся** (КП I – ГНД 2 – ожидаемый результат б);

*Показатели эффективности:*

- Число планов и программ, подготовленных сообществом специалистов-практиков в области разработки учебных программ;
- Число стран, пользующихся целенаправленной технической помощью при составлении, разработке и пересмотре учебных программ;
- Количество качественно подготовленных и используемых материалов, ресурсов и учебных пособий.



### **Сообщество специалистов-практиков в области разработки учебных программ**

9. С целью обеспечения непрерывного развития на глобальном уровне, одновременно уделяя внимание региональным приоритетам, сообщество специалистов-практиков в области разработки учебных программ (ССП) будет действовать по трем конкретным и тесно взаимосвязанным направлениям работы.

10. Прежде всего, сообщество будет опираться на свои предыдущие свершения, достигнутые сообществом в качестве глобальной сети экспертов и пользователей, и еще более расширит свои региональные, межрегиональные и внутрирегиональные мероприятия в контексте международной сравнительной педагогики. Используя схему сотрудничества Юг-Юг и Север-Юг-Юг в качестве эффективного варианта действий, сообщество сосредоточится на поддержке внесения изменений в учебные программы посредством развития потенциала и обмена передовым опытом. Сообщество будет стремиться стимулировать взаимодействие своих членов путем организации в числе прочих мероприятий Интернет-форумов по конкретным темам.

11. Во второй ключевой области до полного завершения будут доведены подготовка и пилотные этапы "*Учебного пособия по разработке учебных программ*" (УПРУП) (в Бутане, Танзании и Уругвае), в котором будут учтены комментарии участников и внесены окончательные правки. Это послужит основой новаторского подхода к наращиванию потенциала в деле разработки учебных программ, состоящего в постепенном создании "региональных учебных центров". Процесс аккредитации будет изучаться на примере, по крайней мере, двух отдельных университетов/учебных заведений. Планируется проведение совместных курсов при участии квалифицированных партнеров с тем, чтобы процесс развития потенциала мог завершиться официальным оформлением с оптимальным результатом.

12. В-третьих, важное содействие программе "Приоритет Африке" будет оказано посредством программы начального образования в Африке (ВЕАР), которая нацелена на расширение инклюзивных и основанных на компетентности структур в области учебных программ в целях 9/10-летнего начального образования. При этом предусматривается оказание более активной адресной поддержки для, по крайней мере, 5 стран, уже принимающих участие в этой программе путем поддержания их реформ в области учебных программ, предусматривающих оценку потребностей, технические консультации и обучение. Также будут предприняты шаги по постепенному расширению ВЕАР на новые страны, которые заявили о своем первоначальном интересе к этой программе.

13. Более подробная информация представлена в справочном досье №1.

### **Проекты технического сотрудничества/поддержка государств-членов**

14. Адресная помощь, которую МБП оказывало на протяжении минувших лет национальным правительствам (то есть, министерствам образования и учреждениям, занимающимся учебными программами) в области планирования, разработки и реализации на практике качественных учебных программ для начальной и средней школы, оказалось ключевым элементом подобного направления, предусматривающего более широкое развитие потенциала. Оказываемая техническая помощь направлена на удовлетворение

специфических запросов государств-членов и на разработку национального потенциала по преодолению новых проблем и удовлетворению запросов. В тематическом отношении внимание уделяется развитию компетентности, подготовки к жизни и работе, исходя из ценностей, принципов и практических методов программы "Учимся жить вместе" (УЖВ), образования в целях устойчивого развития (ОУР) и гендерного равенства. В рамках программы, которая в особенности учитывает пост-конфликтные ситуации и непрочные государства, в некоторых случаях заключались долгосрочные соглашения на предмет проведения работ, рассчитанных на один/два года при одновременном удовлетворении особых запросов, при этом все мероприятия, финансировались из внебюджетных источников.

15. В 2010 г. в программе будут завершены задания, выполнение которых было начато в предыдущем году по просьбе соответствующих национальных органов и полевых бюро ЮНЕСКО, в том числе, пересмотр учебных программ с учетом вопросов интеграции и содействия комплексности, а также гендерному равенству во Вьетнаме и Анголе. Это приведет к оживлению процессов пересмотра в ряде смежных областей, таких как образование и подготовка учителей, оценка и управление на уровне школы и класса. Программа также будет способствовать развитию первоначальных контактов в целях проведения дополнительных мероприятий, таких как мероприятия в Южном Судане, посвященные вопросам грамотности, а также завершению работы по проводимым переговорам в отношении более масштабных результатов в нескольких географических районах.

16. В 2010 г., учитывая опыт, накопленный в течение предыдущих лет, будет завершена работа над новыми продуктами знаний и пособиями, в частности, учебник для специалистов по учебным программам по вопросу о том, каким образом разрабатывать рамки учебных программ и учебные планы, а также брошюра об участии МБП в разработке учебных программ в Ираке.

17. Более подробные сведения представлены в справочном досье № 2.

### **Наращивание потенциала и информационно-справочный центр, а также образование в области ВИЧ и СПИД**

18. Подготовленная в качестве ключевого компонента скоординированных ответных мер ЮНЕСКО в отношении ВИЧ и СПИДа, эта программа направлена на эффективное включение образования в области ВИЧ и СПИДа в официальные учебные программы благодаря объединению функций МБП в области развития потенциала и в области информационно-справочного центра. Программа опирается на собственные сравнительные преимущества, генерируя знания и укрепляя необходимые компетентные навыки разработчиков учебных программ в поддержку реализации крупномасштабного комплексного образования в области ВИЧ и СПИДа в школах, в котором учитываются гендерные факторы и которое адаптировано в культурном отношении.

19. В 2010 г. программа будет играть свою роль, регулярно внося свой вклад в работу информационно-справочного центра ЮНЕСКО по образованию в области ВИЧ и СПИД и одновременно заниматься конкретными новаторскими продуктами знаний: компакт-диск на нескольких языках, содержащий ценные информационные ресурсы (пособие для разработки учебных программ и ВИЧ, модули, интерактивные компоненты, передовой опыт в области партисипативного обучения, бюллетени с базовой информацией), а также новый фильм о

передовой практике в области педагогических подходов, который укрепит возможности практических работников и преподавателей. Программа будет предлагать запросную систему, позволяющую реагировать на конкретные вопросы пользователей и помогающую им в оценке и использовании собранных материалов.

20. Кроме того, программа подготовит улучшенный вариант учебника по образованию в области ВИЧ и СПИДа по интерактивной учебной работе, который будет предложен заинтересованным сторонам также в онлайн-режиме. Программа будет предоставлять передовой опыт; обучать специалистов в области учебных программ и других педагогических дисциплинах на основе совместной организации семинаров по наращиванию потенциала с участием нескольких стран и по просьбе государств-членов, а также полевых бюро ЮНЕСКО; способствовать обмену опытом и оказывать дистанционную адресную техническую помощь партнерам, например, в области самостоятельного использования пособий и модулей.

21. Было также оказано содействие работе по подготовке информации к специальному выпуску публикации «Перспективы», посвященному образованию в области ВИЧ и СПИДа в международном плане. Этот выпуск будет опубликован и распространен в ходе международной конференции в начале 2010 г.

22. Более подробные сведения представлены в справочном досье № 3.

### **Проект “GigaPan”: разнообразие и инклюзивность в обществе**

23. Чтобы показать, что ИКТ (и, в частности, GigaPan) можно включить в разработку учебных программ, чтобы содействовать межкультурному пониманию, в рамках этого новаторского проекта, спланированного и осуществленного МБП в партнерстве с университетом Карнеги - Меллон (Питтсбург, США) и в сотрудничестве с проектом Сети ассоциированных школ ЮНЕСКО (ASPnet), была создана сеть из 14 школ в пяти странах (Бразилия, Индонезия, Южная Африка, Тринидад и Тобаго и Соединенные Штаты), находящаяся в своей пилотной фазе, в рамках которой проводилось обучение и происходили первоначальные международные обмены.

24. Школам и местным группам предлагается интегрировать и объединять инклюзивное образование и конструктивное управление разнообразием посредством учебных и внеучебных мероприятий в контексте практических действий, построенных на вопросах и предполагающих участие. Учащиеся и преподаватели получили поддержку в деле использования современной информационной и коммуникационной технологии, такой как GigaPan и Интернет. При помощи роботизированной камеры (в данном случае комплекса GigaPan) дети из школ, принимающих участие в проекте, могут получать подробные, с высоким разрешением панорамные изображения своего окружения, и затем делиться этими изображениями, размещая их в Интернет-платформе, созданной с этой целью.

25. Этот проект еще более расширит возможности преподавателей и учащихся в использовании ИКТ и обогатит их учебную программу, одновременно способствуя инклюзивности школьного образования. Проект также направлен на расширение результативности и географического охвата и будет включать в себя регионы, работа в которых еще не проводится, в том числе, Африка и арабские государства. Кроме того, этот проект будет способствовать развитию подходов, увеличивающих уровень его стабильности благодаря созданию региональных центров знаний, обслуживающих объединения школ.

Также будет активно поощряться обмен передовым опытом между учащимися и работа в сети.

26. Результаты и распространение знаний при помощи этой новаторской программы и передовой практики будут представлены в феврале 2010 г. на Международной научной конференции по технологиям в целях развития, которая состоится в *Федеральной политехнической школе в Лозанне (EPFL)*.

27. Чтобы эта инициатива получила дальнейшее существенное развитие, активно изыскиваются дополнительные внебюджетные ресурсы.

28. Более подробные сведения представлены в справочном досье № 4.

### **Учимся жить и работать вместе (УЖРВ) в странах Африки к югу от Сахары**

29. Этот новый проект предназначен использовать положительные результаты программы *“Обновление учебных программ, борьба с нищетой и образование по вопросам мира в странах Африки к югу от Сахары”*, который был завершен к концу 2009 г., одновременно учитывая необходимость придать контекстуальный характер мероприятиям на местном уровне. Проект посвящен активизации подготовки к жизни и работе в процессе начального образования посредством разработки качественных учебных программ и проведения мероприятий на классном уровне в порядке содействия уменьшению масштабов нищеты, создания культуры мира и устойчивого развития.

30. Располагая укрупненными национальными группами специалистов в трех отдельных странах Африки к югу от Сахары, проект будет работать углубленно и на долгосрочной основе, и будет способствовать развитию их потенциала стать специалистами, преподавателями педагогических учебных заведений и учителями, ориентированными на инновации используя *“Пособие по развитию компетентности и как учиться жить вместе”*. Проект также будет привлекать заинтересованные стороны к совместной подготовке пособий по развитию потенциала, соответствующих местному контексту, и нуждам в области пересмотра, разработки и реализации учебных программ.

31. Проект будет придерживаться постепенного подхода в своей реализации, который будет зависеть от наличия дополнительных внебюджетных средств в дополнение к основным ресурсам, выделяемым МБП.

32. Более подробные сведения представлены в справочном досье № 5.

## **II.2 ПРОИЗВОДСТВО ЗНАНИЙ И УПРАВЛЕНИЕ ИМИ**

### **Стратегические цели (стратегия МБП на 2008–2013 гг.)**

Стратегическая задача укреплять, обогащать и далее **расширять базу данных** и широкий ряд специализированных ресурсов информации по учебным программам и процессам разработки учебных программ. МБП будет стремиться:

- **Создавать прочную базу знаний**, включая специализированные ресурсы информации, а также набор исследований и анализов тенденций в отношении учебных программ и процессов, разработки

учебных программ для обслуживания научных работников, специалистов по подготовке кадров, практиков и руководителей.

- **Укреплять справочные** и информационные службы за счет обновления, расширения и обогащения баз данных; свободного доступа к широким коллекциям, в частности, касающимся учебных программ; расширения служб предупреждения; и оцифрованных материалов.
- **Разрабатывать онлайн-платформу** для более активного обмена знаниями и сотрудничества в области разработки учебных программ, предназначенную в поддержку всемирной сети научных работников и практиков и в более общем плане – укрепления портала знаний ЮНЕСКО.
- **Оптимизировать службы и доступ** к материалам и ресурсам путем сотрудничества со всеми подразделениями ЮНЕСКО, а также с внешними партнерами с тем, чтобы добиться максимальной эффективности и свести к минимуму параллелизм в работе.

#### Ожидаемые результаты в конце двухлетнего периода 2010-2011 гг. (35 С/5, § 01107)

- **Мониторинг хода достижения целей ОДВ на глобальном и региональном уровнях и выявления тенденций в сфере образования с помощью прикладных исследований и публикации аналитических работ докладов, таких как Всемирный доклад по мониторингу ОДВ (КП I – ГНД 4 – ожидаемый результат 12).**

*Показатели эффективности:*

- Обслуживание, обновление и обогащение баз данных МБП (всемирные данные по образованию; досье по странам; центр обмена информацией в области ВИЧ и СПИДа и т.д.);
- Число посещений усовершенствованного и обновленного ВЕБ-сайта, полностью интегрированного с порталом ЮНЕСКО;
- Публикация исследований и аналитических работ, предоставляемых в распоряжение составителей всемирных докладов по мониторингу ОДВ.

#### **Банк ресурсов/обсерватория тенденций**

33. В рамках стратегической цели консолидации и дальнейшего расширения своей базы знаний и разнообразия ресурсов по системам образования и разработки учебных программ, программа производства знаний и управления ими является одним из наиболее ценных инструментов МБП и источником дополнительного эффекта. Она направлена на поддержку всех программ и проектов МБП и обеспечивает обслуживание документацией и информацией как в рамках ЮНЕСКО, так и вне ее.

34. База данных *Досье стран* и разнообразные специализированные источники информации по системам образования и существующим учебным программам будет обновляться и пополняться на регулярной основе. Аналитические и научные исследования, посвященные образовательному содержанию и процессам разработки учебных программ и продуктов, будут публиковаться, в частности, в серии публикаций *Рабочие документы МБП по вопросам учебных программ*; будет обеспечено участие в подготовке доклада по мониторингу ОДВ на 2010/11 гг. (при условии наличия внебюджетных ресурсов). В качестве ключевого компонента функции информационно-справочного центра будет дополнительно укреплена информационная платформа в Интернете об инклюзивном образовании, которое будет постепенно превращаться в полноценный информационно-справочный центр при условии, что будут предоставлены достаточные внебюджетные средства.

35. Услуги по оповещению и краткие обзоры онлайн-ресурсов (включая доклады, публикации, веб-сайты и новости) будут предоставляться всем членам сообщества практиков МБП и другим специалистам в области образования. Веб-сайт МБП будет регулярно

обновляться и постепенно мигрировать на новый дизайн веб-страниц, разработанный ЮНЕСКО.

36. Более подробные сведения приводятся в справочное досье № 6.

### **Научные исследования и публикации**

37. Программа работ в области научных исследований и публикаций на 2010 г. является весьма напряженной. Что касается «Перспектив» ежеквартального обзора ЮНЕСКО по сравнительному образованию, следующие выпуски находятся в процессе подготовки и будут завершены: два выпуска по *Политике и практике просвещения в области Холокоста: международные перспективы* (соответственно Vol. 40, № 1 в марте 2010 г., № 153; и Vol. 40, № 2 в июне 2010 г., №. 154); *Доступ к образованию в Южной Азии* (Vol. 40, № 3 в сентябре 2010 г., № 155); и регулярный выпуск (Vol. 40, № 4 в декабре 2010 г., № 156). Два более специальных выпуска будут в подготовке в течение 2010 г. в партнерстве с Женевским университетом и университетом Цюриха.

38. Также будет опубликовано рецензированное исследование *Борьба с нищетой и инклюзивное образование: перестройка школы в странах Африки к югу от Сахары*, являющееся непосредственным результатом смежного проекта, завершено в 2009 г. (впервые опубликовано GTZ в 2008 г.). Заложены в план две брошюры в серии Образовательная практика, а также первый модуль законодательного учебника “*Статья 24 Конвенции прав инвалидов: добиться права на инклюзивное образование*”, которые разрабатываются при координации с Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) и ЮНИСЕФ. Будет завершена и опубликована внешним издателем книга *Quality tensions in education reforms*.

39. Результаты научных исследований и публикаций будут распространяться и обсуждаться на международных конференциях, таких как Конференция общества международной сравнительной педагогики (CIES) в марте 2010 г., и Конференция Всемирного совета обществ сравнительной педагогики (WCCES) в Стамбуле в июне 2010 г.

40. Планируется проведение двух новых исследовательских проектов совместно с академическими учреждениями; первый проект представляет собой исследование в целях выработки мер, проводимое совместно с новой программой по Африке и в партнерстве с Женевским университетом, а также с другими исследовательскими учреждениями в международном плане. Второй исследовательский проект будет посвящен ВИЧ и СПИДу и развитию потенциала в области подготовки преподавателей в процессе их работы и перед началом их трудовой деятельности в партнерстве с университетом Питтсбурга, Калифорнийским университетом, университетом Кьямбого (Уганда), министерствами образования стран Африки и UNAIDS. Проводятся активные поиски финансирования этих проектов.

## **II.3 ДИАЛОГ ПО ВОПРОСАМ ПОЛИТИКИ И ИНКЛЮЗИВНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ**

### **Стратегические цели (стратегия МБП на 2008–2013 гг.)**

Стратегическая задача **способствовать диалогу по вопросам политики** на местном, региональном и глобальном уровнях в целях совершенствования процессов разработки учебных программ и продуктов. МБП будет:

- **Способствовать построению** необходимых механизмов распространения выводов Конференции 2008 г. и неуклонному проведению мероприятий по выполнению решений, направленных на политику и проблемы в области инклюзивного образования.

**Ожидаемые результаты на конец двухлетнего периода 2010-2011 гг. (35 С/5, § 01107)**

• **Укрепление национальных потенциалов для разработки и управления осуществлением общесекторальных планов и инклюзивной политики в области образования, в том числе, в ситуациях после конфликтов и бедствий** (КП I – ГНД 3 ожидаемый результат 8);

*Показатели эффективности:*

- Число мероприятий в развитие итогов 48-й сессии Международной конференции по образованию, касающихся политики инклюзивного образования, и число участвующих в них стран.

**Содействие политическому диалогу в области инклюзивного образования, основам политики и учебным программам**

41. МБП направит свои усилия на решение вопроса преобразования возникшей заинтересованности и решимости, высказанной в ходе 48-й сессии Международной конференции по образованию (МКО) в отношении расширенной концепции инклюзивного образования в качестве основной стратегии достижения целей ОДВ в конкретные политические перемены. Это будет достигнуто на основе расширенной программы по выполнению решений МКО, осуществленной в 2009 г., которая способствовала усилению понимания, развитию консенсуса и укреплению партнерств с соответствующими заинтересованными сторонами. Это также способствовало четкому выявлению достижений, проблем и приоритетов на региональном и субрегиональном уровнях.

42. Поэтому программа продолжит вовлечение партнеров в непрерывный политический диалог в отношении расширенной концепции инклюзивного образования, в частности, уделяя главное внимание последствиям этого процесса для разработки учебных программ. Путем проведения ряда взаимно укрепляющих мероприятий она поддержит разработку инклюзивной политики и структур в области учебных программ совместно с заинтересованными сторонами, обеспечит адресную консультацию и подготовку на основе совместных усилий учебных и методических материалов, соответствующих национальному и региональному контексту.

43. На основе достигнутых первоначальных соглашений программа вначале будет направлена на страны Содружества Независимых Государств (СНГ) при особом внимании к электронным учебным пособиям, а также на арабские государства с точки зрения разработки “Учебника инклюзивности”, будучи одновременно в состоянии удовлетворять предполагаемые новые запросы из других стран. Программа будет использовать сотрудничество Юг-Юг и Север-Юг-Юг в качестве важнейшего способа обогащения политических дискуссий и обмена передовым опытом.

44. Для расширения результативности программы по тем мероприятиям, которые нельзя полностью финансировать из основных ресурсов МБП, готовятся отдельные проектные наброски для внебюджетного финансирования.

45. Более подробные сведения представлены в справочном досье № 7.

### **III. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

#### **Совет МБП**

46. Обязанности и полномочия Совета МБП зафиксированы в его Уставе, Правилах процедуры и в Резолюции, принятой 35-й сессией Генеральной конференции, как это отмечено в разделе I настоящего документа.

47. Совет проведет свою очередную сессию в январе 2010 г., имея весьма насыщенную повестку дня. После избрания 14 новых членов Совета, которое состоялось в ходе 35-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО, Совет изберет свой новый Президиум, включая председателя, на двухлетний период 2010–2011 гг., а также Административную группу. Совет рассмотрит результаты выполнения программ МБП в 2009 г. и мероприятия, запланированные на 2010 г., которые представлены в докладе о проведенных в 2009 г. мероприятиях, а также в проекте программы и бюджета на 2010 г. В программе работы на первый день предусмотрено проведение Форума на тему *“Инклюзивное образование при особом внимании разработке учебных программ”*. При содействии группы основных докладчиков Форум ставит перед собой задачу предоставить возможностям государствам – членам Совета обсудить последствия метода инклюзивного образования для разработки учебных программ в контексте более активной работы по достижению цели образования для всех (ОДВ). Совет также коллективно обсудит вопрос о вариантах проведения будущих сессий Международной конференции по образованию (МКО) и других вопросов, связанных с программами МБП. Совет обсудит круг ведения в целях создания рабочей группы, которой будет поручено провести завершающую работу по *“Стратегии, направленной на превращение МБП ЮНЕСКО в Информационно-справочный центр по вопросам, связанным с учебными программами”*.

48. Административная группа проведет свои заседания в течение двух дней, предшествующих 59-й сессии. Заседание президиума, вероятно, будет проведено летом.

49. Более подробные сведения представлены в справочном досье № 8.

#### **Партнерства**

50. Партнерские связи с различными учреждениями стали неотъемлемой составляющей функционирования МБП и производства знаний. В 2010 г. эти связи еще более укрепятся по ряду критериев, в том числе, в области специализированных тем научных исследований и политического диалога, актуальности в географическом отношении и содействия развитию специфического потенциала. Будут сформированы и/или укреплены новые альянсы, направленные, в числе прочего, на поддержку выполнения программ, мобилизацию опыта или участие в производстве знаний и в публикациях. К числу намечаемых партнеров относятся: многосторонние учреждения сотрудничества, межправительственные организации, региональные учреждения, университеты и НПО. Нынешние плодотворные рабочие связи с сектором образования ЮНЕСКО и другими институтами образования ЮНЕСКО и полевыми бюро будут способствовать более высокой степени сотрудничества и возможно большему числу совместных инициатив.

51. К новым важным партнерствам, заслуживающим упоминания в связи с содействием научным исследованиям и анализу передовых методов, относятся Бюро по международным



свидетельствам об окончании средней школы (IBO); ЮНИСЕФ и Всемирный совет обществ сравнительной педагогики (WCCES).

### **Кадровые и финансовые ресурсы**

52. Одной из наиболее важных проблем для МБП было и будет оставаться в 2010 г. обеспечение финансовой стабильности и институционального роста с целью наращивания “критической массы” программ, которые будут иметь конкретные результаты на глобальном и полевом уровнях. В рамках своих действий по мобилизации ресурсов в целях увеличения финансовых средств МБП будет опираться на успешный опыт прошлого, а также изучать новые возможности. МБП будет:

- укреплять связи с остальными странами, предоставляющими институциональную поддержку (Швейцария и Испания), поощряя их участие на ключевых стадиях деятельности;
- разнообразить донорскую базу для добровольных взносов и внебюджетных проектов, обращаясь к новым потенциальным донорам в соответствии с их конкретными интересами;
- обращаться к соответствующим учреждениям ООН, таким как ЮНИСЕФ, в целях разработки совместных программ;
- устанавливать контакты с фондами и частным сектором в целях проведения новаторских инициатив, таких как программа GigaPan;
- расширять мероприятия, направленные на возмещение издержек, на распределение расходов и совместное финансирование приоритетных мероприятий с отдельными партнерами, в особенности с полевыми бюро ЮНЕСКО, международными НПО и академическими учреждениями;
- участвовать в совместных мероприятиях по сбору средств со стратегическими партнерами в отношении конкретных программ.

53. В ноябре 2009 г. МБП было проинформировано, что в результате последствий глобального экономического и финансового кризиса для экономики Швеции и являющегося результатом этого 9% сокращение средств на развитие сотрудничества Шведское агентство международного сотрудничества в области развития (SIDA) не сможет возобновить свою поддержку в адрес МБП по истечении соглашения о сотрудничестве на 2008-2009 гг.

54. По состоянию на 30 ноября 2009 г. общий расчетный объем финансовых средств, предполагаемых на 2010 г. составляет 4 934 957 долл.США. В эту сумму входят:

- 2 400 000 долл.США финансовых ассигнований ЮНЕСКО (регулярный бюджет) для МБП; здесь отмечается незначительное и приветствуемое увеличение по сравнению с предыдущим, двухлетним периодом, на дополнительные 104 500 долл.США;
- 700 000 долл.США от властей Швейцарии, из которых 200 000 долл.США от Швейцарского управления по развитию и сотрудничеству (SDC);
- 451 807 долл.США от Испании;
- 139 750 долл.США от ЮНЭЙДС;
- 25 000 долл.США от Национальной комиссии Израиля по сотрудничеству с ЮНЕСКО;
- 109 000 долл.США, предоставляемых на основе соглашений о сотрудничестве, которые были одобрены в 2009 г. и в отношении которых мероприятия планируются на 2010 (80 000 долл.США от Бюро ЮНЕСКО в Ханое; 20 000 долл.США от университета Карнеги – Меллон, и 9 000 долл.США от ЮНИСЕФ).

55. Остальные средства в объеме 1 109 400 долл.США представляют собой сумму, ассигнуемую на новый проект в Африке (257 000 долл.США), расчетные резервы на 2009 г., выреченные средства и другие доходы.

56. В плане кадровых ресурсов в связи с характером своей специализации МБП нуждается в основном кадровом составе, обладающим высоким уровнем специализированных навыков и знаний. Хотя по-прежнему будут использоваться определенные контрактные схемы на уровне работников нижнего звена (например, младших научных сотрудников, стажеров, младших экспертов, сотрудников швейцарской гражданской службы), поскольку они оказались весьма успешными, специалисты более высокого звена должны набираться на основе “Назначений ограниченной продолжительности” (НОП) с учетом специфических нужд программ и в соответствии с имеющимся внебюджетным финансированием.

57. В целях содействия коллективному и индивидуальному профессиональному росту будет обеспечена учебная подготовка, исходя из наличия необходимых средств. В сотрудничестве с Бюро стратегического планирования ЮНЕСКО (БСП) будут организованы учебные занятия по стандартным пособиям в области гендерного равенства, а также занятия по ориентированию в области “ВИЧ и СПИД на рабочих местах в ЮНЕСКО” в координации с Бюро ЮНЕСКО по управлению кадровыми ресурсами (УКР).

58. Подробный проект бюджета на 2010 г. представлен в приложении к настоящему документу. Поскольку обменный курс доллара США по отношению к швейцарскому франку в 2009 г. претерпевал значительные колебания и остается непредсказуемым на 2010 г., в качестве расчетного курса по состоянию на декабрь 2009 г. принимается курс 1 долл.США = 1 шв.фр. Пересмотренный проект бюджета на 2010 г. на основе фактических цифр, утвержденных контролером ЮНЕСКО, будет представлен в качестве дополнения к настоящему докладу в ходе проведения совещания Совета.

## FIFTY-NINTH SESSION OF THE COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION

Geneva, 27–29 January 2010

### ADDENDUM

According to the recommendation in paragraph 24 of the Report of the Administrative Group (UNESCO/BIE/C.59/Inf.3), paragraph 30 of the Draft Programme of Activities for 2010 (UNESCO/BIE/C.59/3) should read as follows:

30. The project will work in-depth and on a longer-term basis with enlarged national teams in three selected Sub-Saharan African countries and support the development of their capacities to become innovation-oriented curriculum specialists, teacher trainers and teachers through the use of the *“Toolkit for Competency Development and Learning to Live Together”*. It will also engage stakeholders in the collaborative production of capacity development tools that are relevant to local contexts and needs for processes of curriculum review, design and implementation and will explore the advantages of multilingualism for the promotion of competences for life and work. This will include bilingual and multilingual education with mother-tongue as a basic component.

By the same recommendation, the related fact sheet No.5 in document UNESCO/BIE/C.59/3, item 7.2., second bullet point, should read as follows:

- Based on the Toolkit and the Study, further collaborative production of capacity development tools that are relevant for local contexts and needs – this will enhance ownership and the participation of stakeholders in processes of curriculum review, design and implementation. The Project will explore the advantages of multilingualism for the promotion of competences for life and work. This will include bilingual and multilingual education with mother-tongue as a basic component.



## **II. FACT SHEETS**



**IBE PROGRAMME 2010-2011****Programme 2010**

<b>1. Programme Title</b>	<b>Community of Practice for Curriculum Development (COP)</b>
<b>2. Responsible Officer</b>	Renato Operti (Deputy: Lili Ji for BEAP; Bonnie Han and Isabel Guillinta COP exchanges; Leana Duncombe for Learning Tools and Training Modules)
<b>3. Starting and termination dates</b>	January - December 2010

**4. OVERALL GOAL**

Capacities for the design, management and implementation of curriculum development processes amongst decision-makers, specialists and practitioners are enhanced to support action in favour of quality EFA.

The following objectives will be achieved:

- Globally, by continuously developing the global Community of Practice in Curriculum Development (COP) to enable knowledge production and sharing on quality EFA and curriculum issues with an international comparative approach;
- Regionally, by closely collaborating with key partners, including UNESCO Field Offices, as well as leading institutions in curriculum expertise (some acting as COP Focal Points) with the view to supporting processes of curriculum change and development mainly in basic, youth and teacher education.

**5. RESULTS****5.1. Title**

**Result 1:** Enriched, up-to-date and globally, regionally and nationally relevant learning tools and training modules for curriculum development are progressively shared with institutions (mainly Ministries of Education and universities), resulting in jointly developed, delivered and officially accredited courses at the national and local levels in different UNESCO regions.

**Result 2:** Key education and curriculum actors equipped with enhanced capacity to develop and conduct reforms of priority curriculum areas for the provision of more relevant and inclusive basic education in the countries where the Basic Education for Africa Programme (BEAP) has been launched (initially Cote d'Ivoire, Ethiopia, the Gambia, the Seychelles and Tanzania).

**Result 3:** Regular production and sharing of curricular documents and materials by COP members, which contribute to the attainment of an interregional comparative perspective, encouraged through regular national, regional and interregional online and face-to-face exchanges on curriculum issues and through the promotion and facilitation of South-South and North-South-South (triangular) Cooperation.

**5.2. Performance indicator(s) and associated target(s) and baseline(s)****Result 1: Indicators (associated targets):**

- Number of professionals trained in countries of different regions (at least 30 professionals trained through at least three activities, each held in a different UNESCO region);
- Percentage of workshop participants being able to put their learning into practice (more than 30% of workshop participants);
- Number of requests for IBE technical support (at least 2 new requests);
- Number of new thematic modules developed according to regions needs and feedback collected (at least 3 modules developed);
- Number of countries benefiting from capacity development activities using these new tools/modules (Capacity development activities using these new modules carried out amongst 5 to 10 countries);
- Number of cooperation agreements established with partner universities/institutions (at least 1 each in two UNESCO regions for a pilot period of one to two years);
- Number of training programmes jointly developed and officially accredited by partner universities/institutions, based on the completion of the pilot process (at least 1 each in two UNESCO regions);
- Number of official training programmes effectively implemented with partner universities/institutions (at least 1 each in two UNESCO regions);
- Number of professionals trained.

**Baseline:** Limited globally and regionally relevant learning tools and training modules to support curriculum development. IBE resource packs (Asia-Pacific Resource Pack, Worldwide Resource Pack containing 8 modules) and learning tools (guidelines, videos, etc.,) in pilot phase (3 training activities using the Worldwide Resource Pack already carried out in 2009 for the first time in 3 countries of different world regions: Bhutan, Tanzania, Uruguay and with very positive feedback).

**Result 2: Indicators (associated targets):**

- Number of updated needs assessments conducted (completed in at least 2 current BEAP countries);
- Number of curricula revised and improved with technical support (at least in 3 of the BEAP countries);
- Number of capacity development activities conducted at the national and local levels by national teams having already been trained (1 capacity development activity conducted in at least 3 of the BEAP countries);
- Number of requests for technical support through BEAP (at least 5 countries fully informed and involved in the Programme);
- Number of professionals trained through capacity development activities in new BEAP countries (at least 3 selected key actors from each of the 5 countries);
- Number of new training curriculum modules developed (at least 2 modules developed, respectively on inclusive curriculum and competency-based approaches);
- Number of countries benefiting from capacity development activities using these new modules (these new modules carried out in 3 BEAP countries);
- Number of countries having inclusive and competency-based approaches fully integrated in their quality assurance mechanisms (developed by 2 BEAP countries).

**Baseline:** Among the 50 sub-Saharan African countries, 5 countries (Cote d'Ivoire, Ethiopia, the Gambia, the Seychelles and Tanzania) have launched BEAP to ensure basic education for the duration of at least 9/10 years. 1 of the 5 countries (the Gambia) is drafting its national basic education curriculum framework; the other 4 countries are undergoing curriculum review/reforms with different areas of focus. More than 10 other countries have been sensitized with BEAP. 8 countries (Côte d'Ivoire, Ethiopia, The Gambia, Kenya, Seychelles, Tanzania, Uganda, Zambia and Zanzibar) have received an intensive training on issues and trends in curriculum processes, provided by the IBE in 2009.

**Result 3: Indicators (associated targets):**

- Percentage of COP members requesting contact details from the COP database to support processes of curriculum change (10% of COP members database);
- Percentage of COP membership requests made (30% of total new memberships);
- Number of curriculum resources produced by COP members in at least 3 UNESCO languages (50% of curriculum resources produced by COP members in at least 3 UNESCO languages);
- Number of COP messages disseminating curricular resources produced by COP members (at least 1 per month);
- Curriculum advice provided to Members States through the COP (Africa: working plan in Basic Education developed with BRENDA; Arab States: working plan in Secondary Education developed with Beirut; and Asia: working plan in ESD developed with Bangkok).

**Baseline:** Before 2006 there was no worldwide COP on curriculum issues engaging institutions and actors, public and private sectors, coming from all UNESCO regions. At the end of 2009, there were 1271 COP members from 131 countries.

**6. EXPECTED CONTRIBUTIONS (as appropriate)**

**6.1. Contribution to the Programme Sector MLA(s) and associated expected result(s)**

MLA 2: From early childhood to the adult years: building effective education systems;

- Expected Result 5: National capacities strengthened to plan, implement and manage basic education, mainly in Africa;
- Expected Result 6: Secondary education systems renewed, in particular through curricular reform and improved learning assessment of students.

**6.2. Contribution to the expected results of Global Priorities 'Africa' and/or 'Gender Equality'**

- Global Priority 'Africa': i) within the framework of the UNLD, national capacities strengthened to plan, implement and manage quality literacy programmes in Africa, particularly through LIFE; ii) national capacities strengthened to plan, implement and manage basic education in Africa



### 6.3. Contribution to the Intersectoral Platform's expected results

#### 7. IMPLEMENTATION STRATEGY

##### 7.1. Context: issues to be addressed and key baseline

###### 1. Learning tools and training modules

- Insufficient globally and regionally relevant learning tools and training modules for curriculum developers to effectively revise, improve and refine national curricula;
- Gaps between intended, implemented and attained curriculum;
- Countries faced with difficulties in addressing issues such as student assessment and quality assurance, in line with ongoing curriculum reforms and new approaches;
- Need to support and strengthen the development of national capacities to improve the quality of the processes of curriculum changes;
- Foster and facilitate the collective production and sharing on curriculum issues within the context of national policy priorities;
- Need to customize curricular approaches to the expectations and needs of regional and national levels in implementing processes of curriculum change.

→ **Baseline:** Limited globally and regionally relevant learning tools and training modules to support curriculum development.

###### 2. Basic Education for Africa Programme (BEAP)

- Lack of capacities to develop and/or implement curricula (especially curriculum frameworks) that are inclusive and relevant to life, citizenship and work for uninterrupted 9 to 10 year quality basic education in Africa;
- Facilitate the access to relevant learning opportunities and provisions to young people emphasizing the development of citizenship competencies;
- Need to address disparities in basic education based on principles of social justice, equity and social inclusion as an effective way to contribute to the attainment of more developed and equitable societies.

→ **Baseline:** Among the 50 sub-Saharan African countries, 5 countries (Cote d'Ivoire, Ethiopia, the Gambia, the Seychelles and Tanzania) have launched BEAP to ensure basic education for the duration of at least 9/10 years.

###### 3. Community of Practice in Curriculum Development

- Need for communication, knowledge production, sharing and dissemination at the inter-regional, regional and national levels amongst policy-makers, educators, curriculum experts and developers, teacher trainers, supervisors, principals, teachers, scholars and researchers on curriculum issues;
- Foster and facilitate in-depth international dialogue on curriculum issues within the holistic framework of EFA;
- Contribute to improve the quality of the processes of curriculum change and management by sharing effective curricular visions, policies, strategies and practices.

→ **Baseline:** Before 2006 no worldwide COP on curriculum issues engaging institutions and actors, public and private sectors, coming from all UNESCO regions. At the end of 2009, there were 1271 COP members from 131 countries.

##### 7.2. Description and rationale behind the interventions, and expected outputs

###### 1. Learning tools and training modules

**Rational:** Numerous countries request IBE's technical assistance (TA) in developing their capacities for reforming curricula in order to improve education quality. To meet countries' expectations, current learning tools and training modules need to be constantly enriched, updated and contextualized.

###### **Expected outputs:**

- IBE training tools and training modules used in capacity development workshops, held in UNESCO regions on regionally and nationally relevant themes (e.g. on inclusive curricula and competency-based approaches) in partnership with universities and teacher training institutes;
- Learning tools disseminated online and at face-to-face events;
- Participants surveyed post-workshop to establish the use of refined competencies to revise and improve the curriculum;
- Steps taken to revise and improve the national curriculum frameworks post-workshop;
- Current tools and modules revised according to partners' feedback;
- New regional thematic modules developed and added to the Resource Pack (Training Tools for

Curriculum Development) based on feedback (e.g. Inclusive Education, Competency-based approaches, ESD);

- Partnerships with universities and teacher training institutes established;
- Curriculum development courses officially accredited by partner universities or teacher training institutes.

## 2. Basic Education for Africa Programme (BEAP)

**Rational:** Countries need TA to address the lack of capacity and to train professionals on curriculum issues within a global comparative perspective. Capacity development activities using IBE curriculum expertise and the resource pack can be of significant benefit.

### **Expected outputs:**

- TA provided to BEAP countries in conducting updated needs assessments in terms of processes of curriculum change, based on the capacity development activities that have been carried out;
- TA provided to country teams to conduct capacity development workshops at the national and local levels, to address the key components in changing the curricula, using new IBE training modules;
- Collaborative efforts sustained to help countries to revise (e.g. Ethiopia, the Seychelles and Tanzania) or finalize (e.g. the Gambia) their basic education curriculum frameworks;
- Capacity development tools and activities improved and further adapted to country situations, based on feedback;
- Policy document disseminated to key stakeholders (from inside and outside the education system);
- Information shared on BEAP in new potential countries to fully inform key actors about the Programme's components and modalities and involve them in its development;
- New training modules on implementing inclusive and competency-based approaches developed upon pilot testing in selected BEAP countries and feedback collected;
- TA provided to BEAP countries upon their request (e.g. East African countries) to establish/improve quality assurance mechanisms, in line with inclusive and competency-based approaches;
- Monitoring and evaluation ensured to design relevant follow-up activities.

## 3. Community of Practice in Curriculum Development

**Rational:** Addressing needs by creating, expanding and sustaining a high-quality global COP leading to knowledge production, sharing and dissemination of curriculum issues.

### **Expected outputs:**

- Regular e-forums on curriculum issues held;
- Annual moderated multilingual e-forum implemented on different themes;
- Relevant COP messages (information and documentation) sent out weekly in the 6 UNESCO languages;
- Contact database accessed by COP members;
- National, regional and interregional events organised with COP members in coordination with UNESCO Field Offices, IBE COP Focal Points and other partners;
- Multilingual curriculum materials produced by COP members and made available on-line and/or in hard copies.

## **7.3. Stakeholders: key partners and beneficiaries and their expected roles**

*Key Beneficiaries and expected roles:*

- Representatives of national/local education authorities – based on a better understanding of and experience-sharing on curriculum issues, further support curriculum change as a key concern in a holistic education sector plan, for ensuring quality education;
- Curriculum developers, teacher trainers and representatives of quality assurance authorities – acquire knowledge and capacity for conducting and developing curriculum reforms and for training and supporting teachers accordingly;
- Children and youth in BEAP countries – benefit from inclusive schooling and competency-based curriculum approaches that are more relevant to life, citizenship and work;
- Principals and teachers – implement and co-develop curricula, especially with a school-based comprehensive approach;
- COP institutional and individual members from all UNESCO regions – participate in COP events (e-forums, conferences, workshop, etc) and benefit from knowledge production, sharing and dissemination within the COP;
- UNESCO Field Offices and other partners– improve the quality of the curricular proposals in support of

the expectations and demands of Member States;

- Universities, civil society and communities – take more active part in collective thinking and actions in the process of curriculum change and benefit from such a participatory process of change;
- One-UN and One-UNESCO partnerships for education in Africa – share visions, priorities and align work plans.

*Key partners and expected roles:*

- Ministries of Education / Universities / National curriculum institutions – identify demands and needs that regional and national work plans should address, and participate in their implementation; jointly develop, deliver and accredit courses in curriculum development;
- UNESCO Field Offices and National Commissions – contribution to and engagement in the design and implementation of regional and national working plans customized to the expectations and needs of Member States; based on in-depth knowledge of the field, help link up countries' needs with IBE's expertise and coordinate capacity development activities at the sub-regional and country levels;
- COP Focal Points from all UNESCO regions– contribute to and assist in the implementation of regional and national working plans in coordination with UNESCO Field Offices;
- National/local education authorities and technical core teams in the BEAP countries – based on the benefit of capacity development on curriculum issues, further support, conduct and develop curriculum change as a key concern in a holistic Education Sector plan, for ensuring quality education;
- Representatives of assessment centres, inspectorates and teacher unions – take part in capacity development activities, provide comments and suggestions, and help create a common understanding of the key approaches to curriculum change in order to further support its implementation.

**7.4. Geographical scope**

Global, regional and national.

**7.5. Targeted interventions in favour of**

Youth, Disadvantaged and excluded groups.

**7.6. Specific programme issues addressed**

South-South cooperation and Triangular North-South-South cooperation.

**8. BUDGET FOR 2010 (US\$)** *See annexed draft budget for 2010*



<b>IBE PROGRAMME 2010-2011</b>	
<b>Programme 2010</b>	
<b>1. Programme Title</b>	<b>Technical co-operation projects/support to Member States</b>
<b>2. Responsible Officer(s)</b>	Dakmara Georgescu
<b>3. Starting and termination dates</b>	January – December 2010
<b>4. OVERALL GOAL</b>	
<p>The programme aims to provide customised support to national governments (i.e. Ministries of Education and curriculum agencies), based on their request, with regard to planning, developing and implementing quality primary and secondary curricula in line with new challenges, needs and developmental prospects. Special emphasis is placed on the meaningful integration in national curricula of competency-based approaches, as well as on the preparation for life and work based on the values, principles and practices of Learning to Live Together (LTLT) and Education for Sustainable Development (ESD). Post-conflict situations will be considered on a priority basis.</p>	
<b>5. RESULTS</b>	
<b>5.1. Title</b>	
<p><b>5.1.1 Integration of cross-cutting issues and competency-based approaches</b> in revised primary and secondary curricula and textbooks, as well as in <b>teacher training courses to foster Learning for Life and Work (LfLW) and Learning to Live together (LTLT)</b> (<b>Vietnam:</b> Integration of gender issues and promotion of gender equality through revised and pilot-tested in-service teacher training courses - in the context of the joint UN programme for Vietnam on promoting gender equality – continuation of 2009; <b>Angola:</b> Integration of cross-cutting issues in the secondary curriculum, i.e. gender equality, ESD, intercultural education, Human Rights and citizenship education - in the context of the CapEFA programme; <b>Sudan/Southern Sudan:</b> revision of the basic education and literacy curriculum frameworks).</p>	
<p><b>5.1.2 Sustainable and innovative curriculum cultures</b> based on continuous and systematic professional development, stakeholder involvement and pro-active revisions of the curriculum in line with new developments, contexts and needs.</p>	
<b>5.2. Performance Indicator(s) and associated Target(s) and Baseline(s)</b>	
<p><b>5.2.1</b> National guidelines (Angola), in-service teacher training courses (Vietnam) and revised curriculum frameworks (Sudan/Southern Sudan) produced collaboratively, endorsed by the Ministries of Education and implemented by users, stakeholders and partners at national and local levels.</p>	
<p><b>5.2.2</b> Number of trained curriculum teams actually engaged in processes of curriculum planning, design and implementation, as well as in processes of networked dissemination, sharing and capacity development at local, national and regional levels.</p>	
<b>6. EXPECTED CONTRIBUTIONS (as appropriate)</b>	
<b>6.1. Contribution to the following Programme Sector MLA(s) and associated expected result(s)</b>	
<p>MLA 2: From early childhood to the adult years: building effective education systems;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Expected Result 6: Secondary education systems renewed, in particular through curricular reform and improved learning assessment of students.</li> </ul> <p>MLA 3: Sector-wide frameworks: helping governments to plan and manage the Education Sector</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Expected Result 8: National capacities strengthened to prepare, implement and manage sector-wide education plans and inclusive policies, including for post-conflict and post-disaster situations;</li> </ul>	
<b>6.2. Contribution to the expected results of Global Priorities ‘Africa’ and/or ‘Gender Equality’</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Africa:</b> Angola and Sudan/Southern Sudan (managing comprehensive processes of curriculum review through integrating a competency-based approach, enhancing the relevance of curricula and the quality of learning processes and outcomes)</li> <li>• <b>Gender equality:</b> especially in the case of the Vietnam and Angola projects (integration of gender issues and promotion of gender equality through revised curricula and teacher training programmes).</li> </ul>	
<b>6.3. Contribution to the following Intersectoral Platform’s expected results</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Especially “Post Conflict and Post Disaster” intersectoral platform</li> </ul>	

## 7. IMPLEMENTATION STRATEGY

### 7.1. Context: issues to be addressed and key baseline

In 2010, the programme will focus on supporting the Ministries of Education of several countries in Africa and South-East Asia to engage in comprehensive processes of revising their curricula and teacher education courses with a view to enhance preparation for life and work from the perspectives of LTLT and ESD. Given the importance of non-formal education in Sudan, it is urgently needed to align the basic education and literacy curriculum frameworks from the perspective of common education visions, goals and approaches. In Vietnam and Angola, the revision of the curriculum based on integrating and promoting cross-cutting issues (such as gender equality) is seen as a model for initiating and scaling up review processes in a number of connected areas, such as teacher education and training, assessment and school and classroom management. It is also seen as a means to cater for more coordinated and effective efforts among different programmes and stakeholders aiming to foster competency development in the context of articulating different thematic approaches more meaningfully (i.e. gender issues; poverty alleviation; sustainable development).

### 7.2. Description and rationale behind the interventions, and expected outputs

The programme is based on combining work on the ground with national teams and ongoing on-line support to enhance local/national ownership, leadership and relevance of curriculum processes and products. It is carried out based on work plans integrating sequences of capacity development in the context of hands-on activities; collaborative development of curriculum materials; and processes of sharing and dissemination for system-wide scaling up.

**Vietnam:** New in-service teacher training courses will be developed integrating gender issues and promoting gender equality based on the competencies that learners and teachers should share. This will be carried out through several workshops to be held throughout 2010. The course, collaboratively produced, will be pilot tested in the context of a two-week in-service training course. Based on this teachers feedback will be collected to inform the revision and finalisation of the new courses. In the fall of 2010 the experiences of pilot testing the new courses will be shared in a national workshop and conclusions will be drawn for the system-wide scaling up of such models.

**Angola:** The draft outline of National Guidelines for Curriculum Review will be developed as a result of a first workshop to be organised in spring 2010. The guidelines will address the integration of cross-cutting issues in secondary education (with a focus on gender equality; ESD; Human Rights and citizenship education; and work & entrepreneurial education). Over the summer 2010 the national technical team will be supported by specialized expertise to further elaborate and complete the guidelines with reference to specific subject areas and by taking into account local contexts, experiences and needs. In the fall of 2010, the guidelines will be shared and disseminated in a national workshop as a basis for developing a national strategy for secondary curriculum review to integrate competency development and cross-cutting issues.

**Sudan/Southern Sudan:** In February 2010 the process of stock-taking of existing developments and needs will be initiated. The basis for aligning the literacy and basic education curriculum frameworks from the perspective of integrating a competency-development approach will be established during a workshop with relevant stakeholders.

### 7.3. Stakeholders: key partners and beneficiaries and their expected roles

*Key partners* sharing specific roles in project planning, implementation, as well as monitoring & evaluation, i.e. conceptual and methodological contributions; identification of leaders and participants; logistical support:

**Vietnam:** UNESCO Hanoi Office, MOET and in-service teacher training agencies

**Angola:** UNESCO Windhoek Office, Ministry of Education and INIDE

**Sudan/Southern Sudan:** UNESCO Office Khartoum (Juba Antenna), Ministry of Education of Southern Sudan, local education NGOs

*Direct beneficiaries:* policy makers, curriculum developers and teacher trainers

*Indirect beneficiaries:* students, teachers and other stakeholders

### 7.4. Geographical scope

- Africa and South-East Asia

### 7.5. Targeted interventions in favour of

- Youth and marginalised groups

### 7.6. Specific programme issues addressed

## 8. BUDGET FOR 2010 (US\$) *See annexed draft budget for 2010*

<b>IBE PROGRAMME 2010-2011</b>	
<b>Programme 2010</b>	
<b>1. Programme Title</b>	<b>Capacity-building and clearinghouse on HIV and AIDS education</b>
<b>2. Responsible Officer(s)</b>	Clementina Acedo, Sandrine Bonnet
<b>3. Starting and termination dates</b>	January – December 2010
<b>4. OVERALL GOAL</b>	
<p>The main goal is to support EFA by integrating more effectively HIV and AIDS education into official curricula, developing tools to improve learning and teaching materials, further developing education specialists' capacities, in order to contribute to a comprehensive response to HIV and AIDS in the framework of UNESCO' strategy and EDUCAIDS.</p>	
<b>5. RESULTS</b>	
<b>5.1. Title</b>	
<p>Comprehensive knowledge and key competencies for capacity development on HIV and AIDS education strengthened and disseminated among key partners (Ministries of Education, universities, teacher training institutions, international organizations and NGOs).</p>	
<b>5.2. Performance Indicator(s) and associated Target(s) and Baseline(s)</b>	
<p>Production of tools; new documents included in UNESCO database; appraisals of good practices; technical advice; capacity-building workshops; HIV sections of IBE and UNESCO Clearinghouse regularly updated; incorporation of HIV and AIDS into the curriculum in x number of countries; number of Ministry experts, teacher educators, teachers trained.</p>	
<b>6. EXPECTED CONTRIBUTIONS (as appropriate)</b>	
<b>6.1. Contribution to the following Programme Sector MLA(s) and associated expected result(s)</b>	
<p>MLA 3: Sector-wide frameworks: helping governments to plan and manage the Education Sector</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Expected Result 10: National capacities strengthened to develop comprehensive Education Sector responses to HIV and AIDS through EDUCAIDS and related efforts.</li> </ul>	
<b>6.2. Contribution to the expected results of Global Priorities 'Africa' and/or 'Gender Equality'</b>	
<b>6.3. Contribution to the following Intersectoral Platform's expected results</b>	
<b>7. IMPLEMENTATION STRATEGY</b>	
<b>7.1. Context: issues to be addressed and key baseline</b>	
<p>Through the production of new innovative tools (i.e. film and the interactive resource pack), workshops, new documents in the databank, technical assistance and evaluation of good practices, HIV programme brings specialized expertise in the field of HIV and AIDS education. These contributions are crucial for the capacity development of education specialists in the countries as well as within UNESCO. The strategy for the next years is to continue collaboratively working on innovative ideas in the area of HIV and AIDS education, while strengthening partnerships with key institutions and stakeholders. New financing opportunities are also being explored to ensure the long term sustainability of the programme.</p>	
<b>7.2. Description and rationale behind the interventions, and expected outputs</b>	
<p>In the framework of EDUCAIDS and of UNESCO Strategy for HIV, the IBE actively contributes to a comprehensive response on HIV and AIDS education. The curricula are updated and education specialists improve their knowledge and competencies through IBE's work. The IBE's expertise in the field of HIV and AIDS education is recognized and requested by countries, especially in Africa. The increased number of requests for collaboration shows that it is a key element of UNESCO's work in this area.</p>	

Expected outputs for 2010 are:

- A new CD-Rom containing several resources: interactive activities identified as good practices for participatory teaching, fact sheets on basic information, evaluation of good practices; to be made available in French, English, Spanish, and Portuguese. This CD-Rom will provide a broad range of key resources for capacity development of education specialists on HIV and AIDS education.
- A new film documenting good practices for pedagogical approaches in HIV and AIDS education in English for a new region (Caribbean) or sub-region (in Sub-Saharan Africa). With this tool education specialists and future teachers can have concrete examples of interactive activities in the classrooms to guide the organisation of training sessions in schools. The film produced in 2009 was very appreciated by the stakeholder, especially in the field.
- Provision of expertise and technical inputs through the participation in capacity-building workshops in close collaboration with UNESCO Field Offices.
- Technical assistance rendered to countries by making available documents, giving advice and proposing collaborative solutions on specific themes.
- UNESCO clearinghouse: new documents entered in UNESCO databank, evaluations of materials, contributions to the newsletter of HIV and AIDS Education Sector.
- Improved version of IBE's Manual on HIV and AIDS education. New tools, factsheets and useful resources will be added based on the needs of the users and new emerging issues. The Manual will be available online for education specialists. It will be available on CD-Rom upon request.
- HIV section on IBE's website regularly updated with key resources and evaluations of good practices.

### **7.3. Stakeholders: key partners and beneficiaries and their expected roles**

Ministries of Education, universities, teacher trainers, teachers and students are the main beneficiaries. UNESCO Education Sector especially Field Offices are also beneficiaries. Field Offices are the main partners for workshops in the countries and close collaboration has been established with them. UN Agencies, especially ILO, UNICEF, WHO, UNFPA and UNAIDS are important partners and are associated to the activities, as much as possible and when appropriate, in order to offer a comprehensive overview of HIV and AIDS. Collaboration for World AIDS Day with UN partners. These collaborations strengthen the spirit of the "Delivering as One" approach. The close collaborations and relations maintained with Field Offices have enabled the programme to continue working dynamically.

### **7.4. Geographical scope**

The scope is at global level, but the focus will be placed on Africa, Latin America and Caribbean and Arab States.

### **7.5. Targeted interventions in favour of Youth and marginalised groups.**

### **7.6. Specific programme issues addressed**

## **8. BUDGET FOR 2010 (US\$) *See annexed draft budget for 2010***



**IBE PROGRAMME 2010-2011****Programme 2010**

<b>1. Programme Title</b>	<b>The “GigaPan”: Diversity and Inclusion in the Community</b>
<b>2. Responsible Officer(s)</b>	Clementina Acedo (Deputies: Christopher Strebel and Carolina Belalcazar)
<b>3. Starting and termination dates</b>	January – December 2010

**4. OVERALL GOAL**

Through this pilot carried out in schools in different countries and regions, the project aims at demonstrating that the ICTs (in particular the GigaPan) can be integrated into the curriculum to foster intercultural understanding. Using ICTs can enrich the curriculum and enable students to learn values like Learning To Live Together (LTLT), through cross-cultural dialogue and by educating each other on inter-cultural issues. At the same time imparting critical skills like ICTs and social media research are part of today’s knowledge driven society.

**5. RESULTS****5.1. Title**

Information collected and processed on how the GigaPan contributed to peer to peer education, imparted cross cultural values, aided in the assimilation of ICT and online research skills. Sustainability of the GigaPan project increased with its scaling up.

**5.2. Performance Indicator(s) and associated Target(s) and Baseline(s)**

Performance indicators include the number of schools, international classroom projects, teachers and learners trained in the ICT and curricular GigaPan technology, and quality of the conversations (GigaPans panoramas taken, snapshots and comments), as well as surveys assessing the degree of sustainability of the project.

The baseline at the end of 2009 was 14 schools in 5 countries (Brazil, Indonesia, South Africa, Trinidad and Tobago and the United States of America); with a view to expand the project to more schools and countries while increasing the synergy between curriculum and the ICT tools, contributing to EFA goals such as eliminating gender disparities, creating equitable access to learning and life-skills programmes.

**6. EXPECTED CONTRIBUTIONS (as appropriate)****6.1. Contribution to the following Programme Sector MLA(s) and associated expected result(s)**

MLA 2: From early childhood to the adult years: building effective education systems;

- Expected Result 6: Secondary education systems renewed, in particular through curricular reform and improved learning assessment of students.

**6.2. Contribution to the expected results of Global Priorities ‘Africa’ and/or ‘Gender Equality’****6.3. Contribution to the following Intersectoral Platform’s expected results**

Fostering ICT-enhanced learning:

**7. IMPLEMENTATION STRATEGY****7.1. Context: issues to be addressed and key baseline**

The project aims to test an innovative ICT in education tool, the GigaPan and to later develop best practices of how such a tool can renew education systems, cultural connections and improve inclusive classroom practices. It also could seek to identify effective methods in integrating ICTs into the curriculum, and thus help strengthen national capacities to manage basic education. The project has a particular focus of linking students in various parts of the world with priority on reducing the digital educational information divide, and improving educational quality.

The GigaPan project was developed with the intention of helping children from different economic backgrounds and countries to exchange with each other and enhance multi-cultural understanding. Through this project, by developing key aspects of the curriculum, students are expected to learn about the world and teach their peers by sharing heritage (community and historical events) through classroom projects, thereby creating their own community and developing a deeper understanding, consideration and respect for others, their beliefs and values. This dynamic interactive learning aims to strengthen the themes of Learning to Live Together and Inclusive Education.

### **7.2. Description and rationale behind the interventions, expected outputs**

This project is continuing work with the existing schools and is seeking ways to further encourage and develop the intra-school exchanges and dialogues by building upon the successes of the pilot phase. Further improvement in the exchanges will also mean improving the project's ability to become integrated into classroom activities as well as become a self-sufficient, sustainable project, expanding upon the students' ability to explore local and international issues pertaining to inclusion and Learning To Live Together with a view to fostering cooperation and solidarity.

Expected outputs for 2010 are:

- (1) At least 17 schools in at least 6 countries covered by the project;
- (2) Project expanded into schools in 2 Arab States;
- (3) New students and teachers trained in integrating the technology within curriculum and using the technology;
- (4) Interschool, cross-cultural GigaPan conversations increased;
- (5) Project information disseminated via the IBE website;
- (6) Best practices in integrating ICTs within the curriculum elaborated;
- (7) Local knowledge centers or hubs (helping self sufficiency amongst the schools) created.

### **7.3. Stakeholders: key partners and beneficiaries and their expected roles**

*Stakeholders and partners:*

- Project Partners: Carnegie Mellon University (CMU) are expected to help with training the technical features of the GigaPan and the UNESCO ASPnet is expected to help with the selections of appropriate schools within their network.
- In the participating countries: Collaboration with Ministries of Education, UNESCO National Commissions, schools, universities, teachers, students and galleries show-casing the schools' work.

### **7.4. Geographical scope**

National (Brazil, Indonesia, South Africa, Trinidad/Tobago and the United States of America, two Arab States countries to be decided), Switzerland and Mali, and Global scope with dialogue conversations, interactive learning, sharing of resources and cultures between all the aforementioned nations.

### **7.5. Targeted interventions in favour of Disadvantaged and excluded groups.**

### **7.6. Specific programme issues addressed**

## **8. BUDGET FOR 2010 (US\$) See annexed draft budget for 2010**

**IBE PROGRAMME 2010-2011****Programme 2010**

<b>1. Programme Title</b>	<b>Learning for Life and Work (LFLW) in sub-Saharan African countries: meeting the challenges through quality curriculum development and implementation</b>
<b>2. Responsible Officer(s)</b>	Dakmara Georgescu Elmehdi Ag Muphtah (Assistant Programme Coordinator)
<b>3. Starting and termination dates</b>	January – December 2010

**4. OVERALL GOAL**

The programme aims to provide long-term support (3-4 years) to the Ministries of Education and curriculum agencies of a number of sub-Saharan African countries with regard to enhancing the preparation for life and work in basic education through quality curriculum development and classroom implementation. It is based on the concept of a long-term and in-depth work with, and among enlarged national teams in three selected countries (i.e. Angola, Kenya, Mali) with a view to enhance the impact and sustainability of curriculum innovations. Concepts and practices of quality curricula that are relevant for competency development for life and work will be also integrated in teacher education and training strategies as to strengthen the links between curriculum planning, design and implementation.

**5. RESULTS****5.1. Title**

**5.1.1 School curricula and classroom practices that integrate and promote competency development for life and work** with a view to contribute to poverty alleviation, cultures of peace and sustainable development.

**5.1.2 Institutional cultures of schools, and curriculum and teacher training agencies** that integrate and demonstrate effective management and leadership of curriculum and learning processes, as well as participatory and evidence-based decision making based on monitoring and evaluation of how curriculum visions are implemented at school and classroom level.

**5.1.3 Communities of practice** engaged in action research on competency development for life and work at school and community level that link research and capacity development in the context of concrete school development projects.

**5.2. Performance Indicator(s) and associated Target(s) and Baseline(s)**

**5.2.1 Curriculum guidelines** and revised **syllabuses** integrating and promoting competency development for life and work that are used by curriculum and teacher training agencies in processes of improving curriculum processes and products.

**5.2.2 Number of centres of excellence (schools, as well as curriculum and teacher training agencies)** that are piloting innovative curricula and teaching and learning with a view to foster competency development for life and work and function as community learning & training centres.

**5.2.3 Number of studies and capacity development tools** produced by networked communities of practice as a basis for enhancing both the quality of intended curricula and their translation into meaningful classroom practice and daily school life.

**6. EXPECTED CONTRIBUTIONS (as appropriate)****6.1. Contribution to the following Programme Sector MLA(s) and associated expected result(s)**

MLA 2: From early childhood to the adult years: building effective education systems;

- Expected Result 5: National capacities strengthened to plan, implement and manage basic education, mainly in Africa;
- Expected Result 6: Secondary education systems renewed, in particular through curricular reform and

improved learning assessment of students.

MLA 3: Sector-wide frameworks: helping governments to plan and manage the Education Sector;

- Expected Result 8: National capacities strengthened to prepare, implement and manage sector-wide education plans and inclusive policies, including for post-conflict and post-disaster situations;
- Expected Result 9: National capacities developed to integrate the principles, values and practices of sustainable development into Education Sector policies and plans;

## **6.2. Contribution to the expected results of Global Priorities ‘Africa’ and/or ‘Gender Equality’**

**Priority “Africa”:** While the programme is based on in-depth work at country level in three selected sub-Saharan African countries (see item 4 above.), other African countries, especially those having taken part in the 2004-2009 IBE programme “*Curriculum Innovations, Peace Education and Poverty Alleviation*” will be also invited to join international dissemination and sharing events.

## **6.3. Contribution to the following Intersectoral Platform’s expected results**

# **7. IMPLEMENTATION STRATEGY**

## **7.1. Context: issues to be addressed and key baseline**

Despite much progress since 2000 in terms of enhancing the equity and quality of their basic education, the sub-Saharan African countries are still among the least likely to meet the EFA goals by 2015 owing to the problems they face in terms of poverty, HIV and AIDS, lack of appropriate training of the teaching staff, and lack of appropriate school facilities. While in many countries changes have been also introduced to promote a competency-based approach, both the written and intended, as well as the implemented curriculum do not fully contribute to the learners’ appropriate preparation for life and work. As shown by the IBE and GTZ/BMZ Study on *Preparation for Life and Work* (2008, revised in 2009), in some cases there is a need to first clarify competency development for life and work in curriculum documents, while in other cases, where such documents already reflect a coherent vision in a user-friendly way, the problems lie with translating such curriculum visions into meaningful and sustainable classroom – including assessment – practices.

## **7.2. Description and rationale behind the interventions, and expected outputs**

In order to build on achievements to date and enhance the impact and sustainability of curriculum innovations, the programme concentrates on in-depth work in three sub-Saharan African countries (i.e. Angola, Kenya, Mali) that were involved in the field testing of the capacity development *Toolkit for competency development and LTLT* and in the revision of the *Study on Preparation for Life and Work* (based on further planning and exchanges the selected countries may change). Additional countries that were part of the previous IBE project on “*Curriculum Innovations, Peace Education and Poverty Alleviation*”, as well as other countries will also participate in international sharing and dissemination events.

The main interventions will consist of:

- Country-customised processes of dissemination and capacity development based on the usage of the Toolkit and the Study mentioned above to create a critical mass of innovation-oriented curriculum specialists, teacher trainers and teachers;
- Based on the Toolkit and the Study, further collaborative production of capacity development tools that are relevant for local contexts and needs – this will enhance ownership and the participation of stakeholders in processes of curriculum review, design and implementation;
- Establishment of centres (schools, and curriculum and teacher training agencies) through action-research projects that have a pivotal role for school-based teacher training, as well as for applying a whole-school approach and participatory curriculum processes in the context of strengthening the school-community links;
- Regional and international dissemination and sharing events where different country teams meet in order to learn from one another and enrich the international education dialogue (for instance, in the context of the BEAP programme);
- Preparation and dissemination/publication of some of the project outputs, such as synthesis documenting the process and results of capacity development activities at national level; the development and usage of adjusted tools for capacity development; the establishment and impact of centres functioning as pivotal institutions for enhancing the participation of stakeholders and school-community links.

community links.

### **7.3. Stakeholders: key partners and beneficiaries and their expected roles**

#### *Key partners*

- Ministries of Education; curriculum agencies; teacher education and training agencies involved in the planning of activities, the selection of the target public/participants, the actual implementation of different activities, the provision of logistic support as well as monitoring & evaluation, and dissemination processes at local, national and regional level;
- UNESCO Offices (especially UNESCO BRENDA Office; UNESCO Mali Office and UNESCO Windhoek Office) and UNESCO National Commissions, ensuring coordinated support on behalf of UNESCO;
- Other international agencies and donor countries (i.e. national development agencies) that are interested in funding and supporting the project intellectually.

#### *Beneficiaries*

- Curriculum developers, teacher trainers, teachers & headmasters, as well as community leaders involved in the planning of activities and their actual implementation at local, national and regional level, including dissemination & monitoring and evaluation;
- Indirect beneficiaries: students, families and communities at large.

### **7.4. Geographical scope**

- Sub-Saharan African countries representing different geographical regions (East, West and South) and language groups (English, French and Portuguese speaking countries) in a balanced way;
- Representation of other countries in the context of international dissemination and sharing events.

### **7.5. Targeted interventions in favour of**

- Youth and marginalised groups;

### **7.6. Specific programme issues addressed**

## **8. BUDGET FOR 2010 (US\$) *See annexed draft budget for 2010***

## IBE PROGRAMME 2010-2011

### Programme 2010

<b>1. Programme Title</b>	<b>KNOWLEDGE PRODUCTION AND MANAGEMENT</b> (Observatory/Resource Bank, IBE website, Documentation and information)
<b>2. Responsible Officer</b>	Massimo Amadio (Deputies: Christopher Strebel and Hanspeter Geisseler, IBE website; Ruth Creamer and Elizabeth Glauser, Documentation and information)
<b>3. Starting and termination dates</b>	January – December 2010
<b>4. OVERALL GOAL</b>	
<p>The main objective is to support action in favour of quality EFA by compiling, systematizing and providing access to a range of specialized resources, materials and information on education systems, curricula and curriculum development processes. This knowledge base is aimed at supporting capacity development activities, informing decision-making processes, and facilitating exchange and debate on specific educational and curricular issues.</p>	
<b>5. RESULTS</b>	
<b>5.1. Title</b>	
<p>Knowledge and information updated and disseminated on education systems, curricula, and curriculum development processes; new developments in the field of education identified through information collected and processed, research and studies.</p>	
<b>5.2. Performance Indicator(s) and associated Target(s) and Baseline(s)</b>	
<p>IBE databases updated and enriched. Studies and analyses made available, published and disseminated. IBE website regularly updated (number of visits to the site).</p>	
<b>6. EXPECTED CONTRIBUTIONS (as appropriate)</b>	
<b>6.1. Contribution to the following Programme Sector MLA(s) and associated expected result(s)</b>	
<p>MLA 4: Leading the education agenda: coordinating international efforts in education and tracking trends;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Expected Result 12: Global and regional progress in EFA monitored and education trends identified through applied research and the publication of studies and reports such as the EFA Global Monitoring Report.</li> </ul> <p>MLA 3: Sector-wide frameworks: helping governments to plan and manage the Education Sector;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Expected Result 8: National capacities strengthened to prepare, implement and manage sector-wide education plans and inclusive policies, including for post-conflict and post-disaster situations.</li> </ul>	
<b>6.2. Contribution to the expected results of Global Priorities ‘Africa’ and/or ‘Gender Equality’</b>	
<b>6.3. Contribution to the following Intersectoral Platform’s expected results</b>	
<b>7. IMPLEMENTATION STRATEGY</b>	
<b>7.1. Context: issues to be addressed and key baseline</b>	
<p>The IBE comprehensive set of resources in its field of specialization is highly valued within UNESCO and by external stakeholders, and the IBE clearinghouse function is one of its most valuable assets and a source of added value. Within the framework of the IBE Strategy 2008-2013, one of the strategic objectives is to consolidate, enrich and further expand a knowledge base and a variety of resources on education systems and curriculum development processes at the service of researchers, trainers, practitioners and decision makers, and also as a means of contributing to the enrichment of the Education Sector’s knowledge portal.</p>	

## 7.2. Description and rationale behind the interventions, and expected outputs

The consolidation and expansion of the IBE knowledge base, which also supports all the activities of the Institute, involves: strengthening clearinghouse and information services; developing an online platform for increased knowledge sharing and collaborative action; and streamlining services and access to materials and resources in order to reach a wider audience. The IBE website has become an essential tool for expanding access to specialized resources and services, and it is also the backbone for IBE communication. The IBE resources, materials and publications, including the Digital Library of the National Reports, have been fully integrated in the UNESCO database of publications and documents (UNESDOC) and contribute to the enhancement of the Education Sector knowledge portal. The Knowledge Production and Management programme also provides support to all IBE programmes and projects, and provides documentation and information services both within and outside UNESCO.

Expected outputs for 2010 include:

The *Country Dossiers* database regularly updated and enriched. Analyses/studies focusing on educational content and curriculum development processes and products made available, in particular through the series *IBE Working Papers on Curriculum Issues*. A contribution to the 2010/11 Global Monitoring Report on EFA delivered to the Monitoring Report team (depending on the availability of extra-budgetary resources). The IBE website progressively migrated to the new UNESCO web design templates developed by the Bureau of Public Information, as well as regularly updated, providing easy access to a range of additional resources and contributing to the enrichment of the Education Sector's knowledge portal.

The web-based information platform on inclusive education further enhanced, and progressively transformed into a clearinghouse (depending on the availability of extra-budgetary resources). The collection of curriculum materials enriched; links to curriculum materials made available through the Internet maintained and updated. Alerting services and digests of online resources (including reports, publications, websites, and news) pertaining to curriculum development, education systems and educational trends made available to the members of the IBE Community of Practice (COP) in curriculum development and other education specialists. An assessment of the usefulness of alert services conducted with a view to their improvement.

Records related to curricula and curriculum-related materials regularly added to the IBE online catalogue (IBEDOCs) in the UNESCO database of publications and documents. The Digital Library of National Reports made available in 2009, as well as the online catalogue migrated in 2009, further improved through post-migration quality control and verification. The process of review of the 1997 International Standard Classification of Education (ISCED), coordinated by the UNESCO Institute for Statistics (UIS), supported through the participation in the ISCED Technical Advisory Panel. The publication of two booklets under the *Educational Practices Series* with the International Academy of Education (IAE) and of 4 issues of **Prospects** peer-reviewed.

## 7.3. Stakeholders: key partners and beneficiaries and their expected roles

*Direct and indirect beneficiaries:* The national teams for quality Education for All, the users of educational information services (decision-makers, practitioners, information officers, researchers and scholars, teachers and students), the members of the IBE COP.

*Stakeholders implicated, partners:* Collaboration with Ministries of Education and researchers. Collaboration with UNESCO central services, field offices, institutes (particularly UIS), as well as documentation centres. Activities will be carried out in close cooperation with all other IBE programmes/action areas, in particular Capacity Development (IBE COP)

## 7.4. Geographical scope

Global.

## 7.5. Targeted interventions in favour of

Disadvantaged and excluded groups.

## 7.6. Specific programme issues addressed

None

## 8. BUDGET FOR 2010 (US\$) *See annexed draft budget for 2010*

## IBE PROGRAMME 2010-2011

### Programme 2010

<b>1. Programme Title</b>	<b>Promoting inclusive education policy dialogue, policy frameworks and curricula to support the attainment of EFA goals</b>
<b>2. Responsible Officer</b>	Renato Operti (Deputy: Lili Ji, Jayne Brady Policy frameworks and guidelines; Carolina Belalcazar Learning Tools and Training Modules)
<b>3. Starting and termination dates</b>	January - December 2010

#### 4. OVERALL GOAL

The 48<sup>th</sup> International Conference on Education (ICE) is seen as a dynamic programme encompassing a preparatory stage, the ICE holding and the follow-up events with the view to contributing to the formulation of policy and curriculum frameworks grounded on a broadened concept of Inclusive Education (IE). In line with the ICE outcomes and supporting action in favour of quality EFA, the IBE will contribute to enhance the national capacities for the design, management and implementation of inclusive policy frameworks and inclusive curricula amongst decision-makers, specialists and practitioners.

#### 5. RESULTS

##### 5.1. Title

**Result 1:** Policy frameworks developed and implemented, reflecting a broadened concept of inclusive education, across UNESCO regions and tailored to regional and national contexts.

**Result 2:** Production of inclusive curricular materials, reflecting a broadened concept of inclusive education, and tailored to regional and national contexts.

##### 5.2 Performance indicator(s) and associated target(s) and baseline(s)

###### Result 1: Performance indicators (associated targets):

- No. of national, regional and interregional meetings with policy-makers, educators and IE experts on a broadened concept of IE and the implications for developing and implementing policy frameworks and guidelines (3 meetings covering respectively one UNESCO region);
- No. of countries to which guidance is given in response to their requests for assistance in developing policy frameworks and guidelines (5 countries covering a minimum of 3 UNESCO regions);
- No. of regional and inter-regional workshops organized amongst policy-makers and IE experts in order to design concrete guidance manuals for policy makers (1 per Arab region and 1 per CIS region).

###### Result 2: Performance indicators (associated targets):

- No. of concrete guidance manuals and modules for schools and teachers produced, in coordination with UNESCO field offices, regional IE experts, educators and curriculum developers (1 manual respectively for the Arab and CIS regions);
- No. of regional and interregional capacity development workshops organized to develop capacity among IE experts, educators and curriculum developers on a broadened concept of inclusive education and the implications for developing and implementing inclusive curricula (1 meeting in three different UNESCO regions).

###### Result 1 and 2: Baseline:

- The baseline for both results 1 and 2 varies depending on the UNESCO region. Some countries already have policy guidelines and inclusive curricula which reflect a broadened concept of IE; however this is still to be effectively implemented across the education system. Others have few policy guidelines or examples of inclusive curricula or have guidelines and curricula which reflect a narrower concept of IE (i.e. special needs education and mainstreaming).
- Across all regions, consensus on the Conclusions and Recommendations of the 48<sup>th</sup> ICE will be built upon, in coordination with UNESCO Regional Offices and other partners.

#### 6. EXPECTED CONTRIBUTIONS (as appropriate)

##### 6.1. Contribution to the Programme Sector MLA(s) and associated expected result(s)

MLA 3: Sector-wide frameworks: helping governments to plan and manage the Education Sector



- Expected Result 8: National capacities strengthened to prepare, implement and manage sector-wide education plans and inclusive policies, including for post-conflict and post-disaster situations;

### 6.2. Contribution to the expected results of Global Priorities ‘Africa’ and/or ‘Gender Equality’

- Global Priority ‘Africa’

### 6.3. Contribution to the Intersectoral Platform’s expected results

## 7. IMPLEMENTATION STRATEGY

### 7.1. Context: issues to be addressed and key baseline

**Issues:** One of the IBE core activities in 2010 will be supporting the processes of curriculum change and management in the Member States. This working area is well aligned with one of the objectives of UNESCO Planning 2010-2011 (C5) aimed to build effective education systems from early childhood to adult years. Moreover, this area strongly relates to the topic of IE and the dissemination and implementation of the ICE outcomes through follow-up activities.

The IBE will focus on the following specific issues:

- The need for continued policy dialogue on a broadened concept of IE, where IE is understood as the core of EFA, as reflected in the ICE Outcomes. This will encourage the development of inclusive policy and curricular frameworks to support the attainment of EFA goals;
- Inclusive curricula should be understood as relating to products, processes and outcomes and as a tool to foster, develop and attain inclusive education.

**Baseline:** For both results 1 and 2 varies depending on the UNESCO region. Some countries already have policy guidelines and inclusive curricula; however this is still to be effectively implemented across the education system.

### 7.2. Description and rationale behind the interventions, and expected outputs

**Description:** Disseminating the ICE outcomes amongst relevant partners and stakeholders; Positioning a broad agenda of IE as a way to accelerate progress towards EFA goals; Promoting UNESCO’s leading role with respect to IE; Providing advice and support to countries on how they can develop and implement policies and curricula on IE, e.g. through guidelines, manuals, curriculum development workshops; Encouraging South-South and North-South-South cooperation for the promotion of IE, e.g. through the forging of partnerships and the establishment of regional action plans.

**Rationale:** Addressing the specific issues outlined above by developing and implementing inclusive policy frameworks and inclusive curricula which reflect a broadened concept of IE across all UNESCO regions, while being tailored to regional and national contexts (i.e. needs, challenges, resources, tools, etc.).

#### Expected outputs of Result 1 :

- National, regional and interregional policy dialogue promoted through meetings with policy-makers on a broadened concept of IE and the implications for developing and implementing policy frameworks and guidelines (all regions);
- Tailored guidance given in response to requests for assistance in developing policy frameworks and guidelines (all regions);
- Reference materials and other relevant documentation relating to IE policy and inclusive curricula (frameworks, resources, tools) shared and used by policy makers and IE experts in the development and implementation of policy frameworks (at meetings, online etc.);
- National, regional and interregional capacity development workshops organized to develop capacity mainly among educators, curriculum specialists and developers;
- Teacher competencies framework.

#### Expected outputs of Result 2:

- Production of inclusive curricular materials which reflect a broadened concept of IE across all UNESCO regions and are tailored to regional and national contexts;
- Concrete guidance manuals and curriculum development modules for schools, teachers and other

stakeholders produced, in coordination with regional IE experts, educators, curriculum specialists and developers (initially Arab and CIS regions).

### **7.3. Stakeholders: key partners and beneficiaries and their expected roles**

*Key partners (expected roles):*

- UNESCO Field Offices e.g. Beirut, Moscow, Jakarta, OREALC (for activities relating to IE and inclusive curricula, e.g. to support the development of manuals, observatories of effective practices and advice for IE in Arab, Asia, CIS and Latin America region; to provide policy advice and to develop learning tools for IE);
- UNESCO HQ, especially the Working Group on EFA, Fast Track Initiative EFA; UNESCO Inclusion in Action Initiative (for activities relating to IE and inclusive curricula, e.g. to provide concrete examples for policy guidelines relating to different UNESCO regions; jointly organizing activities to position the issues of IE, inclusive curricula and teachers education for inclusion);
- European Agency for Development in Special Needs Education (development of a teacher education project relating to IE);
- Teacher Training Institutes and universities e.g. in Latin America and Africa (jointly organizing capacity development workshops on IE);
- Over 1250 COP members i.e. mainly policy-makers, educators and curriculum experts (contribute to regular knowledge production and sharing on IE and inclusive curricula)
- Policy-makers and curriculum developers (supporting the Ministries of Education in the development of IE policy and curricula).

*Major Beneficiaries (expected roles):*

- Governments - mainly policy-makers, educators, curriculum specialists, developers, and teacher trainers with access to IBE website or attending IBE follow-up activities (participate in events e.g. e-forums, conferences, workshops and benefit from knowledge production and sharing);
- International Organization, other social actors - NGOs working on IE projects may both support and inform of IBE activities on IE.

### **7.4. Geographical scope**

Global, regional and national.

### **7.5. Targeted interventions in favour of**

Youth, LDCs, disadvantaged and excluded groups, most vulnerable segments.

### **7.6. Specific programme issues addressed**

South-South cooperation and Triangular North-South-South cooperation.

## **8. BUDGET FOR 2010 (US\$) See annexed draft budget for 2010**

<b>IBE PROGRAMME 2010-2011</b>	
<b>Programme 2010</b>	
<b>1. Programme Title</b>	<b>Functioning of the IBE Council</b>
<b>2. Responsible Officer</b>	Clementina Acedo and Costanza Farina
<b>3. Starting and termination dates</b>	January – December 2010
<b>4. OVERALL GOAL</b>	
<p>Within the framework of Resolution 35 C/Res.4 (§ 2.), the Council, in conformity with the Statutes of the Bureau, provides advice and guidance for the IBE programs, ensuring that they are in line with UNESCO's strategic objectives and the priorities of Major Programme I; verifies budget execution and audited accounts; and assists in funds mobilization efforts.</p>	
<b>5. RESULTS</b>	
<b>5.1. Title</b>	
Statutory functions performed and objectives established by the 35 <sup>th</sup> General Conference obtained.	
<b>5.2. Performance indicator(s) and associated target(s) and baseline(s)</b>	
Level of participation of the delegations, active interventions during the debates, stronger support to the IBE programs and operations, increased funding level.	
<b>6. EXPECTED CONTRIBUTIONS (as appropriate)</b>	
<b>6.1. Contribution to the Programme Sector MLA(s) and associated expected result(s):</b> None	
<b>6.2. Contribution to the expected results of Global Priorities 'Africa' and/or 'Gender Equality':</b> None	
<b>6.3. Contribution to the Intersectoral Platform's expected results:</b> None	
<b>7. IMPLEMENTATION STRATEGY</b>	
<b>7.1. Context: issues to be addressed and key baseline</b>	
<p>The context is established by paragraph 2 of the Resolution 4 adopted by the 35<sup>th</sup> General Conference, in which the General Conference:</p> <p><i>..Requests the IBE Council, acting in conformity with the Statutes of the Bureau and with the present resolution, when approving the Bureau's budget for 2010 and 2011:</i></p> <p>(a) to ensure that the objectives and activities of the IBE correspond to UNESCO's strategic objectives and the priorities and lines of action of Major Programme I;</p> <p>(b) to consolidate and develop the programmes and projects of the Bureau with the aim of contributing to the achievements of the expected results of Major Programme I as listed below;</p> <p>(c) to continue to work with the Director-General to mobilize the necessary human and financial resources so that the IBE may accomplish its mission;</p>	
<b>7.2. Description and rationale behind the interventions, and expected outputs.</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• The Council will hold its 59<sup>th</sup> session in January 2010. The necessary follow-up actions will be carried out according to the given deadlines. It will be preceded by the two-day meeting of the Administrative Group;</li> <li>• The meeting of the Steering Committee (Summer 2010) will be prepared for, held and related decisions followed-up;</li> <li>• The 60<sup>th</sup> session of the Council (January 2011) will be convened and prepared for.</li> </ul>	
<b>7.3. Stakeholders: key partners and beneficiaries and their expected roles</b>	
Delegations of the 28 Member States of the Council and observers	
<b>7.4. Geographical scope:</b> Regional representation	
<b>7.5. Targeted interventions in favour of :</b> None	
<b>7.6. Specific programme issues addressed:</b> None	
<b>8. BUDGET FOR 2010 (US\$)</b> See annexed draft budget for 2010	



### **III. BUDGETARY FIGURES**

**The following table presents the budgetary situation as at 18 January 2010.**



## IBE - BUDGETARY FRAMEWORK 2010

<b>SPECIAL ACCOUNT</b>	<b>Budgetary framework</b>	<b>FUNDING SOURCES AND ESTIMATED ALLOCATIONS</b>												
		<b>UNESCO regular budget</b>	<b>Extrabudgetary resources 2010</b>				<b>Resources available from 2009</b>						<b>Other incomes 2010</b>	
			<i>Switzerland 2010</i>	<i>Israel</i>	<i>DDC</i>	<i>UNICEF</i>	<i>Polish stamps funds</i>	<i>SPAIN 2009*</i>	<i>DDC 2009*</i>	<i>2009 Reserves</i>	<i>PSC and Cost recovery 2009</i>	<i>Other income 2009**</i>	<i>Other income 2010</i>	<i>Outstanding amounts based on signed agreements***</i>
Situation as at 18.01.2010 (USD)														
<b>I. PROGRAMME ACTIVITIES</b>														
<b>I-1 Capacity development and technical assistance</b>	<b>879'100</b>													
Community of practice for curriculum development	290'000	273'200								16'800				
AFRICA project	400'000	43'066						257'000	88'413	11'521				
Technical co-operation projects/support to Member States	156'600				31'250	8'800		108'750		7'800				
The "GigaPan": Diversity and Inclusion in the Community	32'500									32'500				
<b>I-2 Knowledge production and management</b>	<b>431'000</b>													
Resource Bank and Observatory of educational trends	106'000									48'750				
Documentation and information	40'000									40'000				
Development of IBE website	85'000								85'000					
Research and Publications	200'000							147'281		52'719				
<b>I-3 Policy dialogue</b>	<b>200'000</b>													
Policy dialogue / Inclusive education	200'000	126'212	22'124					51'664						
<b>TOTAL I</b>	<b>1'510'100</b>													
<b>II. Governing Board/Gen. Adm./Institutional Dev.</b>														
<b>II-1 IBE Council (59th session/Steering Committee)</b>	<b>135'000</b>	70'000								65'000				
<b>II-2 General operating costs</b>	<b>290'000</b>									290'000				
<b>II-3 Institutional development: Coordination and prog dev</b>	<b>200'000</b>									95'000		105'000		
<b>TOTAL II</b>	<b>625'000</b>													
<b>TOTAL PROGRAMME ACTIVITIES</b>	<b>2'135'100</b>													
<b>III. Staff costs (Established posts)</b>	<b>2'330'000</b>	2'330'000												
<b>TOTAL EXPENDITURES 2010 (I+II+III)</b>	<b>4'465'100</b>	2'400'000	442'478	22'124	88'500	8'800	257'000	392'695	88'413	660'090		105'000		
<b>TOTAL INCOMES 2010</b>	<b>5'095'050</b>	2'400'000	500'000	25'000	100'000	9'000	257'000	443'787	99'900	875'264	50'968	171'735	65'000	97'396
<b>INCOMES 2010- EXPENDITURES 2010 = Estimated reserves by the end of 2010 to be used in 2011</b>	<b>629'950</b>		57'522	2'876	11'500	200		51'092	11'487	215'174	50'968	66'735	65'000	97'396

<b>ADDITIONAL CONTRIBUTIONS FROM OTHER UNESCO EXTRABUDGETARY PROGRAMMES</b>	<b>Budgetary framework</b>	<b>UNESCO / UNAIDS</b>	<b>UNESCO Hanoi FO</b>	<b>UNESCO Windhoek FO</b>	<b>PCPD Special account</b>
Vietnam - Textbook review from a gender perspective	71'000		71'000		
Capacity development for curriculum and HIV and AIDS education	66'501	66'501			
Clearinghouse for curriculum and HIV and AIDS education	47'839	47'839			
EFA- Angola: Mainstreaming of Cross-Cutting Issues in the Curriculum of Schools and Teacher Training Institutions	50'000			50'000	
Post Conflict/Post Disaster project	76'224				76'224
<b>TOTAL EXPENDITURES 2010</b>	<b>311'564</b>	114'340	71'000	50'000	76'224
PSC/Cost recovery	42'909	17'500	9'000	6'500	9'909

(\*) Received in December 2009 (\*\*) Income deriving from rental of offices and other facilities and interest on IBE clearing account (\*\*\*) ABEGS, 58'000USD; GUYANE, 4'250USD; GTZ, 35'146USD







Annex IV  
UNESCO/BIE/C.59/Inf.3  
Geneva, 26 January 2010  
Original: English

---

**FIFTY-NINTH SESSION OF THE  
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION**

Geneva, 25–26 January 2010

**REPORT OF THE ADMINISTRATIVE GROUP**



## Opening of the session

1. The Administrative Group met on 25 and 26 January 2010. The participants present, members of the Administrative Group, were:

<b>Country</b>	<b>Name</b>
Benin	<p><b>H.E. Mr Olabiyi Babalola Joseph YAI</b> Ambassador, Permanent Delegate Permanent Delegation of Benin to UNESCO</p> <p><b>Ms Françoise MEDEGAN</b> First Counsellor Permanent Delegation of Benin to UNESCO</p>
Jordan	<p><b>Dr Bashar ABU TALEB</b> First Secretary, Permanent Mission of the Hashemite Kingdom of Jordan to the United Nations Office in Geneva and the Specialized Institutions in Switzerland</p>
Latvia	<p><b>H.E. Ms Tatjana KOKE</b> Minister of Education and Science, Ministry of Education and Science</p>
Malaysia	<p><b>Mrs Hajah Mokolus Kattubawa ROWTHER</b> Planning and Evaluation Policy, Curriculum Development Division, Ministry of Education</p>
Dominican Republic	<p><b>H.E. Mrs Rita GUZMÁN</b> Vice-Minister of Education State Secretariat for Education</p> <p><b>Mr David VERA</b> Counsellor Permanent Mission of the Dominican Republic to the United Nations Office in Geneva and Specialized Institutions in Switzerland</p>
Switzerland	<p><b>H.E. Mr Rodolphe IMHOOF</b> Ambassador, Permanent Delegate of Switzerland to UNESCO</p> <p><b>M. Bernard WICHT</b> Chef des affaires internationales Secrétariat général Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique (CDIP)</p> <p><b>Mr Nicolas MATHIEU</b> Counsellor UNESCO Focal Point for Federal Administration Assistant Secretary-General Swiss Commission for UNESCO Federal Department of Foreign Affairs DP V</p>

The following representatives were present as observers:

Mrs Márcia DONNER  
Deputy Permanent Delegate  
Permanent Delegation of Brazil to UNESCO

Mr Said Bin Salim AL-KITANI  
Deputy Permanent Delegate, Chargé d'affaires  
Permanent Delegation of the Sultanate of Oman to UNESCO

Mrs Aissa Abdul Gani BRAGA  
Director  
Department for Special Education, Ministry of Education and Culture, Mozambique

Mr Trindade NAHARA  
Director  
Department for Curriculum Development, Ministry of Education and Culture, Mozambique

UNESCO was represented by Mr Alexander SANNIKOV, Chief, Section for Liaison with Institutes, Field Offices and External Partners (ED/EO/IFE) and by Mr John HAIGH, Chief of the Section of Financial Reports and Accounting in UNESCO's Bureau of the Comptroller (BOC/FRA).

The IBE was represented by Mrs Clementina ACEDO in her capacity as Director of the IBE; Mrs Costanza FARINA, Secretary of the IBE Council; Mr Massimo AMADIO, Senior Programme Specialist; Mr Renato OPERTTI, Programme Specialist; Mr Mohammed BOUASSAMI, Administrator of the BIE and Mr Christian HARTMANN, Administrative Assistant.

The work of the Group was chaired by Mrs Hajah Mokolus Kattubawa ROWTHER, representative of Malaysia. Malaysia had been unanimously elected to the chair of the Administrative Group during the fifty-eighth session of the IBE Council (January 2009).

### **Adoption of the Agenda**

2. Before moving on to the adoption of the Administrative Group's Agenda the Administrative Group discussed item 2 of the Provisional Agenda of the Council (UNESCO/BIE/C.59/1/Prov.), and agreed on the high importance of item 10 on the "*Establishment of a Working Group in charge of finalizing the Strategy aimed at making the IBE UNESCO's Centre of Excellence in curriculum-related matters*" as well as on the usefulness of having additional time to discuss this item in depth. It was suggested that the Council members could thus exchange views over the three days of the fifty-ninth session of the Council, and, by the end of the session, come to a consensus and decisions. It was also agreed that item 8: "*Follow-up on the implementation of the recommendations of the 48<sup>th</sup> session of the International Conference on Education (ICE) and reflection on the future ICE session*" and item 9: "*Discussion on IBE's fundraising strategy*" are closely connected to item 10 and are an integral component of the scope of work of the Working Group.

The Administrative Group, therefore, recommends that the Council consider the following **re-ordering** of the agenda items:

- **A first round of discussions on the item 10:** *Establishment of a Working Group in charge of finalizing the Strategy aimed at making the IBE UNESCO's Centre of*

*Excellence in curriculum-related matters” to take place during the morning of 27 January, immediately after item 4: “Address by the Representative of Ms Irina Bokova, Director-General of UNESCO”.*

- **Item 5:** “*IBE activities during 2009*” be entirely discussed during **the morning of 28 January**;
- **Item 8:** “*Follow-up on the implementation of the recommendations of the 48<sup>th</sup> session of the International Conference on Education (ICE) and reflection on the future ICE session*” and **item 9:** “*Discussion on IBE’s fundraising strategy*”, that are addressed during the presentations of the IBE Director on the 2009 activities and on the draft programme for 2010, **could be discussed together with item 10:** *Establishment of a Working Group in charge of finalizing the “Strategy aimed at making the IBE UNESCO’s Centre of Excellence in curriculum-related matters”* **on 28 January in the afternoon session**, since they will be part of the TOR of the WG, if the time allows and depending on the progress made on the other agenda items.

For clarity purposes, the original numbers of the agenda items will be maintained and revised for the final proceedings of the Council.

3. The Group then approved the **agenda** of its own meeting:
  1. Opening of the meeting
  2. Adoption of the Agenda
  3. Forthcoming election of the members of the Administrative Group (subsidiary body of the IBE Council)
  4. Report of the Director on activities carried out in 2009 (UNESCO/BIE/C.59/2) and pre-final accounts (UNESCO/BIE/C.59/Inf.2)
  5. Draft Programme of activities (UNESCO/BIE/C.59/3) and the revised budget for 2010 (UNESCO/BIE/C.59/3/Add.)
  6. Briefing on the status of the International Public Sector Accounting Standards (IPSAS) by the representative of the UNESCO Bureau of the Comptroller
  7. Reflection on the future session of the International Conference on Education (ICE)
  8. Discussion on IBE’s fundraising strategy
  9. Establishment of a Working Group in charge of finalizing the “Strategy aimed at making the IBE UNESCO’s Centre of Excellence in curriculum-related matters” (UNESCO/BIE/C.59/Inf.4)
  10. Review and endorsement of the draft Report of the Administrative Group (UNESCO/BIE/C.59/Inf.3)
  11. Any other business
  12. Closing of the meeting

#### **Forthcoming election of members of the Administrative Group (subsidiary body of the IBE Council)**

4. The members of the Administrative Group were reminded that, following the election of fourteen new members to the Council during the thirty-fifth session of the General Conference of UNESCO, the Council will be required during the present session to designate its new Steering Committee for the 2010/2011 biennium, as well as any subsidiary. Benin, Jordan and Latvia are no longer members of the Council. Nevertheless, in conformity with the Statutes of the IBE, which foresee members of the Steering Committee and its subsidiary bodies remaining in office until the election of new bodies, the Administrative Group was convened with its present composition.

## Report on activities carried out in 2009 and pre-final accounts

5. In her presentation of activities carried out in 2009, the Director emphasized that the IBE activities have had a special emphasis on Africa and that it had increasing recourse to partnerships as a way of implementing its programmes. For this purpose, the IBE had carried out several activities in collaboration with international organizations, particularly with UNESCO Field Offices and other UNESCO Institutes. She also emphasised the importance of new curriculum tools for training modules which are being produced and of new training courses that will be launched on-line (partially distant and partially presencial) with universities and research centres to encourage regional training platforms. The IBE is continuing to consolidate its role as a producer and distributor of knowledge by making more resources available on its multilingual website. Several publications have been completed and the quality of the review “Prospects” had been notably improved. Royalties amounted to US\$13,450 following the increase in subscriptions and downloading. As far as follow-up to the forty-eighth session of the ICE was concerned, thirty-eight activities have been carried out with more than 3,900 participants from 179 countries. The annual budget increased compared to previous years, thanks to new financial contributions, to more extra-budgetary activities, and to the implementation of the cost recovery policy in addition to resources mobilized specifically for the ICE.

6. Concerning human resources, the regular staff of the IBE represented 47% of the personnel. Use of other forms of contractual arrangements to increase human resources are BARD (*bourses d’assistants de recherche et de développement*), consultants, ALD (*Appointment of Limited Duration*) and others (associated expert, civil service) enabled the IBE to strengthen its technical capacities to support different programmes. Furthermore, the IBE has an internship programme under which it has qualified trainees. Concerning the training and capacity-building of IBE staff, among a number of training activities, a session for the entire personnel on “Result-Based Management” had been carried out at the IBE by UNESCO’s Bureau of Strategic Planning (BSP).

7. During the discussion of the Report, the members of the Administrative Group congratulated the Director for the very successful implementation of the 2009 programme and for the excellent quality of her presentation, particularly for its content and its methodology. It was recommended that the report and its presentation should form part of the basic documents for the Working Group responsible for finalizing the “Strategy aimed at making the IBE UNESCO’s Centre of Excellence in curriculum-related matters”.

8. Clarifications were requested concerning the Africa Project, and South-South co-operation, particularly in the field of bilingual and multilingual education and the global priority on gender equality.

9. As far as the Africa Project (Polish Stamps Funds) is concerned, the Director explained that it had been carried forward to 2010 because of uncertainty about voluntary contributions, but that the availability of extra-budgetary resources enabled the IBE to carry out important programmes in Africa. However, in 2010, with more significant resources, a new Africa project will be launched and the themes of inclusion and multilingualism will be tackled (cf. paragraph 24). The Director recalled that within the context of the project on “Curricular innovations; Peace education and poverty alleviation in Africa”, the activities originally carried out in French-speaking countries were carried over into English-speaking and Portuguese-speaking countries. The documents produced will thus be available in three languages.

10. Moreover, South-South and North-South-South co-operation had been adopted by the IBE as the implementation modality of all programmes. Several activities carried out in Africa benefited from the experience of experts coming from Latin America and Europe. This is the case in activities in other regions as well. It was also stressed that countries of the South cooperate mainly by providing technical expertise and sharing successful experiences, whereas funding for South-South or North-South-South cooperation should come mainly from developed countries.

11. With regards to the priority on gender equality within IBE projects, at the request of the UNESCO Hanoi Office, the IBE had been involved in the launching of an important project on “the review of textbooks from a gender perspective”. This theme has also been dealt with by the activities carried out by the Community of Practices on curriculum development within the context of inclusive education, which addresses excluded groups, including subjects such as women and girls’ education.

12. The search for greater visibility of the activities conducted within the context of the Community of Practice (COP) was raised. It should be recalled that the activities of the COP are carried out as much at the regional level as at the inter-regional and national levels. The Community of Practice in Curriculum Development has consolidated into a worldwide space for knowledge production and sharing on curriculum issues. UNESCO leadership on inclusive education has been strengthened through the 48<sup>th</sup> session of the International Conference on Education and its follow-up activities.

13. As a proposition to increase resources for the IBE, the possible sale of IBE publications was discussed including the associated legal requirement of such a sale. The Director confirmed that, as a member of the Publications Committee of the Education Sector, she would raise this matter to assess the possibility of having new procedures introduced for this purpose. It is understood that the IBE will continue to distribute its publications free of charge to Ministries of Education, policy makers, research centres and researchers in developing countries.

14. In order to avoid confusion, it was recommended that fact sheet no. 8, concerning the functioning of the IBE Council, should not be included together with the “Programme activities” for 2009 and 2010.

15. The representative of the Comptroller explained that the pre-final accounts for 2009 had been reviewed by the Bureau of the Comptroller in close collaboration with the IBE. The size of the reserves can be explained particularly by the late arrival of contributions from Spain and from Switzerland (DDC) for 2009, which would, however, enable the IBE to ensure the launch of programmes approved by the Council at the beginning of 2010 while waiting for other funds to be accessed. The representative of the Comptroller explained that the difference between the revenue and expenditure for 2008 and 2009 was due to the financial implications of holding the ICE in 2008. He also repeated his proposal made during the Administrative Group’s meeting in January 2009 that it was in the interest of the IBE to have its accounts audited by UNESCO external auditors. Such an audit could be a useful and productive exercise both for management and for improving working procedures. The Director of the IBE supported the proposal that the 2010 financial year should be audited by external auditors.

16. The Administrative Group recommends to the Council to adopt this proposal and requests the Bureau of the Comptroller to make the necessary arrangements.

17. The Group thus expresses its recognition to the IBE Director and to her staff for their efficiency in implementing the programmes. The Group recommends that the Council approves the Report of the Director for 2009 as well as the Revised Appropriation Resolution for 2009:

**Revised Appropriation Resolution for 2009****The Council of the IBE,**

**Having examined** the report of the Director of the IBE concerning the activities for 2009 contained in document UNESCO/IBE/C.59/2 and C.59/Inf.2,

**Having taken note** of the expenditures by credit line, particularly those concerning the programme, as well as the availability of supplementary resources,

**Resolves** that, for the financial period 1 January - 31 December 2009, the total appropriation should amount to US\$3'835'966 to be financed by resources estimated at US\$4'186'235, as follows:

<b>I. EXPENDITURES (Obligations)</b>	US dollar
<b>I. PROGRAMME ACTIVITIES 2009</b>	
<u>I-1 Capacity development and technical assistance</u>	<b>548'911</b>
Community of Practice for curriculum development	248'703
Technical advice, support and training in member states	262'730
GIGAPAN	37'478
South-south cooperation/Africa	0
<u>I-2 Knowledge production and management</u>	<b>341'263</b>
Resource Bank	59'562
Documentation	40'428
Observatory of educational trends	64'066
Development of IBE web site	51'981
Publications	125'226
<u>I-3 Policy dialogue</u>	<b>315'753</b>
48th ICE follow-up	250'919
Policy dialogue	64'834
<b>TOTAL PROGRAMME ACTIVITIES</b>	<b>1'205'927</b>
<b>II. GOVERNING BOARD/GEN. ADM./INSTITUTIONAL DEV.</b>	
II-1 <u>IBE Council</u>	124'249
II-2 <u>General administration</u>	287'450
II-3 <u>Institutional development</u>	111'731
<b>TOTAL GOVERNING BOARD/GEN. ADM./INSTITUTIONAL DEV.</b>	<b>523'430</b>
<b>III. STAFF COST (Established posts)</b>	<b>2'106'609</b>
<b>TOTAL EXPENDITURES (I+II+III)</b>	<b>3'835'966</b>
<b>Balance after 2009 liquidation of limited 2008 obligations + Foreign exchange provision 2009 for Unliquidated obligations</b>	<b>-84'760</b>
<b>II. RESOURCES CREDITED TO IBE SPECIAL ACCOUNT</b>	
UNESCO Regular budget	2'295'500
Voluntary contributions	1'621'896
Rental of offices and conference room	42'949
48th ICE exhibition income	72'479



Cost recovery	50'968
Interest deposit (clearing account and bank account)	42'671
Foreign exchange gains net	46'316
Royalties and sales of publications	13'456
<b>TOTAL INCOME</b>	<b>4'186'235</b>

### III. RESERVES

Excess of income over expenditures	435'028
Reserves and Fund balances, beginning of period	1'449'974
Savings on prior period's obligations	13'652

**TOTAL RESERVES (\*)** **1'898'654**

(\*) Including Polish Stamps Fund for US\$257'000, Spanish Contribution of US\$443'787 received in December 2009 and the Swiss (DDC) Contribution of US\$99'900 received in December 2009.

### Draft Programme of activities and budget for 2010

18. The Director presented the draft programme of activities for 2010. This draft corresponds to the following strategic objectives:

- alignment with the objectives of UNESCO Education Sector as laid down in the 35 C/5;
- priority to Africa and to gender equality;
- the promotion of South-South co-operation;
- expansion of support devoted to countries in post-conflict/post-disaster situations;
- a programme based on the comparative advantages of the IBE as a global centre for curriculum development;
- the development of innovative models for capacity development;
- extending regional and global networks;
- increasing visibility and strengthening partnerships.

She then presented the draft budgetary framework covering the financing of the programme for 2010.

19. During the discussion, the Group gave a very positive appreciation of the whole draft programme. Several questions were raised. The representative of the ADG/ED a.i. recalled that UNESCO's contribution is not allocated specifically to any one programme or for the financing of staff costs, but it is the IBE's task to decide upon its allocation. He also proposed that the IBE should be more explicit about how staff is allocated to carrying out programmes. He stressed the need to tackle all of these questions, as well as the cost of the Council in the context of the Working Group (WG) responsible for finalising the "Strategy aimed at making the IBE UNESCO's Centre of Excellence in curriculum-related matters", and some innovative solutions could be proposed aimed at ensuring the financial stability of the IBE. He asked about the budget of the WG. He further suggested that the IBE should coordinate more with other Category I Institutes and the new Category II Institutes to achieve greater synergy of means and resources and also encouraged the IBE to undertake training in resource mobilisation.

20. The Director emphasized that the decision to use UNESCO allocation to cover staff costs was not a choice but a necessity, for it was the UNESCO personnel who was concerned. Nevertheless, from 2011 and despite the considerable and highly appreciated effort of UNESCO

to increase its financial allocation to the IBE, this would probably no longer cover all staff costs. Concerning the annual cost of organizing the Council, the cost of interpretation and of translating the documents into usually six languages is indeed high. It is the Council's responsibility to examine all of these questions in order to reach workable solutions.

21. It was recommended that the IBE should further strengthen its collaboration with other institutes with the objective of optimising its impact and its own visibility.

22. As far as the financial strategy is concerned, the representative of Switzerland confirmed that his country is ready to contribute to the financing of external expertise to support the Working Group responsible for finalizing the "Strategy aimed at making the IBE UNESCO's Centre of Excellence in curriculum-related matters". He stressed that, even if the Working Group suggested innovative solutions to reduce the costs, this should not result in a reduction of UNESCO allocation but, on the contrary, that the funds should be re-invested in programme activities. The representative of the ADG/ED a.i. confirmed that savings will not lead to the reduction of UNESCO allocation.

23. In reply to a question on the budget of the Working Group, the Director thanked Switzerland for its financial support that covers external expertise and which represents approximately two-thirds of the tentative budget (estimated at US\$111,600) and invited the Members of the Council to make their own contributions to complete the financing. She also proposed that IBE might assume responsibility for the remaining third covering organizational arrangements under the budget line of Institutional Development.

24. In connection with the research project on bilingual and multilingual education in Africa that had been previously been discussed but could not be implemented in 2009, it was agreed that paragraph 30 of the document UNESCO/BIE/C.59/3, and the related fact sheet No. 5 of the same document, should have the following addition:

*"It will also engage stakeholders in the collaborative production of capacity-development tools that are relevant to local contexts and needs for processes of curriculum review, design an implementation and will explore the advantages of multilingualism for the promotion of competences for life and work. This will include bilingual and multilingual education with mother-tongue as a basic component."*

25. Concerning the devastating earthquake that on 12 January hit Haiti so violently, the Administrative Group recommended that the IBE should be involved, within the framework of its own mandate, in the post-disaster Action Plan established by UNESCO. The Director confirmed IBE's willingness to mobilize its technical capacities to contribute to UNESCO's response to the Haitian disaster.

26. In conclusion, the Group recommended that the Council should approve the draft programme and budget for 2010 as presented by the Director and should also approve the Appropriation Resolution for 2010.

### **Appropriation resolution No. 1/2010**

#### **The Council of the IBE,**

**Having examined** the report of the Director of the IBE concerning the activities for 2010 contained in document UNESCO/IBE/C.59/3,

**Decides that,**

a) For the financial period 1 January to 31 December 2010, a global amount of US\$4,465,100 is allocated for the objective mentioned in the appropriation table as follows:

<b><u>APPROPRIATION LINES</u></b>	US dollar
<b>I. PROGRAMME ACTIVITIES</b>	
I-1. Capacity development and technical assistance	879'100
I-2. Knowledge production and management	431'000
I-3. Policy dialogue	200'000
<b>TOTAL I</b>	<b>1'510'100</b>
<b>II. GOV. BOARD, GEN. ADMIN., INSTITUTIONAL DEV.</b>	
II-1. IBE Council	135'000
II-2. General operating costs	290'000
II-3. Institutional development: coordination and programme development	200'000
<b>TOTAL II</b>	<b>625'000</b>
<b>III. STAFF COST (established posts)</b>	<b>2'330'000</b>
<b><u>TOTAL APPROPRIATION (I+II+III)</u></b>	<b><u>4'465'100</u></b>

(b) The total appropriation voted in paragraph (a) above shall be financed by the funds allocated for the operation of the Bureau and which are or shall be paid into the Special Account set up by the Director-General of UNESCO in accordance with the relevant provisions of the Organization's Financial Regulations and with Article 3 of the Financial Regulations applicable to the Special Account for the International Bureau of Education which entered into force on 1 January 1994, as follows:

<b><u>RESOURCES CREDITED TO THE IBE SPECIAL ACCOUNT</u></b>	US dollar
<b>I. INCOME 2010</b>	
UNESCO Regular Budget	2'400'000
Estimated extra-budgetary resources	634'000
Other incomes (offices rental, IBE's clearing account interest)	65'000
Outstanding amounts based on signed agreements	97'396
<b>II. RESOURCES AVAILABLE FROM 2009</b>	<b>1'898'654</b>
Polish stamps funds	257'000
SPAIN contribution received in December 2009	443'787
DDC contribution received in December 2009	99'900
Programme Support Cost/Cost recovery	50'968
Other incomes (offices rental, IBE's clearing account interest)	171'735
2009 reserves	875'264
<b><u>TOTAL RESOURCES (I+II)</u></b>	<b><u>5'095'050</u></b>
<b><u>Estimated RESERVES end of 2010: RESOURCES-EXPENDITURES</u></b>	<b><u>629'950</u></b>

(c) The Director is authorized to accept and add to the appropriation approved under paragraph (a) above voluntary contributions, contracts, fees, subventions, endowments, gifts, bequests and miscellaneous income, taking into account the provisions of Article 3.1 b of the Financial Regulations of the Special Account for the UNESCO International Bureau of Education (IBE). The Director shall provide the Council in writing, at the session following such action, information about the amounts accepted.

(d) The Director is authorized to incur obligations during the financial period 1 January – 31 December 2010 up to the amount appropriated under paragraph (a) above.

(e) The Director is authorized to make transfers between appropriation lines not exceeding 20 per cent of the total amount of the appropriation from which the funds are transferred.

(f) The Director is authorized to make transfers between appropriation lines in excess of the percentage indicated in (e) above with the prior approval of the Council or its Steering Committee.

(g) In urgent and special circumstances, when an immediate action becomes imperative, the Director may make transfers exceeding the percentage indicated in (e) above, but not exceeding the sum of US\$50,000, between appropriation lines, informing the Members of the Council in writing, at the session following such action, of the details of the transfers and the reasons for them.

(h) The Director is authorized to receive funds or assistance in kind from governments, international, regional or national organizations, governmental or non-governmental institutions and other bodies as well as from individuals, for the implementation of programmes, projects or other activities consistent with the aims, policies and activities of the IBE and of UNESCO and to incur obligations for such activities in accordance with the Regulations of the Special Account of the IBE and/or the Regulations and Rules of UNESCO and the agreements made with the donors.

(i) The constitution and management by the Director of the IBE of a reserve will be done in line with Article 7, paragraph 7.1 of the financial rules applicable to the special account of the International Bureau of Education. This reserve could be credited by funds coming from different sources and could amount to 5 – 10% of the annual budget. The Director of the IBE will make use of these funds according to the programme needs and present a report to the Council at the session immediately following their utilization. The creation of such a reserve should not impact negatively on the implementation of the activities adopted by the Council.

(j) In accordance with the financial regulation of the special account of the IBE, Article 6, paragraph 6.1 and 6.2, the Director will invest according to the existing rules and regulations of the Organization any funds not utilized for programme implementation.

### **Briefing on the status of the International Public Sector Accounting Standards (IPSAS) by the representative of the UNESCO Bureau of the Comptroller**

27. The representative of UNESCO's Bureau of the Comptroller recalled the historical background to the decision to adopt IPSAS by the thirty-fourth General Conference for introduction from 1 January 2010. He also recalled that a training/information session for the Institutes had been organized by the Bureau of the Comptroller in June 2008, and that a mission

had been undertaken in the last quarter of 2008 to each institute in order to identify all issues to be addressed and the specific questions requiring action by Headquarters. In September 2009, a telephone conference with the IBE had enabled a calendar to be established for the sequence of preparatory work with a view to applying IPSAS. The IBE Administrator then presented the steps completed by the IBE, the tasks accomplished and those remaining between now and the end of March 2010.

### **Reflection on the future session of the International Conference on Education (ICE) and Discussion on IBE's fundraising strategy**

28. During the presentation of the programme of activities for 2009 and the draft programme for 2010, the Director mentioned the main lines of the IBE's strategy for financial stability and growth.

29. The Administrative Group stressed the high relevance of the approach adopted by the IBE for the preparation of the forty-eighth ICE which resulted in the organization of several preparatory regional seminars. This approach ensured a wide democratic participation both during the Conference itself and through the regional meetings. The regional meetings were also a unique occasion to establish reinforced partnerships and to mobilize additional resources.

30. It was proposed that the strategy for resource mobilization should not only address the (traditional) donors, but be widened to reach out to both the private sector and public institutions, including those in developing countries.

### **Establishment of a Working Group (WG) in charge of finalizing the "Strategy aimed at making the IBE UNESCO's Centre of Excellence in curriculum-related matters" (UNESCO/BIE/C.59/Inf.4)**

31. The Director presented the Draft Terms of Reference (TOR) for the Establishment of a Working Group in charge of finalizing the "Strategy aimed at making the IBE UNESCO's Centre of Excellence in curriculum-related matters" and provided a brief background on this initiative.

32. The Administrative Group, after having discussed the item, agreed to submit the following recommendations for consideration of the Council:

- A. The Draft Terms of Reference for the establishment of a Working Group charged with the finalization of the Strategy (document UNESCO/BIE/C.59/Inf.4) should be considered as a good base for the discussion of the Council;
- B. the added value of the IBE as an international institution, offering the comparative dimension of curriculum related matters, should be put forward;
- C. the IBE Strategy 2008-2013 and the Strategy on the Centre of Excellence document to be elaborated by the WG should be maintained separate;
- D. the discussions of the Council should give general advice with regards to the scope of work of the TOR;
- E. The basic working documents of the WG should include the following: I) IBE Strategy 2008-2013; II) the report of the Director on the implementation of the 2009 programme and her related presentation; III) the revised draft "Strategy aimed at making the IBE UNESCO's Centre of Excellence in curriculum-related matters" which was distributed to the Council Members in July 2009; and IV) the document on the "Revised and Completed Guidelines regarding the Establishment and Operation of UNESCO Institutes and Centres

(Category 1) and Institutes and Centres under the auspices of UNESCO (Category 2)”, as approved in Resolution 33 C/90;

- F. the Calendar of the WG should be kept flexible and left to the members of the WG to finalize;
- G. funding sources to cover the participation of some members of the WG from developing countries should be identified with the support of the Members of the Council;
- H. the Council should come to a consensus on simplified TOR (scope of work, composition, calendar and other items) in the form of decisions.

33. Upon a few comments regarding the sentence “The nomination will be considered as a personal commitment and will not be delegated to a second person” (para 13 of the draft TOR) the IBE Director clarified what seems to be a misunderstanding, and confirmed that the members of the WG should be officially nominated by the respective countries, but that the same person should take part in the Working Group meetings to ensure continuity and efficiency of the work.

### **Review and endorsement of the draft Report of the Administrative Group (UNESCO/BIE/C.59/Inf.3)**

34. The Secretariat presented the draft Report of the Administrative Group in English covering the discussions of the first day, which was amended by the participants.

### **Any other business**

35. It was confirmed that the final Report of the Administrative Group will be presented to the Council in English and French.

### **Closing of the meeting**

36. The President thanked all the participants for their involvement and contributions to the work of the Administrative Group and declared the session closed on Tuesday, 26 January 2010 at 12:40 p.m.

**FIFTY-NINTH SESSION OF THE  
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION**

Geneva, 27–29 January 2010

**STRATEGY AIMED AT MAKING THE IBE  
UNESCO'S CENTRE OF EXCELLENCE IN CURRICULUM-RELATED MATTERS**

Draft Terms of Reference (TOR)  
for the establishment of a Working Group charged with the finalization of the Strategy





## **Strategy aimed at making the IBE UNESCO's Centre of Excellence in curriculum-related matters**

*Draft Terms of Reference (TOR) for the establishment of a Working Group  
charged with the finalization of the Strategy*

### **A) Background**

1. By 34 C/Resolution 4, the General Conference requested the Director-General to submit at its 35<sup>th</sup> session a strategy designed to make the IBE UNESCO's Centre of Excellence in curriculum-related matters, and a report on the resources required for that purpose. It noted that the strategy and the report should be formulated in accordance with the overall strategy for UNESCO institutes and centres and their governing bodies, as approved in 33 C/Resolution 90.

2. As reflected in the IBE Strategy 2008-2013 and in the 35 C/5, the IBE contributes to the attainment of quality EFA by promoting the development of quality curricula. To this end, it builds networks to share knowledge and foster national capacities for curriculum change and development. The IBE aims at: (i) enhancing the capacities for the design, management and implementation of curriculum development processes among specialists, practitioners and decision-makers (Capacity Development and Technical Assistance); (ii) improving the quality of curriculum-making processes and products (Knowledge Production and Management); and (iii) informing innovative policies and practices in the field of curriculum reform and change (Policy Dialogue), which also includes the organization of the International Conference on Education (ICE) and its follow-up.

3. The process of preparing the strategy to make the IBE UNESCO's Centre of Excellence in curriculum-related matters started in late 2008 and was guided by the comments and suggestions of the IBE Council members at its 58<sup>th</sup> session (January 2009). It represented an opportunity for change and innovation as well as a challenge in the current financial crisis. It implied important introspective work, as well as external consultations in order to clarify the IBE's added values and its role within UNESCO:

- as a global centre and a field-oriented institute with specialized expertise on curriculum development;
- bringing the international and comparative dimension to knowledge production and capacity development;
- creating synergies among its three core functions on curriculum development, namely capacity development, knowledge production and policy dialogue.

4. The preparatory work advanced substantively in 2009 and with document 35 C/18 (attached as *annex no.1*) the IBE reported on the progress achieved and proposed the next steps. By 35 C/Resolution 14, the 35<sup>th</sup> General Conference endorsed the suggestion that a Working Group (WG) charged with the finalization of the Strategy be established and that the related draft Terms of Reference (TOR), reflecting the scope of work and a calendar, be presented to the 59<sup>th</sup> session of the IBE Council. It was also agreed that the TOR should include aspects related to the governance, management tools, institutional linkages, resources, partnerships and visibility of the IBE.

5. The requested strategy to make the IBE UNESCO's Centre of Excellence and report are not meant to replace the IBE Strategy 2008-2013, which remains valid to define IBE's vision regarding quality curricula and the main areas of work and objectives of the Institute. By the General Conference Resolution, it is expected to consider, revise and define in a complementary approach to the existing mid-term strategy\*, the modalities of work of the IBE to improve its capacity to fulfil its mission, with adequate resources. Those elements should be useful for a period starting in 2011 and going beyond 2013. Still, the Working Group will have to define whether the two documents (the existing IBE Strategy 2008-2013 and the strategy to make the IBE UNESCO's Centre of Excellence) should exist as two separate and complementary documents or should be merged into one new comprehensive strategy for IBE. The consolidated version of the strategy to make the IBE UNESCO's Centre of Excellence and report should be submitted to 36th session of the General Conference.

## **B) Scope of work**

6. The finalization of the strategy can be viewed as a focused process that builds on the work accomplished and adds value by encompassing more in-depth dimensions related to governance, management, institutional linkages, resources, partnerships and visibility. The process will benefit from the guidance and the intellectual contributions of Member States and experts, resulting in a shared vision on the IBE's "needs to change" to fulfil its role as a Centre of Excellence on curriculum related matters within the evolving UNESCO and more broadly for the international community. Despite the current economic and financial crisis, this process is also expected to facilitate fund-raising efforts, resource mobilization and the strengthening of partnerships, to ensure that the IBE will be in a position to successfully implement its mission.

7. In light of the previous discussions and based on the existing draft strategy, the WG will provide guidance and orientations at the strategic and policy level on a range of interlinked key areas. The IBE Secretariat will be assigned with the drafting task, to capture and articulate the specific inputs provided by the WG. The work will be done within existing resources and if possible voluntary funds. The WG could decide, as appropriate, to outsource short-term expertise to support the process and to hold UNESCO Member States and other stakeholders' consultations.

8. The wider context of UNESCO and its Member States – including other global and regional entities -, the Education Institutes and partners on curriculum development from the international education community will be considered, as well as the role of the IBE within the international academic community and networks of curriculum centres (institutional linkages). The WG will be examining, and further refining, the following aspects:

- Programmatic focus and main action areas, including the organization of the ICE sessions;
- Governance (structure and function of the governing body);
- Management (results based management, monitoring, assessment tools, improving IBE's role and impact);
- Partnerships (research, relationships with international organizations and the international academic community);

---

\* IBE Strategy 2008-2013

- Visibility (how –and to whom - to communicate in the most efficient manner and for higher impact);
- Resources (means needed to fulfil its mission, staffing, funding sources, stakeholders, Council support, prioritization);
- Prioritization options (scenarios to maximize the IBE strengths).

9. It should be recalled that the final document to be submitted to the 36<sup>th</sup> General Conference of UNESCO may likely adhere to the established standard format (not more than 1,900 words).

### **C) Composition**

10. To ensure full representation, while at the same time providing for an efficient accomplishment of its task, the WG should have a lean and reliable structure. Based on Article IV, § 6, of the Statutes of the IBE, according to which: “*The Council may set up subsidiary bodies to assist in the execution of its specific tasks*”, it is proposed that the WG follow the same criteria used for the establishment of the Administrative Group of the IBE Council and the Working Group to assist the IBE Director in the preparations of the ICE.

11. According to the principle of geographical representation, each of the six electoral groups will nominate two members of the WG; member’s nomination will be agreed upon within the respective electoral groups. UNESCO Member States members and non-members of the Council could be considered as observers. The ideal profile of the WG member, as well as the observer, should include familiarity with UNESCO and IBE work as intergovernmental bodies and experience in educational policy, strategy formulation and institutional development.

12. UNESCO will be represented in the WG by the IBE Director and by a senior staff member of the Education Sector, who both may be accompanied by additional senior staff.

13. The designated members should ensure full availability to engage in the process during the actual meetings, the related preparatory exchanges (e-mails, phone conferences and others) and in the follow-up actions. The nomination will be considered as a personal commitment and will not be delegated to a second person.

14. The WG could decide to use external consultants and/or to conduct consultations, as appropriate.

15. In light of the above, the proposed WG composition would be the following:

- Two representatives of each of the six electoral groups, among the Member States of the Council (total of twelve representatives);
- The IBE Director and a senior representative of the Education Sector;

Observers from States, members and/or non-members of the Council, from Intergovernmental Organizations and UNESCO and/or IBE support staff can attend the meetings of the WG, as well as external consultants if so required by the WG.

16. The WG will meet within the IBE premises in Geneva. Should, however, the majority of the members be based in Paris, or find it more convenient, meetings could alternatively be held at UNESCO Headquarters. The expenses related to the participation of each member shall be borne by the respective institutions/countries. At its first meeting, the WG will decide on its working modalities and the calendar should be as far as possible finalized. The schedule can only be modified by the majority of two thirds of the WG members. There is no quorum requirement for the WG to proceed; if one or more electoral groups are not represented in a WG meeting, the WG can nonetheless proceed and make decisions.

17. The IBE will perform the function of Secretariat and will facilitate the work of the WG in terms of organizational arrangements and logistical support. Simultaneous interpretation will be provided in English and French languages.

#### **D) Calendar**

18. It is proposed that the WG will meet four times within 2010 according to the following calendar:

- 1<sup>st</sup> meeting: immediately after the 59<sup>th</sup> session of the IBE Council, possibly in the afternoon of 29 January 2010;
- February to mid-March: Period for drafting, first revision (structure, issues identification, etc.) of the draft strategy;
- 2<sup>nd</sup> meeting: Mid-April, Paris, at the margin of the 184<sup>th</sup> Executive Board session (30 March – 15 April 2010);
- Mid April to May: stakeholders' consultation;
- June : Second revision of the draft strategy;
- 3<sup>rd</sup> meeting: 30<sup>th</sup> August, the day before the meeting of the IBE Steering Committee in summer 2010, to review the draft strategy (revised based on the previous meeting) and report to the Steering Committee on the finalization process, for comments;
- September: Members States consultation;
- 4<sup>th</sup> meeting: Mid-October, Paris, at the margin of the 185<sup>th</sup> Executive Board session (11 – 22 October 2010).

19. The final strategy will be submitted for adoption to the 60<sup>th</sup> session of the IBE Council, in January 2011.



**General Conference**  
35th session, Paris 2009

35 C

United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

Item 5.4 of the provisional agenda

35 C/18  
22 septembre 2009  
Original: English

**STRATEGY AIMED AT MAKING THE IBE UNESCO'S  
CENTRE OF EXCELLENCE IN CURRICULUM-RELATED MATTERS**

**OUTLINE**

**Background:** By 34 C/Resolution 4, paragraph 3, the General Conference requested the Director-General to submit to it at its 35th session a strategy designed at making the International Bureau of Education (IBE) UNESCO's centre of excellence in curriculum-related matters, including a report on the resources required for that purpose.

**Purpose:** The Director-General highlights the main steps that have been taken in the process of preparing the strategy and reports on the recommendations of the Steering Committee of the IBE Council, which deliberated on this matter on 4 September 2009.

**Decision required:** paragraph 9.

1. By 34 C/Resolution 4, the General Conference requested the Director-General to submit to it at its 35th session a strategy designed to make the International Bureau of Education (IBE) UNESCO's "centre of excellence" in curriculum-related matters, and a report on the resources required for that purpose. It noted that the strategy and report should be formulated in accordance with the overall strategy for UNESCO's institutes and centres and their governing bodies, as approved in 33 C/Resolution 90. This document describes the process carried out by the IBE to respond to that request and the steps to come.

2. In January 2008, the IBE Council at its 56th session deliberated on this matter and requested the Director of the IBE to prepare a preliminary draft strategy aimed at making the IBE UNESCO's

centre of excellence in curriculum-related matters, and giving due consideration to resource mobilization, and to submit it to the Council at its 58th session.

**ACTIONS TAKEN: Work in progress**

3. In January 2009, the document “Preliminary draft strategy aimed at making the IBE UNESCO’s centre of excellence in curriculum-related matters” was submitted to the IBE Council at its 58th session. During the ensuing debates, it was acknowledged that the timeframe for the preparation of the strategy had been very tight, since it coincided with the final preparations for, and convening of, the 48th session of the International Conference on Education (ICE) held from 25 to 28 November 2008, which had already placed very heavy demands on IBE staff. Considering the document as the first step in initiating a fruitful discussion on this important issue, the delegations conveyed their valuable comments on the draft.

4. In this context, the Council decided that the document should be revisited to reflect the views expressed and that additional consultations should take place. The revised draft would then be presented to the meeting of the Steering Committee of the IBE Council planned for the summer of 2009. With this endorsement, the document would subsequently be transmitted to the General Conference at its 35th session.

5. During the first months of 2009, a first round of consultations was initiated with members of the IBE Council, representatives of the host country and senior staff of the Education Sector. At the same time, preparations were made for the meeting of the Steering Committee of the IBE Council, which had initially been planned for 13 July 2009 but was subsequently postponed to 4 September 2009 due to unforeseen circumstances. In July 2009, the first version of the revised Strategy was prepared and, as requested by the IBE Council, forwarded to all Members of the IBE Council for their comments.

6. On 4 September 2009, the Steering Committee of the IBE Council held its annual meeting in Geneva to discuss, among other agenda items, the next steps regarding the revised Strategy. In accordance with the decision of the IBE Council at its 58th session (January 2009) on this item, the Steering Committee meeting was open to all Member States of the IBE Council: five Member States of the IBE Council therefore participated in the discussions in addition to the Steering Committee.

7. A very fruitful debate ensued. Note was taken of the progress achieved to date and of the positive comments received from some Member States on the revised document. Finally, the Member States agreed that a strategy of this importance would require additional time for further consultations involving new Member States of the IBE Council and including more extensive inputs, building on the work already accomplished.

8. The Member States attending the meeting of the Steering Committee were also of the view that the Director-General should set up a working group tasked to finalize the Strategy; that the working group should consist of Member States of the IBE Council and other experts as appropriate; and that the Terms of Reference and calendar of the working group should be submitted to the next session of the IBE Council, scheduled to take place in January 2010. It was noted that the Terms of Reference should include aspects related to the governance, partnerships and visibility of the IBE. The working group was requested to complete its assignment in time for the Director-General to submit the final Strategy to the General Conference at its 36th session.

### Proposed draft resolution

9. In view of the above, the General Conference may wish to adopt the following draft resolution:

The General Conference,

1. Recalling 33 C/Resolution 90 and 34 C/Resolution 4,
2. Taking note of document 35 C/18, in which the Director-General highlights the main steps that have been taken and the progress achieved in the process of preparing a strategy designed at making the International Bureau of Education (IBE) UNESCO's centre of excellence in curriculum-related matters,
3. Taking into consideration the views and recommendations of the Member States of the Steering Committee of the IBE Council, which met on 4 September 2009 in Geneva, concerning the finalization of the Strategy,
4. Requests the Director-General to continue to prepare the "Strategy aimed at making the IBE UNESCO's centre of excellence in curriculum-related matters" and invites him to submit to the next session of the IBE Council draft Terms of Reference reflecting the scope of work and the calendar for the establishment of a working group charged with the finalization of the Strategy;
5. Further requests the Director-General to submit to it at its 36th session a consolidated version of the Strategy.





**FIFTY-NINTH SESSION OF THE  
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION**

Geneva, 27–29 January 2010

**PROGRAMME**

**FORUM: “INCLUSIVE EDUCATION  
WITH SPECIAL FOCUS ON CURRICULUM DEVELOPMENT”**

held on  
Wednesday, 27 January 2010 from 3:00 to 6:00 p.m.  
at the Varembe Conference Centre, 9-11, rue de Varembe.



## **Objectives**

This forum aims at discussing the implications that an inclusive education approach has in curriculum development and how it can further accelerate the attainment of Education for All (EFA) goals and contribute to building more inclusive societies. It will thus address school development towards inclusion, the central role of curriculum in this process and the complex interfaces between social and educational inclusion.

## **Context**

The preparation, outcomes and follow-up of the 48<sup>th</sup> session of the International Conference on Education (ICE) on “Inclusive Education: The Way of the Future” have considerably contributed to establishing a general global consensus on a broadened concept of inclusive education as a core strategy for achieving EFA goals and, in particular, as “*an ongoing process aimed at offering quality education for all while respecting diversity and the different needs and abilities, characteristics and learning expectations of the students and communities, eliminating all forms of discrimination*” (48<sup>th</sup> ICE Conclusions and Recommendations, November 2008).

The discussions surrounding the 48<sup>th</sup> ICE have also provided a unique opportunity for countries to share experiences where individuals and groups have been excluded from education systems, and the reasons behind this exclusion, as well as to identify respective priorities and successful initiatives for promoting educational and social inclusion. Policymakers, educators, curriculum developers, teacher trainers, supervisors, principals and teachers have also been supported in the development and implementation of inclusive educational policy and curricular frameworks, through capacity development activities and the provision of useful reference materials. UNESCO is increasingly recognised and acknowledged for its leading role in this field.

## **Agenda**

1. Opening of the forum and introduction of panellists by the IBE Director (*7 minutes*)
2. Projection of the video on approaches, scope and content of inclusive education, prepared for the 48<sup>th</sup> session of the International Conference on Education (*11 minutes*)
3. “Developing Inclusive Education Schools and Classrooms: Levers and Barriers from an International Perspective”, Prof. Mel Ainscow (*15-20 minutes*)
  - Prof. Mel Ainscow will focus on the main levers and barriers for developing inclusive education schools and classrooms, the essential role of fostering close collaboration and partnership between all educational stakeholders, and the development of curriculum and learning support materials relevant to regional contexts.
4. “Developing and Implementing an Inclusive Curriculum”, Ms. Irmeli Halinen (*15-20 minutes*)
  - Ms. Irmeli Halinen will focus on defining inclusive curricular frameworks, effective strategies for inclusive curriculum development and implementation at national and local levels, and encouraging and integrating innovative approaches to teaching, learning and assessment which support inclusive curricula.
5. “Complex Interfaces in Developing Public Policies to Promote Educational and Social Inclusion”, Prof. Juan Carlos Tedesco (*15-20 minutes*)
  - Prof. Juan Carlos Tedesco will focus on the complex interfaces between social and educational inclusion; current challenges, priorities and reform strategies for education systems across Latin America; and effective public policies to promote inclusive education.
6. Discussion based on comments and feedback (*1 hour*)
7. Wrap-up by the three keynote speakers (*5 minutes per speaker*)

## **Biographies**

### **Mr. Mel Ainscow**

Professor, School of Education, University of Manchester  
Manchester, United Kingdom

Professor of Education and co-director of the Centre for Equity in Education, University of Manchester. The British Government's Chief Adviser for the Greater Manchester Challenge, an improvement programme aimed at breaking the link between social disadvantage and educational outcomes, as well as an experienced and widely travelled UNESCO consultant. Previously a head-teacher, local authority inspector and lecturer at the University of Cambridge. His research explores connections between learner diversity, teacher development and school improvement. He is one of the most recognised authors in the field of inclusive education. He recently co-published two books: *Improving Urban Schools: Leadership and Collaboration*; and *Improving Schools, Developing Inclusion* (2006). He also published the *Index for Inclusion: Improving Learning and Participation in Schools* (2002), which has been widely applied by schools in both developed and developing countries.

### **Ms. Irmeli Halinen**

Head of the National Curriculum Development Unit  
Finnish National Board of Education, Helsinki, Finland

Head of the National Curriculum Development Unit of the Finnish National Board of Education. She is also a member of the Finnish Education Evaluation Council and the Finnish National Commission for UNESCO, and a permanent expert member of the Advisory Board of the Ombudsman for Children in Finland. Since the 1970's, she has been actively involved in developing Finnish basic education and in other national reform projects. She is also the author of numerous publications, including *Towards Inclusive Education: The Case of Finland* (Prospects No. 145, UNESCO-IBE, 2008).

### **Prof. Juan Carlos Tedesco**

Executive Director, Unit of Strategic Planning and Evaluation of Education in Argentina,  
Presidency of the Republic, Buenos Aires, Argentina

Secretary of State, Executive Director of the Unit of Strategic Planning and Evaluation of Education in Argentina. Former Minister of Education of Argentina and Secretary of Education of Argentina. Previously, the Director of the Regional Office of the International Institute of Educational Planning, (Buenos Aires, Argentina), the International Bureau of Education (Geneva, Switzerland), UNESCO's Regional Office for Education in Latin America and the Caribbean (Santiago, Chile), and UNESCO's International Institute for Higher Education in Latin America and the Caribbean, (Caracas, Venezuela). He is the author of several articles and books on education and society, including *The New Educational Pact: Education, Competitiveness and Citizenship in Modern Society* (1997). He has also been a member of the Academic Council of the University of Geneva (Switzerland), and of the Council of the National Institute for the Quality of Education (INCE), Madrid (Spain).

## **Overview of the follow-up to the 48<sup>th</sup> International Conference on Education (ICE)**

### **Background**

The 48<sup>th</sup> ICE involved a dynamic process encompassing the preparatory stage, the ICE proper and follow-up events with the view to promoting, fostering and contributing to the attainment of policy and curriculum frameworks grounded on a broadened concept of inclusive education (IE).

The IBE has organized, co-organized or participated in a total of 34 follow-up activities of the 48<sup>th</sup> ICE, namely 17 policy dialogue workshops, 10 conferences relating to IE and 7 capacity development workshops on inclusive education and inclusive curricula. Over 2,600 participants from 113 countries were involved in these activities. The IBE has been working with a range of experts, partners and stakeholders at the international, regional, national and local level.

### **Key achievements**

- (a) Awareness raised and consensus developed on a broadened concept of IE as a key strategy for achieving EFA and the relevance of changing the curricula to support policy developments on IE;
- (b) Increasing recognition of UNESCO's leading role with regard to IE;
- (c) Identification of the respective challenges and priorities of different regions and countries for supporting the implementation of a broadened concept of IE in 2010-2011;
- (d) Policymakers, curriculum developers and teachers supported in the development and implementation of inclusive education policies and strategies, mainly through capacity development and provision of useful materials online and face-to-face, e.g. relating to the 48<sup>th</sup> ICE outcomes, inclusive education and inclusive curricula (policy briefs, guidelines, tools, multimedia, reports, useful websites and publications) in all UNESCO languages.

### **Main challenges**

- (a) Engage, convince and mobilize institutional support and understanding from key partners, i.e. inter-governmental organizations, universities, NGOs and other institutions of civil society, to foster policy and curriculum frameworks around a broadened concept of IE, as a key principle to further attain EFA goals;
- (b) Effectively implement a policy dialogue and IE initiatives across all UNESCO regions.

### **Lessons learnt**

- (a) Relevance of carefully tailoring the activities to the regional and national expectations and needs;
- (b) Need to generate a sense of ownership at the regional and national levels;
- (c) Added value of positioning the IE agenda within activities which involve UNESCO effectively working as a whole;
- (d) Added value of a variety of strategic partnerships at all levels;
- (e) UNESCO's comparative advantage as a well respected and experienced international organization, with the necessary tools and capacities for supporting reform efforts and mobilising resources amongst a range of experts, partners and stakeholders.





## UNESCO Education Programme (2010-2011)

Qian Tang  
Assistant Director-General for Education, a.i.

The Fifty-Ninth Session of the IBE Council  
27-29 January 2010, Geneva

1

## Major education trends

- Increase in primary school enrolments in Africa and South Asia – more rapid than in 1990s; progress towards gender parity
- Impact of public policies: school fee abolition, school construction in underserved areas, teacher recruitment
- In a majority of countries with data, national spending on education has increased since 2000, international aid has supported progress
- Increasing demand for secondary education but enrolments still much lower than at primary level in most developing regions
- Renewed interest in TVET
- Rapid growth in tertiary education

2

## Key features of 35 C/5 MP I

### Increased programmatic focus :

- **Four priority results:** literacy, teachers and skills/TVET and sector-wide policy and planning
- **20 priority countries:** Targeted assistance to countries least likely to achieve EFA. (\$6 million).  
Selection criteria: LDC, low EDI, Post-conflict status
- Increased **focus on Africa** as the priority region  
(5% points increase from 34 C/5 to 32% in 35 C/5 of the activity budget, including regional institutes)
- Increased focus on **upstream policy advice** and **capacity development** activities

3

## Key features of 35 C/5 MP I

- Increased alignment and synergies between Major Programme I and the Education **Institutes and Centres**
- Reinforcing results achieved under RP through a focused and better aligned **Complementary Additional Programme** of extrabudgetary activities

4



## Structure of Major Programme I

**BSP 1: Supporting the achievement of Education for All in countries in need**

- MLA 1: Building blocks for EFA: literacy, teachers and work skills
- MLA 2: From early childhood to the adult years: building effective education systems
- MLA 3: Sector-wide frameworks: helping governments to plan and manage the education sector

**BSP 2: Providing global and regional leadership in education**

- MLA 4: Leading the education agenda: coordinating international efforts in education and tracking trends

5

## 14 Expected Results:

### BSP 1

#### MLA 1:

- 1. Literacy
- 2. Teachers
- 3. TVET / skills for work

#### MLA 2:

- 4. ECCE
- 5. Basic Education
- 6. Secondary Education
- 7. Higher Education

#### MLA 3:

- 8. Sector policy analysis, planning, management
- 9. ESD in policies & plans
- 10. Education sector responses to HIV and AIDS

### BSP 2

#### MLA 4:

- 11. EFA coordination
- 12. GMR & other education reports
- 13. DESD coordination
- 14. Normative & standard setting instruments in education

6

## RP Budget 35 C/5 for MP I (in \$ million)

■ Activities budget:	\$38.7 (32.6%)
■ Allocation to Cat. I ED Institutes:	\$17.5 (14.8%)
■ Staff:	\$62.4 (52.6%)
■ Total:	\$118.5

7

## ED Category I Institutes:

- Six ED category I Institutes: IBE, IIEP, UIL, IITE, IICBA, IESALC
  - The 35<sup>th</sup> Session of the General Conference approved the creation of a new Category I Institute in India- the Mahatma Gandhi Institute of Education for Peace and Sustainable Development
  - \$17.5 M allocation to the Institutes
  - Better alignment with the expected results of MP I in the fields of research, training and capacity development
- Challenges:
- How to consolidate further alignment between institutes and MP I ?
  - How to mobilize extrabudgetary funds to assure their sustainability?

8

## ED Category 2 Centres

- Asia-Pacific Centre for Education for International Understanding (APCEIU) in Seoul/Icheon, Republic of Korea (est. in 2000)
- International Centre for Girls and Women's Education in Africa (CIEFFA) in Ouagadougou, Burkina Faso (est. in 2001)
- Guidance, Counselling and Youth Development Centre for Africa (GCYDCA) in Lilongwe, Malawi (est. in 1998)
- International Research and Training Centre for Rural Education (INRULED) in Beijing, China (est. in 1994)
- Regional Centre for Education Planning (RCEP) in Sharjah, United Arab Emirates (est. in 2003)
- South-East Asia Centre for Lifelong Education for Sustainable Development (SEA-CLLSD) in Manila, Philippines (est. in 2009)
- Regional Centre for Early Childhood Care and Education in the Arab States (RCECCEAS) in Damascus, Syria (est. in 2009)

9

## UNESCO Allocation to Institutes

Biennium	2008-09	2010-2011
IIEP	5,100,000	5,300,000
IBE	4,591,000	4,800,000
UIL	2,300,000	2,000,000
IITE	1,100,000	900,000
IICBA	2,000,000	2,500,000
IESALC	2,200,000	2,000,000
<b>Total Institutes</b>	<b>17,291,000</b>	<b>17,500,000</b>

10

## Common challenges

- Serious financial stress
- Staffing constraints
- Extrabudgetary dependency and financial instability
- Better coordination with HQs, RBs, FOs and other Institutes to ensure the effectiveness of programme implementation

11

## IBE

- IBE's UNESCO allocation -increase in 2010-2011 (from \$4,591,000 to \$4,800,000 )
- Financial and personnel constraints- the need for more proactive and innovative approaches
- The need for more dynamic fund-raising strategy
- The Future of ICE – the need for in-depth analysis and innovative vision
- The crucial role of the IBE Council
- The 35-th session of the General Conference decision to finalize the Strategy aimed at making the IBE UNESCO's Centre of Excellence in curriculum-related matters: establishment by the IBE Council of the special Working Group charged with the finalization of the Strategy to be submitted to the 36-th session of the GC

12

## International Bureau of Education

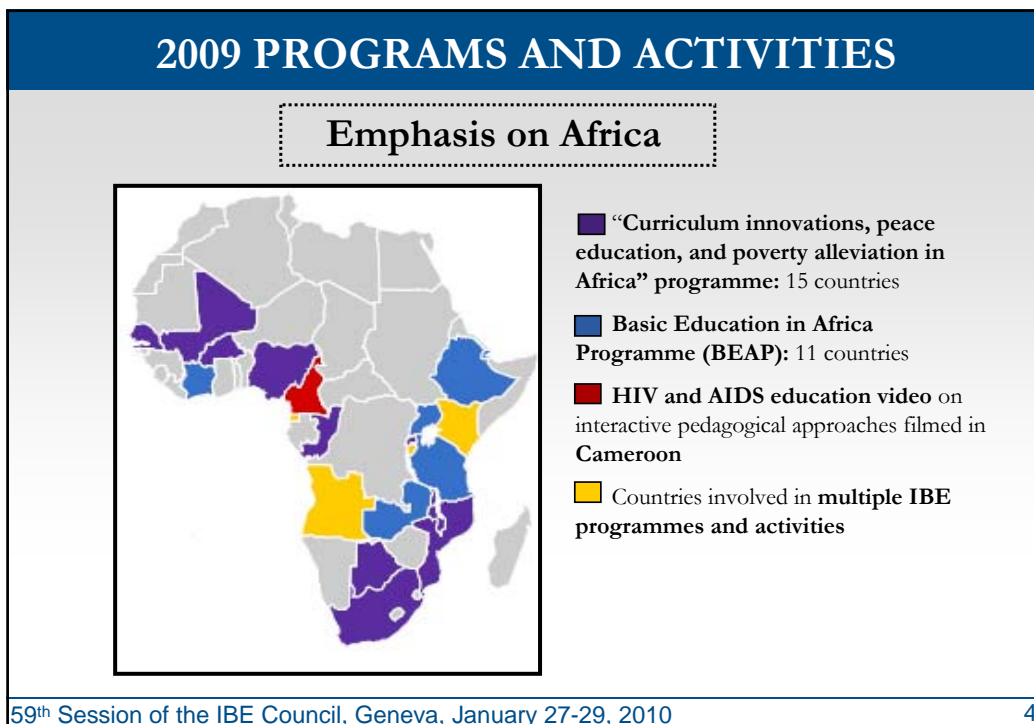
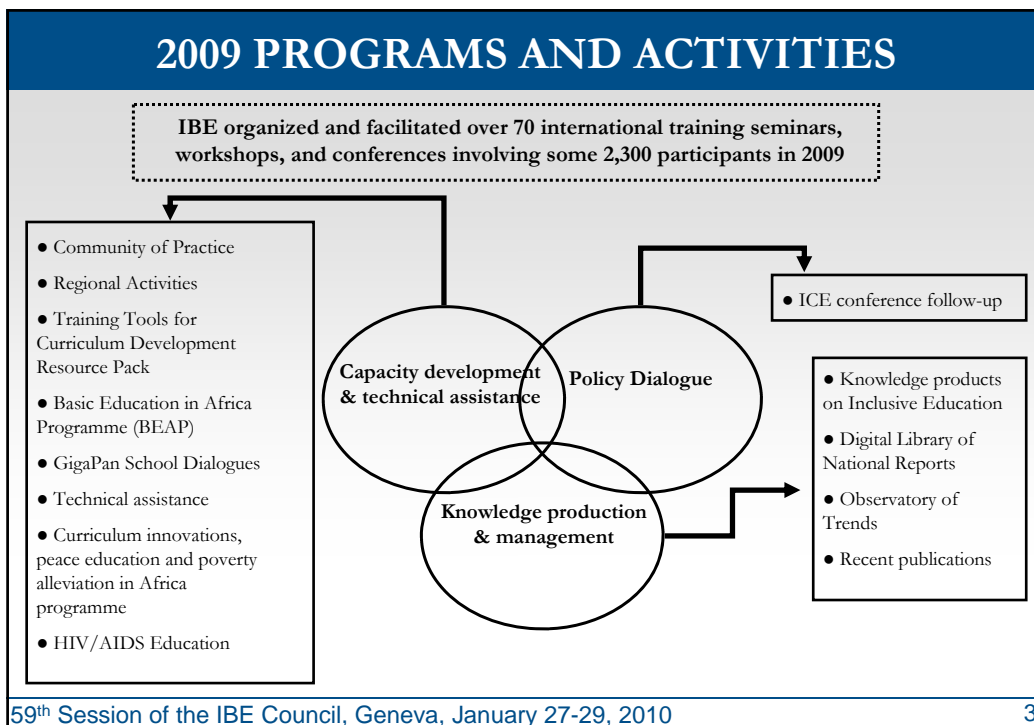
### Report of the IBE Director on the activities during the period 1 January to 31 December 2009



59<sup>th</sup> Session of the Council of the IBE  
Geneva, January 27-29, 2010

## STRATEGIC OBJECTIVES

- Build on IBE's **comparative advantage** as a **global centre of curriculum development**
- **Focus on curriculum development in:** Primary and secondary education; education for peace; development of competencies for life and work; HIV and AIDS education; Education for Sustainable Development (ESD); Inclusive education
- Develop innovative **capacity-building tools**
- Expand **global and regional networks**
- Emphasis on **Africa** and **gender equality**
- Promote **South-South** and **North-South-South** cooperation
- **Expand database** collection
- **Build and strengthen partnerships** with international organisations and academic institutions



KEY ACHIEVEMENTS IN 2009  
**CAPACITY DEVELOPMENT**

→ **Consolidated IBE's global network**

- **Community of Practice (COP) in Curriculum Development**
  - 1,300 members from 132 countries
  - weekly COP message available in all 6 UNESCO languages
  - held 3-week multilingual e-forum on inclusive education
  - knowledge-production and sharing has led to COP members providing 6 of 9 Working Papers on Curriculum Issues
- **Focal Points covering all UNESCO regions**
  - 14 Focal Points now established
  - developed cooperation agreement with CIS Focal Point
- **Capacity development partnerships**
  - UNESCO HQs, UNESCO Regional Bureaus for Education, and Field Offices
  - UN agencies (including "Delivering as One" pilot), international and national academic institutions

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010 5



KEY ACHIEVEMENTS IN 2009  
**CAPACITY DEVELOPMENT**

→ **Developed innovative capacity-building tools**

The Resource Pack is organized into 8 interactive modules, each containing discussion papers and case studies

**The Resource Pack**

- Program objective: to help develop capacities of specialists, practitioners, and decision-makers in the design, management, and implementation of quality-oriented curricula
- Modules focus on curriculum design, management and implementation, textbook development, good practices and evaluation systems
- The Resource Pack, which is now finalized, was pilot tested through 10-day curriculum development workshops in Tanzania, Uruguay, and Bhutan
- A cooperation agreement (2010-2011) has been signed with Catholic University of Uruguay (UCU) with view to offer a university regional diploma on curriculum development

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010 6

KEY ACHIEVEMENTS IN 2009

## CAPACITY DEVELOPMENT

→ **Developed innovative capacity-building tools**

Curriculum innovations, peace education, and poverty alleviation in Africa program

EMPHASIS ON AFRICA

- **Program objective** is to introduce curricular changes for peace education and poverty alleviation in Africa by collaborating with high-level curriculum specialists (*in partnership with Spanish Ministry of Education and German Corporation for Technical Cooperation (GTZ/BMZ)*)
- **“Competencies for living and working in the 21<sup>st</sup> century: a capacity development Toolkit for curriculum innovations in African countries”**: explores complex link between poverty and education for peace, focusing on development of competencies for life and work, and on Learning to Live together (LTLT)
- **Participatory process that developed the technical capacities of 70 experts** on curriculum-related issues in the context of Africa.
- Helped build **innovative networks among participants in 15 countries**:
 

-Angola	-Equatorial Guinea	-Mozambique
-Botswana	-Kenya	-Nigeria
-Burkina Faso	-Malawi	-Senegal
-Burundi	-Mali	-South Africa
-Congo	-Mauritius	-Rwanda



59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010 7

KEY ACHIEVEMENTS IN 2009


## CAPACITY DEVELOPMENT

→ **Developed innovative capacity-building**

Basic Education in Africa Programme (BEAP)

EMPHASIS ON AFRICA

- Program objective is to support a **comprehensive reform of basic education** in African countries by providing a framework for **curriculum renewal**
- **BEAP policy document now published and available online** (*co-authored with UNESCO-BREDA and GTZ*).
- Launched BEAP in **3 additional countries (Tanzania, Seychelles, and Djibouti)** through **capacity development sessions** on competency-based curriculum and inclusive education.
- **Tailored technical support** given to **The Gambia** in elaboration of **National Curriculum Framework** and to **Ethiopia and Cote d'Ivoire** for curriculum review and reforms.



59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010 8



KEY ACHIEVEMENTS IN 2009  
**CAPACITY DEVELOPMENT**

→ **Built capacities through curriculum change**

- **Curriculum development approaches tailored to regional priorities**
  - Asia:** incorporation of **Education for Sustainable Development (ESD)** curricula (workshop involved 80 participants from 45 Teachers Education Institutions of 14 Asian countries, *in collaboration with UNESCO Bangkok*)
  - Latin America:** capacity development on inclusive education of **UNESCO animators in Venezuela and Ecuador** (60 individuals trained as part of 18-month graduate training program, *in collaboration with UNESCO Centre of San Sebastian-Spain*)
  - Arab States:**
    - Regional Expert Meeting on **Secondary Education reform** in Oman (**facilitated North-South and South-South dialogue** by bringing together representatives from 15 Arab States and education experts from England, Finland, Germany, Japan, Singapore, South Korea and the United States)
    - HIV and AIDS education workshop** in Beirut (14 Arab States represented)  
*-both in collaboration with UNESCO Beirut*
  - Africa: Quality education and teacher development in Equatorial Guinea** (*organized by Ministry of Education and Academy for Educational Development*)


59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010 9

KEY ACHIEVEMENTS IN 2009  
**CAPACITY DEVELOPMENT**

→ **Built capacities through curriculum change**

**GigaPan School Dialogues Program**

- **Program objective** is to develop **intercultural understanding and social tolerance between cultures** by using modern technology in the curriculum through inquiry-based and inclusive student-centered practices (*in collaboration with Carnegie-Mellon University*)
- Have created regional **school and community networks** that help **sustain and grow** GigaPan school projects in Asia (e.g. Indonesia), Latin America (e.g. Brazil) and with **high priority** in Africa (e.g. South Africa, Mali)
- Classroom projects are tailored around topics such as **sustainable development, cultural diversity, and Learning to Live Together**
- **Learning objectives include:**
  - Social tolerance
  - Communication skills
  - Intercultural understanding and awareness
  - Information and communication technology skill
  - Citizenship skills
  - Social and emotional development
  - Environmental responsibility



Students use the GigaPan, a robotic camera, to take high-resolution panoramic images of the world that can be explored in very small details. These images are then shared through the project's website with other students around the globe.

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010 10



KEY ACHIEVEMENTS IN 2009

## CAPACITY DEVELOPMENT

→ **Built capacities through curriculum change**

GigaPan School Dialogues Program

- How is this accomplished?
  - by connecting schools and students across the globe from Asia, Africa, the Caribbean and the Americas
  - through in-country intensive school training workshops with teachers and students for developing interactive classroom projects as part of the curriculum
  - through global workshops that involve teacher training on best ways of linking curriculum and new technologies and on advanced features of the GigaPan

The GigaPan School Dialogues project is currently in **15 schools**: South Africa (2), Trinidad and Tobago (2), the United States of America (5); Indonesia (3) and Brazil (3); **399 students** and **74 teachers** are currently involved in the project.

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010 11

KEY ACHIEVEMENTS IN 2009

## CAPACITY DEVELOPMENT/ TECHNICAL ASSISTANCE

→ **Provided specialized technical assistance**

- Supporting curriculum reform and training of national curriculum leaders in post-conflict or conflict-affected countries including:
  - Vietnam**: completion of guidelines for **textbook analysis from a gender perspective** (*in collaboration with Ministry of Education and Training/MOET Technical Team, including 25 specialists, and UNESCO Hanoi*)
  - Angola**: developed 24-month work-plan (Cap EFA) on **curriculum development and teacher training to achieve EFA goals** (*in collaboration with UNESCO UNEVOC, UNESCO/ED/HED/TED, and UNESCO Windhoek*)
  - Improving **quality of teaching and learning in emergencies** through draft “General Notes on Quality Teaching and Learning in Emergencies” (*in collaboration with Inter-Agency Network for Education in Emergencies*)
  - Revision of Curriculum Framework** supporting UNICEF project “Review of the Kosovo Primary and Secondary Curriculum Framework” (*in collaboration with UNICEF, +200 stakeholder representatives*)

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010 12

KEY ACHIEVEMENTS IN 2009

## KNOWLEDGE PRODUCTION & MGMT

→ **Developed comparative analyses and publications**

- **Two new issues of the series “Working Papers on Curriculum Issues”:** *Complex knowledge and educational competencies* and *Curriculum and inclusion in the Andean region of Latin America*
- **New issue of “Educational Practices Series”:** *Effective pedagogy in mathematics* (International Academy of Education (IAE))
- **Content analysis of 129 messages from Ministers of Education** produced and shared with team of Global Monitoring Report on EFA
- **Exploratory analysis of 2008 National Reports and other reports from 31 Latin American countries:** *Inclusive education in Latin America and the Caribbean region*
- **Book titled: *L'éducation pour l'inclusion: recherches et pratiques*** (in cooperation with the University of Geneva's *Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation* (FAPSE) and the *Service de recherche en éducation* (SRED) of the Canton of Geneva)
- **Improved quality control and time delivery of Prospects:**
  - ‘Education for all by 2015: Progress and Challenges’
  - Two regular issues
  - ‘Aid Effectiveness in Education’
  - ‘Inclusive Education: Controversies and debates’
  - ‘HIV Education in Formal and Non-formal Settings: Comparative and International Best Practices’
  - ‘Lutte contre la pauvreté et éducation pour l'inclusion’ translated into Portuguese

PDF Downloads 2005 to 2009

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010 13

KEY ACHIEVEMENTS IN 2009

## KNOWLEDGE PRODUCTION & MGMT

→ **Strengthened IBE website and clearinghouse function**

- **HIV and AIDS Education Clearinghouse:** 400 new documents and assessments of over 25 good practices added to databank (in collaboration with IIEP and the UNESCO offices of Bangkok, Dakar, Harare, Nairobi, and Santiago)
- **Alerting services and digests of online resources** available to members of COP and other education specialists (44 alerts and 3 digests)
- **IBE database Country Dossiers updated and enriched** (193 dossiers, including 95 countries with online access to curricular resources)
- **National Reports organized into Digital Library**
- **Online electronic catalogue (IBEDOCs) fully migrated into UNESCO database (UNESDOC)**

2,732,296 unique visitors from around the world in 2009.

Source: Google Analytics


59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010 14

KEY ACHIEVEMENTS IN 2009

## KNOWLEDGE PRODUCTION & MGMT

→ **Strengthened IBE website and clearinghouse function**

Clearinghouse on Inclusive Education



- Program objective is to serve as a **knowledge hub** for inclusive education
- First nucleus already contains links to over **270 resources** on inclusive education including:
  - global, regional, and country reports
  - audiovisual materials
  - over 40 links to websites on inclusive education
  - a selection of useful studies, documents, concept notes and publications

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010 15

KEY ACHIEVEMENTS IN 2009

## PARTNERSHIPS AND VISIBILITY

→ **Built key research partnerships:**

- FAPSE-University of Geneva and SRED-DIP
- UNESCO Institute for Statistics (UIS), revision of the International Standard Classification of Education (ISCED)
- World Council of Comparative Education Societies (WCCES)
- International Academy of Education (IEA)
- International Baccalaureate (IB)

→ **Developed partnerships with 14 UNESCO national, cluster, and regional offices and two institutes:**

- **Africa:** Addis Ababa, Dakar, Dar es-Salaam, Windhoek
- **Arab States:** Beirut, Doha
- **Asia and Pacific:** Bangkok, Jakarta, Hanoi
- **Europe and North America:** Moscow
- **Latin America and the Caribbean:** Kingston, Quito, Brasilia, Mexico
- **Institutes include:** UIS and IIEP

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010 16

KEY ACHIEVEMENTS IN 2009 <b>POLICY DIALOGUE</b>	
→ <b><u>Helped develop key Inclusive Education initiatives</u></b>	
<p>The ICE follow-up has generated a total of 38 activities involving over 3,900 participants from 179 countries</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Since the ICE 2008, 29 additional countries have signed the Ratification of the Convention on the Rights of Persons with Disabilities adopted in December 2006, including 6 in Africa, 4 in the Arab States, 9 in Europe and 4 in Latin America/Caribbean</li> <li>• Agreement reached on an inclusive education working plan for 8 countries in the CIS region “EFA, enhancing quality education and curriculum development” in Yerevan, Armenia <i>(in cooperation with UNESCO Moscow and Ministry of Education and Science of Armenia)</i></li> <li>• Latin American regional observatory on Inclusive Education based on Regional Meeting “Implementation of Inclusive Education Policies in Latin America: Progress and Pending Challenges” in Chile, Santiago <i>(in collaboration with the Regional Bureau for Education in Latin America and the Caribbean)</i></li> <li>• Spin-off initiatives include: “Teacher Education for Inclusion” project <i>(in cooperation with European Agency for Development in Special Needs Education)</i> and “Inclusive Education in action” project <i>(in collaboration with UNESCO and the European Agency)</i></li> </ul>	
59 <sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010	17

KEY ACHIEVEMENTS IN 2009 <b>POLICY DIALOGUE</b>	
→ <b><u>Helped develop key Inclusive Education initiatives</u></b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asia: working with UNESCO Jakarta office to facilitate implementation of inclusive education policies <ul style="list-style-type: none"> <li>-Country plan on inclusive education developed by Brunei Darussalam comprised of series of 2-week long intensive training workshops on teacher training, measuring students’ learning progress, and supporting students with chronic health problems</li> <li>-Regional Education Policy Framework on inclusive education currently being developed by Indonesia, Brunei Darussalam, and the Philippines</li> </ul> </li> <li>• Arab States: partnership with UNESCO Beirut to promote inclusive education <ul style="list-style-type: none"> <li>-IBE providing technical assistance and support tools, including a regional manual on IE <ul style="list-style-type: none"> <li>-Need identified during regional workshop on inclusive education in Beirut involving curriculum developers and policy-makers from 14 Arab countries</li> <li>-Proposed topics include: theoretical framework, methodology, the dissemination good practices, action plans, a system of monitoring</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>	
59 <sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010	18

KEY ACHIEVEMENTS IN 2009  
**POLICY DIALOGUE**

→ **Promoted global dialogue on Inclusive Education**

- **“Reaching the marginalized – How to approach Inclusive Education”** (Düsseldorf, Germany, 10-11 September 2009, *co-organized by UNESCO-IBE, UNESCO HQ, German Corporation for Technical Cooperation (GTZ), and the German Sir Peter-Ustinov Foundation*)
- **“Confronting the Gap, Rights, Rhetoric, and Reality? Return to Salamanca”** (Salamanca, Spain, 21-23 October 2009, *organized by Inclusion International*)
- **“The long road towards an Inclusive Education”** Congress of History of Education (Pamplona, Spain, 29-30 June 2009, *organized by the State University of Navarra*)
- **Teacher Education for Inclusive Education Symposium** (Aberdeen, U.K., 18-20 October 2009, *organized by the University of Aberdeen*)
- **World-wide multi-lingual e-forum on inclusive education and inclusive curricula** (26 October-11 November 2009, *organized by UNESCO-IBE*)

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

19

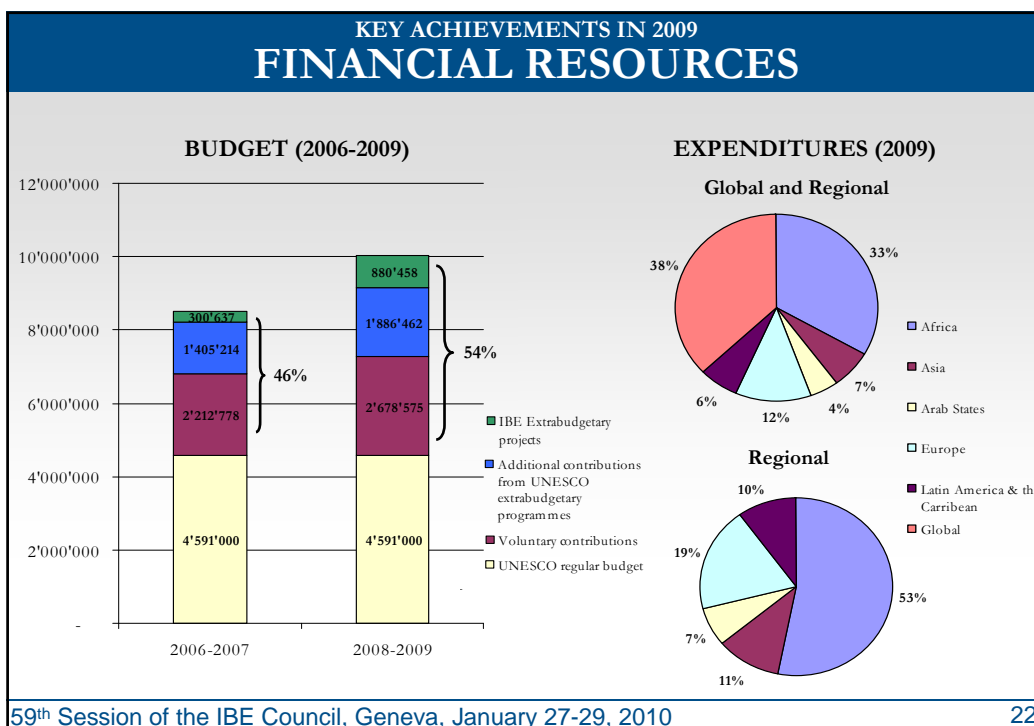
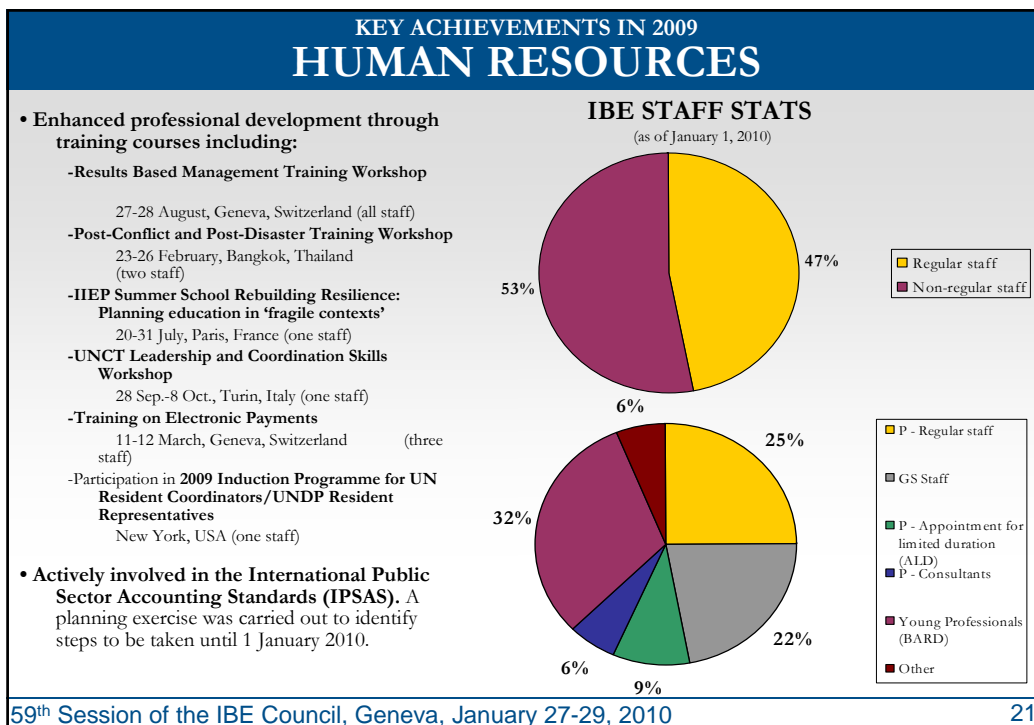
KEY ACHIEVEMENTS IN 2009  
**POLICY DIALOGUE**

→ **Promoted regional dialogue on Inclusive Education**

- **“Building Inclusive Education Systems to Respond to the Diverse Needs of Disabled Children”** (Jakarta, Indonesia, 3-5 November 2009, *co-organized by UNESCO-IBE and UNESCO Jakarta*)
- **“A Broadened Concept of Inclusive Education, Inclusive Classroom-based Practices, and Implications for Policy-Making, Implementation, and Follow-up”** (Beirut, Lebanon, 13-15 July 2009, *co-organized by UNESCO-IBE and UNESCO Beirut*)
- **“EFA, enhancement of quality education and curriculum development”** (Yerevan, Armenia, 30 September-1 October 2009, *co-organized by UNESCO-IBE and UNESCO Moscow*)
- **“Inclusive Education in Latin America: Identifying and Analyzing Progress and Pending Challenges”** (Santiago, Chile, 18-20 November 2009, *co-organized by UNESCO-IBE and UNESCO Regional Bureau for Education in Latin America and the Caribbean*)
- **Discussion of 48<sup>th</sup> ICE outcomes at Basic Education for Africa Program (BEAP) Sub-regional Capacity Building Workshop** (Dar es Salaam, Tanzania, 24 June 2009, *co-organized by UNESCO-IBE, UNESCO BRED.A, Tanzania Institute of Education, and GTZ*)
- **Presentation of the 48<sup>th</sup> ICE outcomes to the Uruguayan National Parliamentary Commissions of Education and Culture** (Montevideo, Uruguay, 1-2 April 2009)
- **Inclusive Education UNESCO Animators Capacity Development Workshops** (Maracay, Venezuela and Quito, Ecuador 9 April and 13-15 May 2009, *co-organized by UNESCO-IBE, Universities, National Commissions, and UNESCO Chairs*)

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

20



FINANCIAL RESOURCES	
SPECIAL ACCOUNT	
Pre-final <b>EXPENDITURES</b> statement for financial period 1 <sup>st</sup> Jan. to 31st Dec. 2009	
<b>I. EXPENDITURES (Obligations)</b>	US dollar
<b>I. PROGRAMME ACTIVITIES 2009</b>	
<u>I-1 Capacity development and technical assistance</u>	548'911
Community of Practice for curriculum development	248'703
Technical advice, support and training in member states	262'730
GIGAPAN	37'478
South-south cooperation/Africa	
<u>I-2 Knowledge production and management</u>	341'263
Resource Bank	59'562
Documentation	40'428
Observatory of educational trends	64'066
Development of IBE web site	51'981
Publications	125'226
<u>I-3 Policy dialogue</u>	315'753
48th ICE follow-up	250'919
Policy dialogue	64'834
<b>TOTAL PROGRAMME ACTIVITIES</b>	<b>1'205'927</b>
<b>II. GOVERNING BOARD/GEN. ADM./INSTITUTIONAL DEV.</b>	
II-1 <u>IBE Council</u>	124'249
II-2 <u>General administration</u>	287'450
II-3 <u>Institutional development</u>	111'731
<b>TOTAL GOVERNING BOARD/GEN. ADM./INSTITUTIONAL DEV.</b>	<b>523'430</b>
<b>III. STAFF COST (Established posts)</b>	<b>2'106'609</b>
<b>TOTAL EXPENDITURES (I+II+III)</b>	<b>3'835'966</b>

**The execution rate for IBE's 2009 expenditures was 83.31%**

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

23

FINANCIAL RESOURCES	
INCOME AND RESERVES	
Pre-final <b>INCOME</b> statement for the financial period 1 <sup>st</sup> Jan. to 31st Dec. 2009	
<b>II. RESOURCES CREDITED TO IBE SPECIAL ACCOUNT</b>	
UNESCO Regular budget	2'295'500
Voluntary contributions	1'621'896
Rental of offices and conference room	42'949
48th ICE exhibition income	72'479
Cost recovery	50'968
Interest deposit (clearing account and bank account)	42'671
Foreign exchange gains net	46'316
Royalties and sales of publications	13'456
<b>TOTAL INCOME</b>	<b>4'186'235</b>
<b>RESERVES</b>	
<b>III. RESERVES</b>	
Excess of income over expenditures	435'028
Reserves and Fund balances, beginning of period	1'449'974
Savings on prior period's obligations	13'652
<b>TOTAL RESERVES</b>	<b>1'898'654</b>

257'000	Polish stamps funds
443'787	SPAIN
99'900	DDC
875'264	Reserves 2009
50'968	Cost recovery 2009
171'735	Other income 2009

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

24



FINANCIAL RESOURCES		
TOTAL IBE EXPENDITURES		
TOTAL IBE EXPENDITURES for financial period 1 <sup>st</sup> Jan. to 31st Dec. 2009		
	Budget revised	Total expenditures
<b>I. PROGRAMME ACTIVITIES</b>		
<b>I-1 Capacity development and technical assistance</b>	<b>1'521'220</b>	<b>1'119'306</b>
Community of Practice for curriculum development	281'734	248'703
Technical advice, support and training in member states	369'854	290'493
GIGAPAN	70'000	37'478
South-south cooperation/Africa	257'000	0
Innovations curriculaire: Education à la paix et à la lutte contre la pauvreté en Afrique	334'837	334'837
Capacity building of curriculum specialists for HIV and AIDS education / Clearing house	149'386	149'386
Bonnes pratiques de formation d'enseignants pour l'éducation VIH/SIDA en Afrique (Cameroun)	34443	34'443
UNESCO/UNFPA's International Guidelines for sex, relationships and HIV/STI education: Resources identification and dissemination	19000	19'000
Discrimination envers les PVVIH en Algérie: quelle réponse du système éducatif	4966	4'966
<b>I-2 Knowledge production and management</b>	<b>378'369</b>	<b>341'263</b>
Resource Bank	65'000	59'562
Documentation	50'000	40'428
Observatory of educational trends	65'000	64'066
Development of IBE web site	55'000	51'981
Publications	143'369	125'226
<b>I-3 Policy dialogue</b>	<b>475'230</b>	<b>315'753</b>
48th ICE follow-up	375'230	250'919
Policy dialogue	100'000	64'834
<b>TOTAL PROGRAMME ACTIVITIES</b>	<b>2'374'819</b>	<b>1'776'322</b>
<b>II. GOVERNING BOARD/GEN. ADM./INSTITUTIONAL DEV.</b>		
II-1 IBE Council	125'000	124'249
II-2 General administration	290'000	287'450
II-3 Institutional development	145'000	111'731
<b>TOTAL GOVERNING BOARD/GEN. ADM./INSTITUTIONAL DEV.</b>	<b>560'000</b>	<b>523'430</b>
<b>III. STAFF COST (Established posts)</b>		
	<b>2'242'272</b>	<b>2'106'609</b>
<b>TOTAL EXPENDITURES 2009 (I+II+III)</b>	<b>5'177'091</b>	<b>4'406'361</b>

Includes special account and additional contributions from other UNESCO extrabudgetary programmes

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

25

## FINANCIAL STRATEGY

### → ACHIEVEMENTS:

- **Biennial total budget growth of close to US\$2,000,000**
- A new donor. Voluntary contributors Switzerland, Sweden and Spain
- **IBE extra-budgetary projects budget has almost tripled** (from US\$300,637 in 2006-2007 to US\$880,458 in 2008-2009)
- Just for 2009, **extra-budgetary projects implemented US\$738,175** (based full cost recovery requests or on competitive proposals)
- **Innovative cost recovery policy** implemented gradually with an increase of 89.5% with regards 2008.

### → CHALLENGES:

- **Expand donor's base** seeking new institutional contributors
- **Consolidate four-year commitments** with voluntary contributions to the programme

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

26



**International Bureau of Education**

**ACTIVITIES AND BUDGET FOR 2010**

**Report of the IBE Director**



59<sup>th</sup> Session of the Council of the IBE  
Geneva, January 27-29, 2010

**STRATEGIC OBJECTIVES**

- Increased programming focus **in full alignment with the 35 C/5**
- Special attention on two global priorities of **Africa and gender equality**
- **Active promotion of South-South Cooperation** (SSC) as a platform for policy dialogue and sharing knowledge, experience, and expertise
- Expansion of involvement in **post-conflict situations**

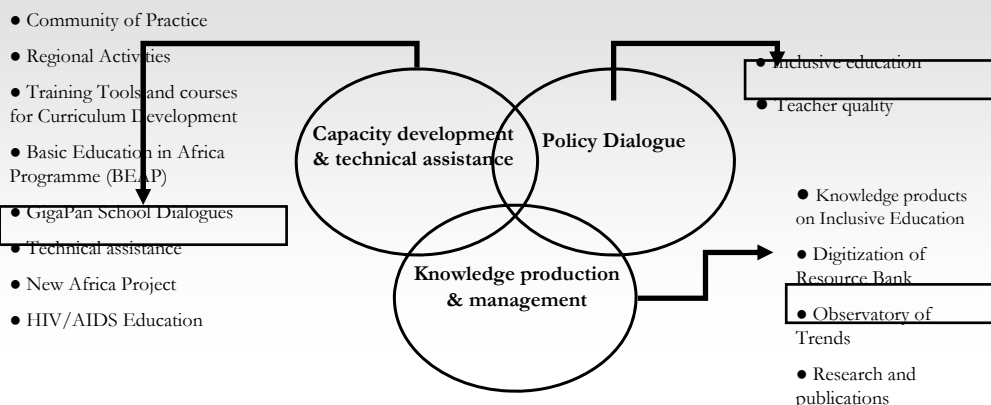
## STRATEGIC OBJECTIVES

- Build on IBE's **comparative advantage** as a **global centre of curriculum development**
- Develop innovative **capacity-development model with deeper impact**
- Expand **global and regional networks**
- **Expand database** collection and utilization
- **Stronger research partnerships and visibility**

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

3

## 2010 PROGRAMS AND ACTIVITIES



59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

4

## CAPACITY DEVELOPMENT

### → Consolidating IBE's global network

- **Expand and sustain a high quality global Community of Practice (COP) in Curriculum Development**
  - continue to expand COP membership (currently 1,300 members from 132 countries)
  - provide curriculum advice through regional focal points
  - foster and facilitate in-depth international dialogue on curriculum issues by:
    - disseminating COP-member generated curricular resources
    - sharing effective visions, policies, strategies, and practices
    - organizing thematic multilingual e-forums
- **Continue to grow and strengthen capacity development partnerships**
  - UNESCO HQs, UNESCO Regional Bureaux for Education, and Field Offices
  - UN agencies (including "Delivering as One" pilot), international and national academic institutions

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

5

## CAPACITY DEVELOPMENT

### → Innovative capacity development model

- **Enrich and utilize Resource Pack as curriculum-building tool**
  - Implement officially accredited training programs through partner universities and regional institutions developing "regional training hubs"
  - Train specialists through utilization of Resource Pack in capacity development workshops
  - Develop new thematic modules based on regional needs and feedback (e.g. Inclusive Education, Competency-based approaches, Education for Sustainable Development)
  - Promote revision and improvement of national curriculum frameworks
- **Develop regional programs with UNESCO Offices**
  - Asia and the Pacific
  - Arab States
  - CIS and Europe
  - Latin America and the Caribbean

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

6

## CAPACITY DEVELOPMENT

### → AFRICA project: skills and competencies for life and work

- In-depth work focusing on three countries involved in field testing of the toolkit (**Mali, Kenya, and Angola**)
- Enhance **links between curriculum development and implementation** relevant to local contexts and needs
- Synergies** between curriculum, teacher training, assessment and school and classroom management, as well as school-community links.
- Explore the **benefits of multilingualism in promoting competency development** for life and work
- Action research projects** based on **competency-based implementation approaches** and “**whole school-approaches**”
- South-South sharing of progress and experiences** to enrich international dialogue

Implement country-customized processes of capacity development in Sub-Saharan Africa based on *Toolkit for competency development and Learning to Live Together*

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

7

## CAPACITY DEVELOPMENT

### → Priority AFRICA: building capacity through curriculum change

#### UNESCO Basic Education in Africa Program (BEAP)

- Target: 5 countries. Provide technical assistance including **needs-assessments and the analysis of key components in changing curricula**
- Support the revision of basic education curriculum frameworks** in The Gambia, Ethiopia, Tanzania, and the Seychelles
- Help **establish and improve quality assurance mechanisms in line with inclusive and competency-based approaches**

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

8

## CAPACITY DEVELOPMENT

### → GigaPan Diversity and Inclusion in the Community project

- build upon achievements of the pilot phase by **generating knowledge product and disseminate results in international meetings**
- increasing number of participating schools, expanding project into Arab countries**
- expanding student's abilities to explore local and international issues** pertaining to areas of the curriculum as sustainable development, science and social sciences
- support the South-North-South intercultural dialogue among students-teachers**
- continued ICT and curriculum training** (*in collaboration with Carnegie-Mellon University*)

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

9

## CAPACITY DEVELOPMENT/ TECHNICAL ASSISTANCE

### → Providing specialized technical assistance

- **VIETNAM: In-service teacher training program on gender equality in Vietnam**
  - course will be **pilot-tested** and revised
  - sharing outcomes of the pilot to plan for system-wide implementation**
  - in collaboration with UNESCO Hanoi, MOET, and in-service teacher training agencies*
- **ANGOLA: Development of National Guidelines for Curriculum Review**
  - integration of **cross-cutting issues in secondary education** while referring to specific subject areas **taking into account local contexts, experiences, and needs**
  - disseminate outcomes at national level to develop national strategy**
  - in collaboration with UNESCO Windhoek, Ministry of Education, and INIDE*
- **SUDAN: revision of the basic education and literacy curriculum frameworks**
  - in collaboration with UNESCO Khartoum, Ministry of Education, and local education NGOs*

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

10

## POLICY DIALOGUE

### → Promoting Inclusive Education through regional initiatives

- **Continue to promote policy dialogue** on a broadened concept of inclusive education through:
  - national, regional, and interregional **capacity development workshops and meetings with policy-makers**
  - by providing **tailored guidance in response to requests for assistance** in developing policy frameworks
  - dissemination of reference materials** relating to inclusive education policy
- **Help develop inclusive curricula through:**
  - production of **inclusive education materials tailored to regional and national contexts**
  - creation of **concrete guidance manuals and curriculum development modules** for schools, teachers, and other stakeholders in coordination with regional inclusive education experts, educators, curriculum specialists, and developers (**initial focus on Arab and CIS regions**)

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

11

## KNOWLEDGE PRODUCTION & MGMT

### → Growing knowledge-sharing base to support capacity development

- **Develop analyses and studies focusing on curriculum development processes, including:**
  - IBE Working Papers on Curriculum Issues*
  - contribution to *2010/11 Global Monitoring Report on EFA* (depending on availability of extrabudgetary resources)
- **Strengthen IBE's Clearinghouse Function**
  - Continue to develop Clearinghouse on Inclusive Education** through the compilation of additional resources and updating of relevant links
  - HIV and AIDS Education Clearinghouse:** addition of new documents, evaluation of materials, and contributions to HIV and AIDS education newsletter (*in collaboration with IIEP and the UNESCO offices of Bangkok, Dakar, Harare, Nairobi, and Santiago*)
  - Alerting services and digests of online resources** available to members of COP and other education specialists
  - IBE database Country Dossiers** regularly updated and enriched

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

12



## KNOWLEDGE PRODUCTION & MGMT

- **Build and fortify research partnerships**
  - FAPSE-University of Geneva and SRED-DIP
  - Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (EPFL)
  - European Agency (Steering group)
  - International Baccalaureate (IB)
  - The Graduate Institute of Geneva (IHEID)
  - UNESCO Institute for Statistics (ISCED)
  - World Council of Comparative Education Societies (WCCES)
  - Education Think Tank- Harvard University
  - UNICEF- Building teacher competency in emergency and post-conflict situations

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

13

## IBE BUDGETARY FRAMEWORK 2010

<b>I. PROGRAMME ACTIVITIES</b>	
I-1. Capacity development and technical assistance	879'100
I-2. Knowledge production and management	431'000
I-3. Policy dialogue	200'000
<b>TOTAL I</b>	<b>1'510'100</b>
<b>II. GOV. BOARD, GEN. ADMIN., INSTITUTIONAL DEVELOPMENT</b>	
II-1. IBE Council	135'000
II-2. General operating costs	290'000
II-3. Institutional development: coordination and programme development	200'000
<b>TOTAL II</b>	<b>625'000</b>
<b>III. STAFF COST (established posts)</b>	<b>2'330'000</b>
<b>TOTAL APPROPRIATION (I+II+III)</b>	<b>4'465'100</b>
<b>RESOURCES CREDITED TO THE IBE SPECIAL ACCOUNT</b>	
<b>I. INCOME 2010</b>	
UNESCO Regular Budget	2'400'000
Estimated extra-budgetary resources	634'000
Other incomes (offices rental, IBE's clearing account interest)	65'000
Outstanding amounts based on signed agreements	97'396
<b>II. RESOURCES AVAILABLE FROM 2009</b>	<b>1'898'654</b>
Polish stamps funds	257'000
SPAIN contribution received in December 2009	443'787
DDC contribution received in December 2009	99'900
Programme Support Cost/Cost recovery	50'968
Other incomes (offices rental, IBE's clearing account interest)	171'735
2009 reserves	875'264
<b>TOTAL RESOURCES (I+II)</b>	<b>5'095'050</b>
<b>Estimated RESERVES end of 2010: RESOURCES-EXPENDITURES</b>	<b>629'950</b>

### SPECIAL ACCOUNT

(situation as of  
January 18, 2010)

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

14

## IBE BUDGETARY FRAMEWORK 2010

### ADDITIONAL CONTRIBUTIONS FROM OTHER UNESCO EXTRABUDGETARY PROGRAMMES

	Budgetary framework	UNESCO/UN AIDS	UNESCO Hanoi FO	UNESCO Windhoek FO	PCPD Special account
Vietnam: Textbook review from a gender perspective (Hanoi)	71'000		71'000		
Capacity development for curriculum and HIV and AIDS education	66'501	66'501			
Clearinghouse for curriculum and HIV and AIDS education	47'839	47'839			
EFA- Angola: Mainstreaming of Cross-Cutting Issues in the Curriculum of Schools and Teacher Training Institutions (Windhoek)	50'000			50'000	
Post Conflict/Post Disaster project	76'224				76'224
<b>TOTAL EXPENDITURES 2010</b>	<b>311'564</b>	<b>114'340</b>	<b>71'000</b>	<b>50'000</b>	<b>76'224</b>
PSC/Cost recovery	42'909	17'500	9'000	6'500	9'909

**TOTAL EXPENDITURES** (including special account and additional contributions from other UNESCO Extrabudgetary Programmes): **5,406,614**

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

15

## IBE BUDGETARY FRAMEWORK 2010

SPECIAL ACCOUNT	Budgetary framework	FUNDING SOURCES AND ESTIMATED ALLOCATIONS											
		UNESCO regular budget	Extrabudgetary resources 2010					Resources available from 2009				Other incomes 2010	
			Switzerland 2010	Israel	DDC	UNICEF	Polish emergency funds	SPAIN 2009*	DDC 2009*	2009 Reserves	PSC and Cost recovery 2009	Other income 2009**	Other income 2010
Situation as at 18.01.2010 (USD)													
<b>I. PROGRAMME ACTIVITIES</b>													
<b>I-1 Capacity development and technical assistance</b>	<b>879'100</b>												
Community of practice for curriculum development	290'000	273'200											
AFRICA project	400'000	430'66				257'000					16'800		
Technical co-operation projects/support to Member States	156'000			31'250	8'800						11'521		
The "GigaPart": Diversity and Inclusion in the Community	32'500					108'750					7'800		
<b>I-2 Knowledge production and management</b>	<b>431'000</b>												
Resource Bank and Observatory of educational trends	105'000			57'250							48'750		
Documentation and information	40'000										40'000		
Development of IBE website	85'000					85'000							
Research and Publications	200'000					147'261					52'719		
<b>I-3 Policy dialogue</b>	<b>200'000</b>												
Policy dialogue / Inclusive education	200'000	126'212	22'124										
<b>TOTAL I</b>	<b>1'510'100</b>							51'964					
<b>II. Governing Board/Gen. Adm./Institutional Dev.</b>													
<b>II-1 IBE Council (59th session/Steering Committee)</b>	<b>135'000</b>	70'000									65'000		
<b>II-2 General operating costs</b>	<b>290'000</b>										290'000		
<b>II-3 Institutional development: Coordination and prog dev</b>	<b>200'000</b>										105'000		
<b>TOTAL II</b>	<b>625'000</b>												
<b>TOTAL PROGRAMME ACTIVITIES</b>	<b>2'135'100</b>												
<b>III. Staff costs (Established posts)</b>	<b>2'330'000</b>	2'330'000											
<b>TOTAL EXPENDITURES 2010 (I+II+III)</b>	<b>4'465'100</b>	2'400'000	442'478	22'124	88'500	8'800	257'000	342'656	88'413		660'000	105'000	
<b>TOTAL INCOMES 2010</b>	<b>3'965'950</b>	2'400'000	500'000	25'000	100'000	9'000	257'000	443'787	89'900		875'264	50'968	
<b>INCOMES 2010 - EXPENDITURES 2010 = Estimated reserves by the end of 2010 to be used in 2011</b>	<b>629'950</b>		57'522	2'876	11'500	200		51'092	11'487		215'174	50'968	
											667'35	65'000	
												97'396	
<b>ADDITIONAL CONTRIBUTIONS FROM OTHER UNESCO EXTRABUDGETARY PROGRAMMES</b>													
	<b>Budgetary framework</b>	<b>UNESCO / UNAIDS</b>	<b>UNESCO Hanoi FO</b>	<b>UNESCO Windhoek FO</b>	<b>PCPD Special account</b>								
Vietnam: Textbook review from a gender perspective (Hanoi)	71'000		71'000										
Capacity development for curriculum and HIV and AIDS education	66'501	66'501											
Clearinghouse for curriculum and HIV and AIDS education	47'839	47'839											
EFA- Angola: Mainstreaming of Cross-Cutting Issues in the Curriculum of Schools and Teacher Training Institutions (Windhoek)	50'000			50'000									
Post Conflict/Post Disaster project	76'224				76'224								
<b>TOTAL EXPENDITURES 2010</b>	<b>311'564</b>	<b>114'340</b>	<b>71'000</b>	<b>50'000</b>	<b>76'224</b>								
PSC/Cost recovery	42'909	17'500	9'000	6'500	9'909								

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010

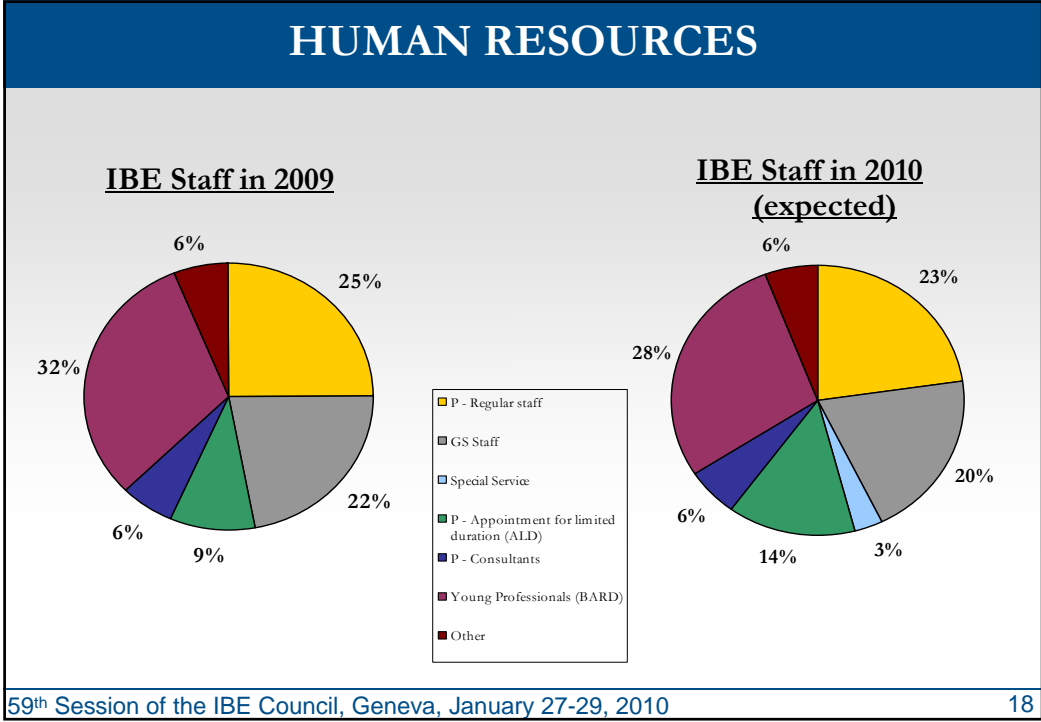
16

## WORKING GROUP ESTIMATED BUDGET

Estimated budget for Working Group charged with the finalization of the Strategy aimed at making the IBE UNESCO's Centre of Excellence in curriculum-related matters

A. Expertise	Cost 74'400
B. Organizational arrangements (document translation, interpretation, IBE staff travel, and miscellaneous)	37'200
<b>Grand Total in USDs</b>	<b>111'600</b>

59<sup>th</sup> Session of the IBE Council, Geneva, January 27-29, 2010 17



## IBE BUDGETARY FRAMEWORK 2010

### —→ Strategy to ensure financial stability and institutional growth

- **Strengthen relationships with core countries** providing institutional support, encouraging their involvement in key stages
- **Diversify donor base** for voluntary contributions with **consolidated four-year commitments** and extra-budgetary projects
- **Develop joint programs with relevant UN agencies**, such as UNICEF
- Seek out **foundations and the private sector for innovative initiatives**
- Expand on arrangements for **cost-recovery, cost-sharing, and co-funding** of priority activities with selected partners
- Engage in **joint fund-raising activities with strategic partners** for specific programmes

**Forum: « Inclusive Education with special focus on curriculum development »**

**Summary of the discussions**

**A. Key messages**

- (1) Linking the inclusive education agenda to broader historical social challenges** implies revisiting:
- a) the role of education as an instrument of social mobility and change, from a life-long learning perspective;
  - b) the recognition that economic growth does not *per se* ensure equity and a fair distribution of educational opportunities, due to multiple dimensions of poverty and marginality;
  - c) the strong influence of social factors for the attainment of quality learning outcomes;
  - d) the question of whether equity and quality go hand in hand and the need to put the focus on ensuring sustainability and improving quality.
- (2) Learning from public policy developments** on fostering the right to education and inclusive education:
- a) positive advances in various domains include new legislation (longer compulsory schooling and education as a right with a special focus on excluded groups) and active policies (i.e. providing equitable material and learning conditions, increasing instruction time and improving teachers working conditions);
  - b) positive advances have provided legitimacy to state policies but it is still insufficient;
  - c) the need for better synergies and complementarities between the political and intellectual powers to legitimize and sustain policies for a just society, overcoming the strong resistance to social and educational inclusion (e.g. from the powerful and wealthy or from families who are apprehensive towards heterogeneous learning environments);
  - d) need to emphasise implementing “subjective policies” i.e. the consideration and sharing of teachers’ personal and social histories in order to better understand what they are thinking and doing, for developing a culture of trust within and outside the educational system. Such policies would truly engage teachers and other educational stakeholders in the inclusion process.
- (3) Conceptualizing inclusive education as a dynamic process and set of principles informing all policies** at the different education levels and settings (formal, non-formal and informal). It aims to address diversities, to remove barriers to participation and learning and to facilitate links and complementarities between the policies fostering all students’ presence, participation and achievement.
- (4) Understanding schools as social processes for improving learning conditions and opportunities** implies a series of inter-related components, in particular:
- a) leadership based on clear institutional and pedagogical objectives;
  - b) engaging educational actors with evidence based on school and classroom practices;
  - c) prioritizing the voice of children and young people;
  - d) facilitating the participation of communities at large and developing a culture of trust among different institutions and actors;
  - e) harboring high learning expectations about children;
  - f) creating accountability of schools and teachers for the outcomes and support of students’ learning and welfare.

**(5) Visualizing the curriculum as a powerful societal tool for inclusion** implies, amongst other things:

- a) developing a sound combination of national strategies, school-based curricula and local inputs;
- b) providing common frameworks for formal and non-formal settings and provisions, complemented by differentiated components at the school level;
- c) utilising assessment for supporting learning and not for penalizing learners, especially those learners who are most disadvantaged;
- d) facilitating genuine dialogue among the different actors at the school level;
- e) emphasizing the development and attainment of relevant social knowledge;
- f) providing individual learning plans to support students' welfare and development.

The curriculum can help in closing the gaps between the theory and practice of inclusive education. The issue of implementation should be revisited in the light of a comprehensive vision of the curriculum, encompassing access, processes and outcomes.

**(6) Understanding teachers as policy-makers and educators** who should be empowered to co-develop an inclusive curriculum. Major issues include:

- a) supporting teacher's ownership of an inclusive curriculum;
- b) understanding and respecting teachers' identities;
- c) ensuring the sustainable investment in the learning competencies of teachers within teachers' professional development strategies.

**(7) Sharing countries effective practices in implementing truly inclusive education systems,** with respect to, for example:

- a) social and communitarian policies to ensure the presence and participation of learners at the school level, with a special focus on disadvantaged groups;
- b) tailored approaches for the inclusion of students with special needs in regular schools;
- c) smooth institutional and pedagogical transitions between basic and secondary education;
- d) early childhood policies for laying a proper foundation in terms of inclusive education;
- e) the planning and allocation of resources towards inclusive education policies and programmes;
- f) assessment and monitoring of the needs of different groups.

## **B. Expert presentations**

### **• Mel Ainscow:**

IE is about making sure every child matters, which is a big policy drive in the English education system. i.e. EFA means ALL. Working closely with UK schools and worldwide, research shows that schools 'know more than they use'. To improve a school's capacity to draw on expertise and mobilize energy and creativity, there must be collaboration, through networks of schools and districts. The following elements should be encouraged: sharing experience between teachers, listening to the voice of the students in the classroom, linking school improvement to wider community development; leadership by senior people in schools and school districts based on the principle of shared responsibility.

- **Irmeli Halinen:**

For inclusive curriculum development we need: effective strategies. i.e. clear national goals and policy guidelines; an obligation and actual possibility to design school strategies and create inclusive forms of practice; interactive planning processes of curriculum at national, local and school level. Additionally, in terms of curriculum design, we must take into account: emphasizing goals more than content; learning processes more than products; avoiding content overload; connecting learning in and outside school; formal and informal learning; flexibility and freedom to local and school level.

- **JC Tedesco**

In Latin America, the issue of inclusive education has a strong social and economic component. The most telling fact is social inequality. 10 out of the 15 most unequal countries in the world are in the Latin American and Caribbean (LAC) region. Data of national and international evaluations show that economic conditions are the principal determinants of learning achievement. The school does not break up the cycle of poverty reproduction. In recent decades, there has been a strong expansion of primary and secondary coverage, but without ensuring high quality. Today, the issue is not about solely access but principally about presence, completion rates and quality of learning.







Annex XI  
UNESCO/BIE/C.59/Inf.1  
Geneva, 28 January 2010  
Original: English/French

---

**FIFTY-NINTH SESSION OF THE  
COUNCIL OF THE INTERNATIONAL BUREAU OF EDUCATION**

Geneva, 27–29 January 2010

**CINQUANTE-NEUVIEME SESSION  
CONSEIL DU BUREAU INTERNATIONAL D'EDUCATION**

Genève, 27-29 janvier 2010

**LISTE DES PARTICIPANTS / LIST OF PARTICIPANTS**



**Allemagne / Germany**

H.E. Ms Martina NIBBELING-WRIESSNIG  
Ambassadeur  
Délégation Permanente de la République  
fédérale d'Allemagne auprès de l'UNESCO  
13-15 av. Franklin D. Roosevelt  
75008 PARIS  
France  
Tél : (33-1) 53 83 4 663  
Fax : (33-1) 53 83 4 667  
Email : unesco@amb-allema.gne.fr

M. Achim TROESTER  
Mission permanente de l'Allemagne auprès de  
l'Office des Nations Unies et des autres  
organisations internationales à Genève  
Chemin du Petit-Saconnex 28 c  
1209 GENEVE  
Suisse  
Tél.: (41-22) 730 11 11  
Fax.: (41-22) 734 30 43  
Email: mission.germany@ties.itu.int

Mme Birgitta RYBERG  
Deputy Head of Division  
Standing Conference of the Ministers of  
Education and Cultural Affairs  
Taubenstrasse 10  
10117 BERLIN  
Germany  
Tel.: (49-302) 54 18 473  
Tel: (49- 302) 254 18 450  
Email: b.ryberg@kmk.org

Mme Katja RÖMER  
Head of Division of Education,  
Communication, Information  
German National Commission for UNESCO  
15, Colmantstrasse  
53115 BONN  
Germany  
Tel : (49-228) 60 497-36  
Fax: (49-228) 60497-30  
Email: roemer@unesco.de

**Brésil / Brazil**

Mr. André de FIGUEIREDO LAZARO  
Vice-Ministro de Educação  
Ministry of Education  
Esplana dos Ministerios, Bloco L  
8° andar sala 824  
70046-900 BRASILIA DF  
Brazil

Tel.: (55-61) 2022 9017/9218  
Email: secadgab@mec.gov.br

Ms. Maria Auriana DINIZ  
Chefe Substituta de Assessoria do Ministro de  
Educação  
Esplana dos Ministerios, Bloco L.  
8° andar sala 824  
70046-900 BRASILIA DF  
Brazil  
Tel.: (55-61) 2022-7812/7878  
Fax: (55-61) 2022-7879  
Email: mariadiniz@mec.gov.br

Ms Márcia DONNER-ABREU  
Deputy Permanent Delegate  
Permanent Delegation of Brazil to UNESCO  
Maison de l'UNESCO  
1 rue Miollis  
75732 PARIS Cedex 15  
France  
Tél. : (33-1) 45 68 29 01  
Fax : (33-1) 47 83 28 40  
Email : dl.brasil@unesco.org  
m.donner.br@unesco-delegations.org

**Cameroun / Cameroon**

S.E. M. Anatole Fabien-Marie NKOUE  
Ambassadeur, Représentant permanent du  
Cameroun  
Mission permanente de la République du  
Cameroun auprès de l'ONU  
6 rue du Nant  
1207 GENEVE  
Tél. : (41-22) 787 50 40  
Fax : (41-22) 736 21 65  
Email : mission.cameroun@bluewin.ch

Mme Lydia LINJOUOM NTANKE  
Attachée culturelle  
Délégation permanente du Cameroun auprès  
de l'UNESCO  
Maison de l'UNESCO  
1 rue Miollis  
75732 PARIS Cedex 15  
France  
Tél. : (33-1) 45 68 30 33  
Fax : (33-1) 45 68 30 34  
Email : dl.cameroun@unesco.org

M. Yakouba YAYA  
Conseiller technique du Ministre de  
l'Éducation de base  
B.P. 1600

YAOUNDE  
Cameroun  
Tél. : (237-22) 22 07 83  
Fax : (237-22) 23 08 55

M. Bertin BIDIMA  
Premier secrétaire  
Mission permanente de la République du  
Cameroun auprès de l'ONU  
6 rue du Nant  
1207 GENEVE  
Tél. : (41-22) 787 50 40  
Fax : (41-22) 736 21 65  
Email : mission.cameroun@bluewin.ch

M. Aurélien ETEKI  
Premier secrétaire  
Mission permanente de la République du  
Cameroun auprès de l'ONU  
6 rue du Nant  
1207 GENEVE  
Tél. : (41-22) 787 50 40  
Fax : (41-22) 736 21 65  
Email : mission.cameroun@bluewin.ch

#### **Côte d'Ivoire / Côte d'Ivoire**

S.E. Mme Akissi Kan Odette YAO YAO  
Ambassadeur  
Délégation permanente de la Côte d'Ivoire  
auprès de l'UNESCO  
Maison de l'UNESCO  
1 rue Miollis  
75732 PARIS Cedex 15  
France  
Tél. : (33-1) 45 68 33 31  
Fax : (33-1) 45 67 32 41  
Email : a.yao-yao.ci@unesco-delegations.org

M. Kouakou KOUADIO  
Premier Conseiller  
Mission permanente de la Côte d'Ivoire à  
Genève  
1494, route de Ferney  
1228 GRAND-SACONNEX  
Tél. : (41-22) 717 02 58  
Fax : (41-22) 717 02 60  
Email : emathkouadio@yahoo.fr

#### **Equateur / Ecuador**

S.E. M. Mauricio MONTALVO  
Ambassadeur

Mission permanente de la République de  
l'Equateur auprès de l'ONU  
80-82 rue de Lausanne (4<sup>e</sup> étage)  
1202 GENEVE  
Suisse  
Tél. : (41-22) 732 49 55  
Fax : (41-22) 732 48 34  
Email : onuginebra@mmrree.gov.ec

Mme Maria del Carmen VIVAR  
Troisième secrétaire  
Mission permanente de la République de  
l'Equateur auprès de l'ONU  
80-82 rue de Lausanne (4<sup>e</sup> étage)  
1202 GENEVE  
Suisse  
Tél. : (41-22) 732 49 55  
Fax : (41-22) 732 48 34  
Email : onuginebra@mmrree.gov.ec

#### **Etats-Unis d'Amérique / United States of America**

Ms. Jennifer LARSON  
Public Affairs/Attachée culturelle  
Permanent Delegation of the United States of  
America to UNESCO  
Ambassade des Etats-Unis d'Amérique  
12, avenue Raphaël  
75016 PARIS  
France  
Tél. : (33-1) 45 24 74 46  
Fax : (33-1) 45 24 74 58  
Email : larsonja@state.gov

Dr. Larry WEXLER  
Director, Research to Practice  
Office of Special Education Programs  
US Department of Education  
550 12<sup>th</sup> St. S.W., Room 4160 - OSEP  
WASHINGTON, D.C. 20202  
United States of America  
Tel.: (1-202) 245 7571  
Fax: (1-202) 245 7614  
Email: Larry.Wexler@ed.gov

#### **Fédération de Russie / Russian Federation**

Mrs Elena NIZIENKO  
Deputy Director of Department of the State  
Policy in Education  
Ministry of Education and Science  
Tvezskaja street  
MOSCOW

Russian Federation  
Fax: (7-495) 629 7912  
Email: nizienko@mon.gov.ru

Mr. Amir BILYALITDINOV  
Deputy Secretary-General  
Commission of the Russian Federation for  
UNESCO  
Ministry of Foreign Affairs  
32/34 Smolenskaya-Sennaya square  
121200 MOSCOW, G-200  
Russian Federation  
Tel.: (7-499) 244 23 15  
Fax : (7-499) 244 24 75  
Email : amirbilal@mail.ru

### **Géorgie / Georgia**

Mrs. Maia SIPRASHVILI-LEE  
Advisor to the Minister of Education and  
Science  
Ministry of Education and Science  
52 Uznadze Street  
TBILISI  
Georgia  
Tel.: (995-32) 43 88 44  
Mobile: (995-77) 222 319  
Fax: (995-32) 43 88 00  
Email: m\_siprashvili-lee@mes.gov.ge

### **Hongrie / Hungary**

Mr. Imre RADACSI  
Researcher  
Hungarian Institute for Educational Research  
and Development  
Dorottya u.8  
H-1058 BUDAPEST  
Hungary  
Tel.: (36) 30 825 8004  
Email: radacsi@ella.hu

### **Inde / India**

H.E. Ms Bhaswati MUKHERJEE  
Ambassador, Permanent Representative of  
India to UNESCO  
50 rue Copernic  
75016 PARIS  
France  
Tél : (33-1) 45 68 29 88  
Fax : (33-1) 47 34 51 88  
Email : dl.india1@unesco.org

### **Indonésie / Indonesia**

Prof. Dr. Arief RACHMAN  
Executive Chairman  
Indonesian National Commission for  
UNESCO  
Jl. Ekok Kuning V, no. 7  
Rawamangun  
10270 JAKARTA  
Indonesia  
Tel.: (62-21) 573-3127  
Mobile: 08 12 93 43 075  
Fax: (62-21) 573-3127  
E-mail: aspnetind@cbn.net.id

H. E. Mr Tresna Dermawan KUNAEFI  
Ambassador, Permanent Delegate  
Permanent Delegation of the Republic of  
Indonesia to UNESCO  
Maison de l'UNESCO  
Bureau M1.24  
1, rue Miollis  
75732 PARIS Cedex 15  
Tel: (33-1) 45 68 29 72  
Fax: (33-1) 45 66 02 37  
Email: dl.indonesia@unesco-delegations.org

Mr. Achsanul HABIB  
First Secretary  
Mission permanente de la République  
d'Indonésie auprès de l'ONU  
Case postale 2271  
1211 GENEVE 2  
Suisse  
Tel. : (41-22) 338 33 50  
Fax : (41-22) 345 57 33  
Email : achabib@yahoo.com

### **Israël / Israel**

Prof. Dr. Michal BELLER  
Director General  
National Authority for Measurement and  
Evaluation in Education (RAMA)  
Kiryat Hamemshala  
125 Menachem Begin 12<sup>th</sup> Fl.  
TEL AVIV 67012  
Israel  
Tel: (972-3) 763 2888  
Mobile: (972) 50 6282 224  
Fax: (972-3) 763 2882  
Email: mbeller.rama@education.gov.il

### **Jamaïque / Jamaica**

## **Japon / Japan**

Mr Masashi AKIBA  
Minister's Cabinet Office  
Ministry of Education  
3-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
TOKYO  
Japan  
Tel.: (81-3) 6734 3402  
Email: m-akiba@mext.go.jp

Mr. Kiyoshi SAITO  
First Secretary  
Permanent Mission of Japan to the UN  
3, chemin des Fins  
1218 GRAND-SACONNEX  
Suisse  
Tél. : (41-22) 717 31 12  
Fax : (41-22) 717 37 74  
Email: kiyoshi.saito@ge-japan.ch

## **Liban / Lebanon**

Dr. Amer EL HELWANI  
Conseiller du Ministre / Professeur  
Universitaire  
Ministère d'éducation et de l'enseignement  
supérieur  
UNESCO Palace  
BEYROUTH  
Liban  
Tél. : (961-3) 58 18 39  
Fax : (961) 1 789 200 / 786 621  
Email : ahelwani@ul.edu.lb

## **Malaisie / Malaysia**

Hajah Mokolus Kattubawa ROWTHER  
Principal Assistant Director  
Curriculum Development Division  
Ministry of Education of Malaysia  
Level 4-8, Block E9, Parcel E  
62604 PUTRAJAYA  
Malaysia  
Tél. : (6-03) 8884 2051  
Fax : (6-03) 8889 3578  
Email : mokolus@moe.gov.my

## **Mali / Mali**

S. E. M. Salikou SANOGO  
Ministre

Ministère de l'éducation, de l'alphabétisation  
et des langues nationales  
Place de la République, B. P. 71  
BAMAKO - Commune III  
Mali  
Tél. : (223) 20 229984 / 66 78 57 14  
Fax : (223) 20 22 99 69  
Email : salikousanogo@yahoo.fr

M. Denis DOUGNON  
Suppléant du Ministre  
Ministère de l'éducation, de l'alphabétisation  
et des langues nationales  
Place de la République, B.P. 71  
BAMAKO – Commune III  
Mali  
Tél. : (223) 66 59 31 08  
Fax : (223) 20 23 37 67

M. Bonaventure MAIGA  
Conseiller technique du Ministre de  
l'éducation, de l'alphabétisation et des langues  
nationales  
Ministère de l'éducation, de l'alphabétisation et  
des langues nationales  
Place de la République, B. P. 71  
BAMAKO - Commune III  
Mali  
Tél. : (223) 20 22 25 15 / 66 93 70 47  
Fax : (223) 20 23 37 67  
Email : bonaventuremaiga@yahoo.com

M. Youssef DEMBELE  
Secrétaire général  
Commission nationale malienne pour  
l'UNESCO  
Ministère de l'enseignement supérieur et de la  
recherche scientifique  
B. P. 119  
BAMAKO  
Mali  
Tél. : (223) 66 72 17 34  
Fax : (223) 20 23 37 67  
Email: youdembele1@yahoo.fr

M. Moussa KOUYATE  
Premier Conseiller  
Mission permanente du Mali auprès de l'ONU  
International Centre Cointrin (ICC)  
20, Route de Pré-Bois, Hall D 3<sup>e</sup> étage  
Case postale 1814  
1215 GENEVE 15  
Suisse  
Tél. : (41-22) 710 09 60 / 66  
Fax : (41-22) 710 09 69  
Mobile : 079 915 6129

Email : moiseverckys@yaoo.fr

**Maroc / Morocco**

M. Fouad CHAFIQI  
Directeur de la Recherche pédagogique  
Ministère de l'éducation nationale  
Secrétariat d'Etat chargé de l'enseignement  
scolaire  
RABAT  
Maroc  
Tel. : (212-6) 61 90 14 56  
Fax : (212-5) 37 73 40 97  
Email : fouad.chafiqi@men.gov.ma

M. Anas ALAMI-HAMEDANE  
Premier secrétaire  
Mission permanente du Royaume du Maroc  
auprès de l'ONU  
18a, Chemin François-Lehmann  
Case postale 244  
1218 GRAND-SACONNEX  
Mobile : (41) 79 295 71 77  
Fax : (41-22) 791 81 80  
Email : alami@mission-maroc.ch

**Mozambique, Republic of /  
Mozambique, République du**

Mrs Aissa Abdul Gane BRAGA  
Head of Special Education Department  
Ministry of Education and Culture  
Av. 24 de Julho, no. 164  
MAPUTO  
Mozambique  
Fax: (258-21) 49 21 96  
Email: aissa@mec.gov.mz

Mr. Trindade NAHARA  
Head of Curriculum Development Department  
Ministry of Education and Culture  
Rua Comandante Augusto Cardoso, no. 81  
MAPUTO  
Mozambique  
Tel.: (258) 824 756 490  
Fax: (258-21) 49 67 97  
Email : trindaden@yahoo.com

Mr. Miguel TUNGADZA  
Deuxième secrétaire  
Mission permanente de la République du  
Mozambique auprès de l'ONU  
13, rue Gautier, 1<sup>er</sup> étage  
1201 GENEVE

Suisse  
Tél. : (41-22) 901 17 83  
Fax : (41-22) 901 17 84  
Email : tungadza2002@yahoo.com.br

**Norvège / Norway**

Mr. Ole BRISEID  
Director General  
Royal Norwegian Ministry of Education and  
Research  
P.O. Box 8119 Dep  
N-0032 OSLO  
Norway  
Tel.: (47) 872 417 842  
Email: ole.briseid@kd.dep.no

Ms Sidsel ROGNERUD  
Senior Adviser  
Royal Norwegian Ministry of Education and  
Research  
P.O. Box 8119 Dep  
N-0032 OSLO  
Norway  
Tel.: (47) 48 25 82 22  
Email: sidsel.rognerud@kd.dep.no

Ms Jorunn BERNTZEN  
Senior Adviser  
Royal Norwegian Ministry of Education and  
Research  
P.O. Box 8119 Dep  
N-0032 OSLO  
Norway  
Tel.: (47) 93 25 37 79  
Email: jorunn.berntzen@kd.dep.no

**Oman / Oman**

Dr. Said Bin Saleem AL-KITANI  
Deputy Permanent Delegate and  
Chargé d'affaires  
Permanent Delegation of Oman to UNESCO  
Maison de l'UNESCO  
1 rue Miollis  
75732 PARIS Cedex 15  
France  
Tél. : (33-1) 45 68 30 52  
Fax : (33-1) 45 67 57 42  
Email : saidalkitani@gmail.com

**Ouganda / Uganda**

Mr. Avitus K.M. TIBARIMBASA  
Chairman  
Kabale District Service Commission  
P.O.Box 5  
KABALE  
Uganda  
Tel.: (256) 772617423  
Email: tibarimbasa@yahoo.com

Email: jindrich.fryc@msmt.cz

Mr. Ivan PINTER  
Counsellor  
Permanent Mission of the Czech Republic to  
the UN Office and Specialized Institutions in  
Geneva  
17, Chemin Louis Dunant  
1211 GENEVA 20  
Suisse  
Tel.: (41-22) 910 38 10  
Fax: (41-22) 740 36 62  
Email : ivan\_pinter@mzv.cz

**Pakistan / Pakistan**

Mr. Imtiaz KAZI  
Secretary  
Ministry of Education  
“D” Block, Pakistan Secretariat  
ISLAMABAD  
Pakistan  
Tel.: (92-051) 920 8880 / 920 1401

Ms Markéta PÁNKOVÁ  
Director  
Pedagogical Museum of Jan Amos Comenius  
Valdstejnská 20  
118 00 PRAHA 1  
Tel.: (420) 602 346 195  
Email: pankova@pmjak.cz

Mr. Muhammad Saeed SARWAR  
Third Secretary  
Permanent Mission of the Islamic Republic of  
Pakistan to the UN Office and Specialized  
Institutions in Geneva  
56 rue de Moillebeau  
1211 GENEVA 19  
Tel.: (41) 78 949 26 68  
Email: saeedesarwar@gmail.com

**République-Unie de Tanzanie / United  
Republic of Tanzania**

Dr. Paul S.D. MUSHI  
Director General  
Tanzania Institute of Education  
686 Ali Hassan Mwinyi Road  
P.O. Box 35094  
DAR ES SALAAM  
Tanzania  
Tel. : (255-22) 277 5087  
Mobile : (255) 754 270 765  
Fax : (255-22) 277 44 20  
Email : paul.mushido@yahoo.com;  
director.general@tie.go.tz

**République dominicaine / Dominican  
Republic**

S.E. Sra Ana Rita GUZMAN  
Vice-ministra de educación  
Secretaria de Estado de Educación  
Ministerio de Educación  
Avenida Máximo Gómez, no. 2  
SANTO DOMINGO  
République dominicaine  
Tél. : (809) 796 3750 / 829 601 1354  
Email: anaritaguzman@gmail.com

**Suisse / Switzerland**

M. Charles BEER  
Conseiller d'Etat en charge du Département de  
l'instruction publique de la République et  
canton de Genève  
6, rue de l'Hôtel de Ville  
Case postale 3925  
1211 GENEVE 3  
Suisse  
Tél. : (41-22) 327 24 00  
Fax : (41-22) 327 05 66

**République tchèque / Czech Republic**

Mr Jindřich FRYČ  
Director-General  
Ministry of Education, Youth and Sports  
Karmelitská 7  
118 12 PRAHA 1  
Czech Republic  
Tel.: (420) 234 81 15 37



S.E. M. Rodolphe IMHOOF  
Ambassadeur, Délégué permanent de la Suisse  
auprès de l'UNESCO  
Délégation permanente de la Suisse auprès de  
l'UNESCO  
Maison de l'UNESCO  
1, rue Miollis  
75732 PARIS Cedex 15  
France  
Tél.: (33-1) 45 68 33 96 / 98  
Fax : (33-1) 43 06 21 39  
Email : dl.suisse@unesco.org

Mlle Marie BATTISTON  
Attaché  
Mission permanente de la Suisse auprès de  
l'ONU  
9-11 rue de Varembe  
Case postale 194  
1211 GENEVE 20  
Suisse  
Tél. : (41-22) 749 24 34  
Email : marie.battiston@eda.admin.ch

Mme Claudine DAYER FOURNET  
Secrétaire adjointe  
Département de l'instruction publique de la  
République et canton de Genève  
6, rue de l'Hôtel de Ville  
Case postale 3925  
1211 GENEVE 3  
Suisse  
Tél. : (41-22) 327 24 00  
Fax : (41-22) 327 05 66

M. Benedikt HAUSER  
Adjoint scientifique  
Secrétariat d'Etat à l'éducation et à la  
recherche  
Département fédéral de l'intérieur  
3003 BERNE  
Suisse

S.E. M. Ernst ITEN  
Ambassadeur  
Division politique V  
Coordination de politiques sectorielles  
Département fédéral des affaires étrangères  
Direction politique  
Palais fédéral ouest  
3003 BERNE  
Suisse  
Tél. : (41-31) 322 30 52  
Email : ernst.iten@eda.admin.ch

Mme Fabienne LAGIER  
Education Adviser  
Direction du développement et de la  
coopération (DDC)  
Département fédéral des affaires étrangères  
Bundesgasse 32  
3003 BERNE  
Suisse  
Tél. : (41-31) 323 17 34  
Fax: (41-31) 323 17 64  
Email: fabienne.lagier@deza.admin.ch

M. Nicolas MATHIEU  
Chef Coordination UNESCO  
Commission suisse pour l'UNESCO  
DFAE DP V  
Bundesgasse 32  
3003 BERNE  
Suisse  
Tél. : (41-31) 323 41 34  
Fax : (41-31) 322 10 70  
Email : nicolas.mathieu@eda.admin.ch

M. Bernard WICHT  
Chef des Affaires internationales  
Conférence suisse des Directeurs cantonaux de  
l'instruction publique  
Maison des cantons  
Speichergasse 6, CP 660  
3000 BERNE 7  
Suisse  
Tél : (41-31) 309 51 23  
Fax : (41-31) 309 51 10  
Email : wicht@edk.ch

### **Thaïlande / Thailand**

Mr. Tongthong CHANDRANSU  
Secretary General for Education Council  
Office of the Education Council  
Ministry of Education  
99/20 Sukhothai Road, Dusit  
BANGKOK 10300  
Thailand  
Tel.: (66-2) 243-7911  
Fax: (66-2) 243 -7910  
Email: tongthong.c@onec.mail.go.th

Mr. Chaub LEECHOR  
Inspector General  
Office of the Permanent Secretary  
Ministry of Education  
Raj Damnoen Nok Ave., Dusit  
BANGKOK 10300  
Thailand

Tel.: (66-2) 280 2849  
Fax: (66-2) 280 2881  
Email: chaub.dr@gmail.com

Ms Ratchanin PONGUDOM  
Programme Officer  
Bureau of International Cooperation  
Ministry of Education  
Ratchanoen-Nok, Dusit  
BANGKOK 10300  
Thailand  
Tel.: (66-2) 6285646 ext. 119  
Fax: (66-2) 281 0953  
Email: ratchanin@yahoo.com

Ms Orachart SEUBSITH  
Deputy Permanent Delegate of Thailand to  
UNESCO  
Permanent Delegation of Thailand to  
UNESCO  
Maison de l'UNESCO  
1 rue Miollis  
75732 PARIS Cedex 15  
France  
Tél. : (33-1) 45 68 31 23  
Fax : (33-1) 45 68 31 24  
Email : dl.thailande@unesco-delegations.org

Ms Duriya AMATAVIVAT  
Specialist in International Cooperation Policy  
Bureau of International Cooperation  
Ministry of Education  
Ratchadamnoen-nok, Dusit  
BANGKOK 10300  
Thailand  
Tel.: (66-2) 6285646 ext. 116  
Fax: (66-2) 281 09 53  
Email: duriyaa@hotmail.com

### **OBSERVATEURS / OBSERVERS**

#### **Bénin / Benin**

Mme Françoise MEDEGAN  
Premier Conseiller  
Délégation permanente du Bénin auprès de  
l'UNESCO  
Maison de l'UNESCO  
1 rue Miollis  
75732 PARIS Cedex 15  
France  
Tél. : (33-1) 45 68 30 85 /63  
Fax : (33-1) 43 06 15 55  
Email : fmedegan@yahoo.fr ;  
f.medegan.bj@unesco.delegations.org

#### **Espagne / Spain**

Ms. Carmen RODRIGUEZ ARTEAGA  
Coordinatrice de la planification sectorielle  
Ministerio de Asuntos Exteriores y  
Cooperación  
Beatriz de Bobadilla 18, 2a  
28071 MADRID  
Spain  
Tel. : (34-91) 379 9786  
Email : carmen.rodriguez@maec.es

#### **France / France**

Mme Marie Josée GRIESEMANN-de-  
FORNEL  
Chargée de mission  
Ministère de l'éducation nationale  
110, rue de Grenelle  
75007 PARIS  
Tél. : (33-1) 55 55 66 89  
Fax : (33-1) 55 55 61 23  
Email :  
marie-josee.de-fornel@education.gouv.fr

#### **Koweït / Kuwait**

Dr Muhammed AL-SHATTI  
Délégué Permanent Adjoint  
Délégation permanente du Koweït auprès de  
l'UNESCO  
Maison de l'UNESCO  
1, rue Miollis  
75732 PARIS Cedex 15  
France  
Tél : (33-1) 45 68 26 68 / 69  
Fax : (33-1) 40 65 93 05  
Email : m.alshatti@unesco.org

### **UNESCO SIEGE / UNESCO HQ**

Mr Qian TANG  
Assistant Director-General for  
Education a.i.  
UNESCO  
7, place de Fontenoy  
75352 PARIS 07 SP  
France  
Tél. : (33-1) 45 68 08 31  
Fax : (33-1) 45 68 56 27  
Email : q.tang@unesco.org

Mr Alexander SANNIKOV  
Chief, Section for Liaison with Institutes, Field  
Offices and External Partners  
UNESCO  
7, place de Fontenoy  
75352 PARIS 07 SP  
France  
Tél. : (33-1) 45 68 08 75  
Fax : (33-1) 45 68 56 27  
Email : a.sannikov@unesco.org

**INSTITUT DE L'UNESCO /**  
**UNESCO INSTITUTE**

Ms Carolyn MEDEL-AÑONUEVO  
Deputy Director  
UNESCO Institute for Lifelong Learning  
Feldbrunnenstr. 58  
20148 HAMBURG  
Germany  
Tel.: (49-40) 44 80 41 25  
Fax: (49-40) 410 77 23  
Email: c.medel-anonuevo@unesco.org

**PANELISTES DU FORUM /**  
**FORUM PANELISTS**

Mr. Mel AINSCOW  
Professor, School of Education University of  
Manchester  
Ellen Wilkinson Building-A5.13  
The University of Manchester  
Oxford Road  
MANCHESTER M13 9PL  
United Kingdom

Ms. Irmeli HALINEN  
Head of the National Curriculum Development  
Unit  
Finnish National Board of Education  
Kumpulantie 3  
00520 HELSINKI  
Finland

Prof. Juan Carlos TEDESCO  
Director Ejecutivo  
Unidad de Planeamiento Estratégico y  
Evaluación de la Educación  
Presidencia de la Nación  
Av. Santa Fe 1385, 6° piso  
(C1059ABH)  
CIUDAD DE BUENOS AIRES  
Argentina  
Email: j.tedesco@iipe-buenosaires.org.ar